



# Epson Stylus® Photo R2000

# Guia do Utilizador

---

NPD4378-00 PT

## Copyrights e Marcas comerciais

---

### Copyrights e Marcas comerciais

Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por qualquer processo electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation. As informações aqui contidas destinam-se apenas à utilização desta impressora Epson. A Epson não se responsabiliza pela utilização destas informações relativamente a outras impressoras.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a Seiko Epson Corporation, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou que (excluindo os E.U.A.) resultem ainda da inobservância estrita das instruções de utilização e de manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou consumíveis não reconhecidos como sendo produtos genuínos Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias resultantes de interferências electromagnéticas que ocorram devido ao uso de cabos de interface que não sejam Epson Approved Products da Seiko Epson Corporation.

EPSON®, EPSON STYLUS® e Epson UltraChrome® são marcas registadas, e EPSON EXCEED YOUR VISION ou EXCEED YOUR VISION é uma marca comercial da Seiko Epson Corporation.

PRINT Image Matching™ e o logótipo PRINT Image Matching são designações comerciais da Seiko Epson Corporation. Copyright © 2001 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Microsoft®, Windows® e Windows Vista® são marcas registadas da Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, Mac OS® e ColorSync® são marcas registadas da Apple Inc.

Intel® é uma marca registada da Intel Corporation.

PowerPC® é uma marca registada da International Business Machines Corporation.

Adobe®, Photoshop®, Lightroom® e Adobe® RGB são marcas registadas da Adobe Systems Incorporated.

*Aviso Geral: os outros nomes de produtos referidos ao longo do manual têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser marcas comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.*

Copyright © 2011 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.



## Índice de Conteúdo

### Copyrights e Marcas comerciais

### Introdução

|   |    |
|---|----|
| Instruções de segurança importantes. . . . .                | 6  |
| Escolha do local de instalação do produto. . . . .          | 6  |
| Instalação do produto. . . . .                              | 6  |
| Utilização deste produto. . . . .                           | 7  |
| Utilizar a impressora com uma ligação sem fios<br>. . . . . | 7  |
| Manuseamento dos tinteiros. . . . .                         | 7  |
| Atenção, Importante, Nota e Sugestão. . . . .               | 8  |
| Descrição da Impressora. . . . .                            | 9  |
| Frente. . . . .   | 9  |
| Interior. . . . .   | 9  |
| Parte posterior. . . . .                                    | 10 |
| Painel de controlo. . . . .                                 | 11 |
| Funcionalidades da Impressora. . . . .                      | 12 |
| Produção de alta resolução. . . . .                         | 12 |
| Facilidade de utilização superior. . . . .                  | 12 |
| Notas sobre Utilização e Conservação. . . . .               | 14 |
| Espaço para instalação. . . . .                             | 14 |
| Notas sobre a utilização da impressora. . . . .             | 14 |
| Notas sobre a não utilização da impressora. . . . .         | 14 |
| Notas sobre o manuseamento dos tinteiros. . . . .           | 15 |
| Notas sobre o manuseamento do papel. . . . .                | 16 |
| Introdução ao Software Fornecido. . . . .                   | 18 |
| Conteúdo do Disco do Software. . . . .                      | 18 |
| Sumário do Controlador de Impressão. . . . .                | 19 |
| Acerca do Epson Easy Photo Print. . . . .                   | 20 |
| Acerca do CD Epson Print. . . . .                           | 20 |

### Operações Básicas

|  |    |
|--|----|
| Colocar Folhas Soltas. . . . .                   | 22 |
| Colocar papel no alimentador automático. . . . . | 22 |
| Colocar papel de belas-arts. . . . .             | 23 |
| Colocar papel grosso. . . . .                    | 24 |
| Colocar e Cortar o Papel em Rolo. . . . .        | 26 |
| Colocar o Rolo de Papel. . . . .                 | 26 |
| Cortar o Papel em Rolo. . . . .                  | 27 |
| Colocar e Retirar CDs e DVDs. . . . .            | 28 |
| Colocar CDs e DVDs. . . . .                      | 28 |
| Retirar CDs e DVDs. . . . .                      | 29 |
| Métodos de Impressão Básicos (Windows). . . . .  | 30 |
| Métodos de Impressão Básicos (Mac OS X). . . . . | 31 |

|   |    |
|---|----|
| Área de impressão. . . . .                | 33 |
| Área Impressa para Folhas Soltas. . . . . | 33 |
| Área Impressa para Papel em Rolo. . . . . | 33 |
| Área Impressa para CDs e DVDs. . . . .    | 33 |
| Cancelar a Impressão. . . . .             | 34 |

### Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

|   |    |
|---|----|
| Visualizar o Ecrã de Definições. . . . .  | 36 |
| A partir do ícone Impressora. . . . .   | 36 |
| Visualizar Ajuda. . . . .   | 37 |
| Faça clique na Tecla Ajuda para Visualizar. . . . .   | 37 |
| Faça clique com a tecla direita do rato no item<br>que pretende verificar e visualizar. . . . . | 38 |
| Personalizar o Controlador de Impressão. . . . .  | 38 |
| Gravar várias definições como Definições de<br>Seleção. . . . .                                 | 38 |
| Gravar definições de papel. . . . .   | 39 |
| Reorganizar itens visualizados. . . . .   | 39 |
| Sumário do Separador Utilitários. . . . .   | 41 |
| Desinstalar o controlador de impressão. . . . .   | 43 |

### Utilizar o Controlador de Impressão (Mac OS X)

|   |    |
|---|----|
| Visualizar o Ecrã de Definições. . . . .        | 44 |
| Visualizar Ajuda. . . . .                       | 44 |
| Utilizar o Epson Printer Utility 4. . . . .     | 44 |
| Iniciar o Epson Printer Utility 4. . . . .      | 44 |
| Funções do Epson Printer Utility 4. . . . .     | 44 |
| Desinstalar o controlador de impressão. . . . . | 46 |

### Variedades de Impressão

|   |    |
|---|----|
| Correcção de Cor Automática e Impressão de<br>Fotografias (PhotoEnhance). . . . . | 47 |
| Correcção de cor e impressão. . . . .   | 50 |
| Impressão sem margens. . . . .  | 53 |
| Tipos de Métodos de Impressão Sem Margens<br>. . . . .                            | 53 |
| Formatos de Papel Suportados na Impressão<br>Sem Margens. . . . .                 | 54 |
| Definir Procedimentos de Impressão. . . . .                                       | 55 |
| Impressão Ampliada/Reduzida. . . . .  | 58 |
| Ajustar à Página/Ajustar ao Formato de Papel<br>. . . . .                         | 59 |

## Índice de Conteúdo

|   |    |
|---|----|
| Ajustar à Largura do Papel em Rolo (apenas Windows). . . . .                                  | 60 |
| Definição de Proporção Personalizada. . . . .   | 61 |
| Impressão de Multi-Páginas. . . . .   | 63 |
| Impressão Frente e Verso Manual (apenas Windows). . . . .                                     | 64 |
| Cuidados a Ter aquando da Impressão Frente e Verso. . . . .                                   | 64 |
| Definir Procedimentos de Impressão. . . . .   | 64 |
| Impressão de Poster (Aumentar para cobrir várias folhas e imprimir — apenas Windows). . . . . | 66 |
| Definir Procedimentos de Impressão. . . . .   | 66 |
| Juntar o papel ejectado. . . . .  | 68 |
| Formatos de papel definidos pelo utilizador/<br>Formatos de papel personalizados. . . . .     | 70 |
| Impressão de faixas (no papel em rolo). . . . .   | 73 |
| Layout Manager (Gestor de Esquemas) (apenas Windows). . . . .                                 | 76 |
| Definir Procedimentos de Impressão. . . . .   | 77 |
| Gravar e Utilizar Definições do Gestor de Esquemas. . . . .                                   | 78 |
| Imprimir Directamente a partir de uma Câmara Digital. . . . .                                 | 79 |
| Impressão. . . . .  | 79 |

**Impressão com Gestão de Cores**

|   |    |
|---|----|
| Acerca da Gestão de Cores. . . . .  | 80 |
| Definições de Impressão da Gestão de Cores. . . . .                               | 81 |
| Perfis da definição. . . . .  | 81 |
| Configurar a gestão de cores com as aplicações. . . . .                           | 82 |
| Configurar a gestão de cores com o controlador de impressão. . . . .              | 84 |
| Impressão da gestão de cores através do ICM Anfitrião (Windows). . . . .          | 84 |
| Impressão da gestão de cores através do ColorSync (Mac OS X). . . . .             | 85 |
| Impressão da gestão de cores através do ICM Controlador (apenas Windows). . . . . | 86 |

**Manutenção**

|   |    |
|---|----|
| Ajustar a Cabeça de Impressão. . . . .  | 89 |
| Detectar jactos obstruídos. . . . .   | 89 |
| Limpeza das Cabeças. . . . .  | 90 |
| Auto Nozzle Check and Cleaning (Limpeza e verificação automática dos jactos). . . . . | 91 |
| Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta). . . . .                 | 91 |

|  |    |
|--|----|
| Corrigir o Desalinhamento da Impressão (Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças)). . . . . | 93 |
| Substituir Tinteiros. . . . .  | 94 |
| Referências dos Tinteiros. . . . .   | 94 |
| Como substituir. . . . .   | 94 |
| Limpar a Impressora. . . . .   | 96 |
| Limpar o Exterior da Impressora. . . . .   | 96 |
| Limpar o Interior da Impressora. . . . .   | 97 |

**Resolver Problemas**

|   |     |
|---|-----|
| Luzes. . . . .  | 98  |
| Funcionamento normal. . . . .                                 | 98  |
| Erros. . . . .  | 99  |
| Resolução de Problemas. . . . .                               | 102 |
| Não pode imprimir (porque a impressora não funciona). . . . . | 102 |
| A impressora faz barulho mas não imprime nada. . . . .        | 104 |
| Resolução/Resultados de impressão. . . . .                    | 104 |
| Não é Possível Colocar ou Ejectar Papel. . . . .              | 108 |
| O Papel do Alimentador Automático Encrava. . . . .            | 108 |
| Papel de belas-artes encravado. . . . .                       | 110 |
| Papel Grosso ou um CD ou DVD Encravado. . . . .               | 110 |
| Encravamento de papel em rolo. . . . .                        | 110 |
| Outros. . . . .   | 111 |

**Anexo**

|  |     |
|--|-----|
| Papel Suportado. . . . .                               | 112 |
| Descrições. . . . .                                    | 112 |
| Papel Especial Epson. . . . .                          | 113 |
| Papéis Utilizáveis Disponíveis Comercialmente. . . . . | 114 |
| Transportar a Impressora. . . . .                      | 116 |
| Preparar a Impressora para o Transporte. . . . .       | 116 |
| Após o Transporte. . . . .                             | 116 |
| Tabela de Especificações. . . . .                      | 117 |
| Normas e Certificações. . . . .                        | 118 |

**Onde Obter Ajuda**

|   |     |
|---|-----|
| Sítio Web de assistência técnica. . . . .               | 120 |
| Contactar a Assistência Técnica da Epson. . . . .       | 120 |
| Antes de contactar a Epson. . . . .                     | 120 |
| Assistência a utilizadores na América do Norte. . . . . | 121 |
| Ajuda para os Utilizadores na Europa. . . . .           | 121 |

## Índice de Conteúdo

|   |     |
|---|-----|
| Assistência a utilizadores na Tailândia. . . . .  | 121 |
| Ajuda para os Utilizadores na Austrália. . . . .  | 122 |
| Assistência a utilizadores em Singapura. . . . .  | 123 |
| Assistência a utilizadores na Tailândia. . . . .  | 123 |
| Assistência a utilizadores no Vietname. . . . .   | 123 |
| Assistência a utilizadores na Indonésia. . . . .  | 123 |
| Assistência a utilizadores em Hong Kong. . . . .  | 124 |
| Assistência a utilizadores na Malásia. . . . .    | 124 |
| Assistência a utilizadores na Índia. . . . .      | 125 |
| Assistência a utilizadores nas Filipinas. . . . . | 125 |

# Introdução

## Instruções de segurança importantes

Leia estas instruções antes de utilizar a impressora. Respeite sempre os avisos e instruções existentes na própria impressora.

## Escolha do local de instalação do produto

- ❑ Instale este produto numa superfície plana e estável, e com uma área superior à do produto. Este produto não funcionará correctamente se estiver inclinado ou se não estiver correctamente assente sobre a base.
- ❑ Evite locais sujeitos a alterações súbitas de temperatura e humidade. Mantenha-o afastado de fontes de luz directa, solar ou artificial, e de fontes de calor.
- ❑ Evite locais sujeitos a choques e vibrações.
- ❑ Mantenha o produto protegido de poeiras e sujidades.
- ❑ Coloque-o perto de uma tomada de corrente facilmente acessível.
- ❑ Quando guardar ou transportar a impressora, não a incline, não a apoie sobre a parte lateral nem a vire ao contrário. Caso contrário, a tinta pode verter dos tinteiros.

## Instalação do produto

- ❑ Não tape nem obstrua as aberturas de ventilação do produto.
- ❑ Não introduza nenhum objecto nas ranhuras. Tenha cuidado para não derramar líquidos sobre o produto.

- ❑ O cabo de alimentação fornecido destina-se a ser usado apenas com este produto. A sua utilização com outro equipamento pode provocar incêndios ou choques eléctricos.
- ❑ Ligue sempre todos os equipamentos a tomadas de corrente devidamente ligadas à terra. Evite usar tomadas pertencentes a um circuito a que estejam ligados outros aparelhos, como fotocopiadoras ou aparelhos de ar condicionado, que se ligam e desligam regularmente.
- ❑ Evite usar tomadas eléctricas controladas por interruptores de parede ou temporizadores automáticos.
- ❑ Mantenha o computador e os periféricos afastados de potenciais fontes de interferências electromagnéticas, como é o caso de altifalantes ou bases de telefones sem fios.
- ❑ Use apenas o tipo de alimentação eléctrica indicado na etiqueta do produto.
- ❑ Use apenas o cabo de alimentação fornecido com este produto. O uso de outro cabo pode provocar incêndios ou choques eléctricos.
- ❑ Não use nunca um cabo que esteja danificado.
- ❑ Se usar uma extensão eléctrica, certifique-se de que a intensidade total (amperes, A) dos dispositivos ligados à extensão não excede a intensidade indicada no cabo de extensão. Certifique-se também de que a intensidade total de todos os dispositivos ligados à tomada de parede não excede a intensidade (amperes, A) suportada pela tomada.
- ❑ Nunca tente reparar este produto.
- ❑ Desligue-o da corrente e chame a assistência técnica qualificada, sempre que:

O cabo de alimentação estiver danificado; algum líquido tenha entrado no produto; o produto tenha caído ou a caixa exterior esteja danificada; o produto não funcione normalmente ou apresente alguma alteração evidente no modo de funcionamento.

- ❑ Se planeia usar a impressora na Alemanha, saiba que:

Para proporcionar uma protecção adequada da impressora contra curtos-circuitos e sobretensões,

## Introdução

a instalação eléctrica do edifício deve estar protegida por um disjuntor de 10 ou 16A.

- ❑ Se a ficha se estragar, substitua todo o cabo ou consulte um técnico qualificado. Se a ficha tiver fusíveis, certifique-se de que os substitui por fusíveis do mesmo tamanho e corrente nominal.
- ❑ Quando ligar esta impressora a um computador ou a outro dispositivo através de um cabo, certifique-se de os conectores ficam na posição correcta. Cada conector tem apenas uma posição correcta. Se inserir incorrectamente um conector, poderá danificar os dispositivos ligados através do cabo.

## Utilização deste produto

- ❑ Não coloque as mãos no interior deste produto nem toque nos tinteiros durante a impressão.
- ❑ Não desloque manualmente as cabeças de impressão; se o fizer, poderá danificar o produto.
- ❑ Desligue sempre o produto, utilizando a tecla Funcionamento do painel de controlo. Quando pressiona esta tecla, o indicador luminoso Funcionamento acende-se por instantes e depois apaga-se. Não retire a ficha da tomada nem desligue o produto enquanto o indicador luminoso Funcionamento estiver intermitente.

## Utilizar a impressora com uma ligação sem fios

- ❑ Não utilize este produto em instalações médicas ou próximo de equipamento médico. As ondas de rádio emitidas por este produto poderão afectar negativamente o funcionamento de equipamento médico eléctrico.
- ❑ Mantenha este produto a um mínimo de 22 cm de pacemakers cardíacos. As ondas de rádio emitidas por este produto poderão afectar negativamente o funcionamento de pacemakers cardíacos.
- ❑ Não utilize este produto nas imediações de dispositivos de controlo automático, tais como portas automáticas ou alarmes de incêndio. As ondas de rádio emitidas por este produto poderão afectar negativamente o funcionamento destes dispositivos e provocar acidentes devido a um mau funcionamento.

## Manuseamento dos tinteiros

- ❑ Guarde os tinteiros fora do alcance das crianças e não permita nunca a ingestão do respectivo conteúdo.
- ❑ Se a tinta entrar em contacto com a pele, lave-a com água e sabão. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com bastante água limpa.
- ❑ Agite os novos tinteiros quatro ou cinco vezes antes de abrir as embalagens.
- ❑ Não agite os tinteiros depois de abrir as embalagens; se o fizer, a tinta pode verter.
- ❑ Utilize o tinteiro antes da data indicada na embalagem.
- ❑ Para melhores resultados, use o tinteiro nos seis meses seguintes à instalação.
- ❑ Não desmonte nem tente recarregar um tinteiro. Se o fizer, poderá danificar a cabeça de impressão.
- ❑ Não toque na placa de circuitos integrados existente no lado do tinteiro. Se o fizer, poderá afectar o normal funcionamento e a impressão.
- ❑ A placa de circuitos integrados regista diversas informações sobre o tinteiro, tais como o nível de tinta restante, para que o tinteiro possa ser retirado e reinstalado livremente. No entanto, de cada vez que o tinteiro é instalado, consome-se alguma tinta porque a impressora executa um autoteste.
- ❑ Se retirar um tinteiro porque não o vai usar durante algum tempo, proteja a área dos jactos contra poeiras e sujidades, e guarde-o perto da impressora. Como os tinteiros possuem uma válvula na saída da tinta, não é necessário tapá-los, mas é preciso cuidado para não manchar com tinta qualquer objecto que fique em contacto com o tinteiro. Não toque na saída da tinta nem na área circundante.
- ❑ Não retire nem rasgue a etiqueta existente no tinteiro; se o fizer, a tinta pode verter.

## Introdução

- ❑ O tinteiro deve ser instalado imediatamente após ser retirado da embalagem. Se deixar o tinteiro fora da embalagem durante um longo período de tempo antes de o utilizar, não será possível imprimir normalmente.
- ❑ Guarde os tinteiros com a etiqueta voltada para cima. Não guarde os tinteiros voltados ao contrário.

---

### Atenção, Importante, Nota e Sugestão

|  |  |
|--|--|
| <br><b>Atenção:</b> | Deve ser respeitado para evitar lesões físicas graves. |
|--|--|

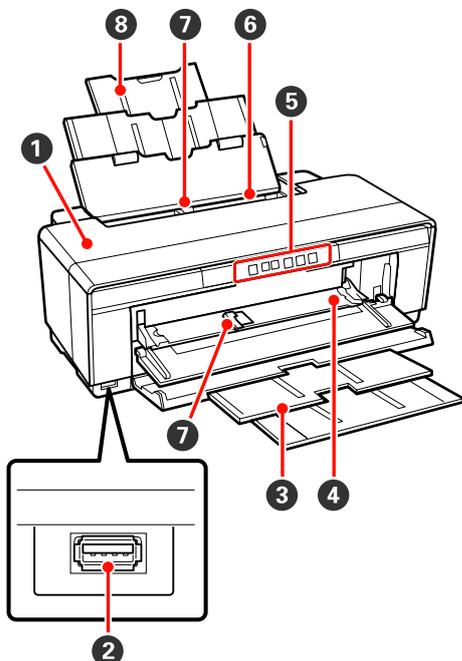
|   |   |
|---|---|
| <br><b>Importante:</b> | Deve ser respeitado para evitar danos no produto ou lesões físicas. |
|---|---|

|              |  |
|--------------|--|
| <b>Nota:</b> | Contém informações importantes sobre o funcionamento do produto. |
|--------------|--|

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>Sugestão:</b> | Contém informações úteis ou adicionais sobre o funcionamento do produto. |
|------------------|--|

# Descrição da Impressora

## Frente

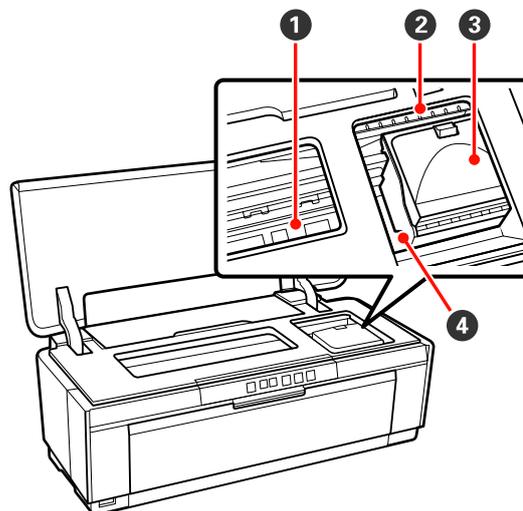


- 1 Tampa da impressora**  
Abra a tampa caso o papel fique encravado ou para substituir os tinteiros. Normalmente, a tampa está fechada quando a impressora está a ser utilizada.
- 2 Conector para dispositivos externos**  
Utilize um cabo USB para ligar câmaras digitais e outros dispositivos compatíveis com PictBridge.
- 3 Receptor de papel**  
O papel ejectado junta-se aqui. Aumente o receptor quando utilizar a impressora.
- 4 Alimentador manual frontal**  
Abre ao inserir papel grosso ou o tabuleiro de CD/DVD.
- 5 Painel de controlo**  
[“Painel de controlo” na página 11](#)
- 6 Alimentador automático**  
Alimenta automaticamente o papel.
- 7 Guia de margem**  
Desloque para a esquerda ou para a direita em função do formato do papel que pretende colocar. Deste modo, impede que o papel seja alimentado inclinado.

## 8 Suporte de papel

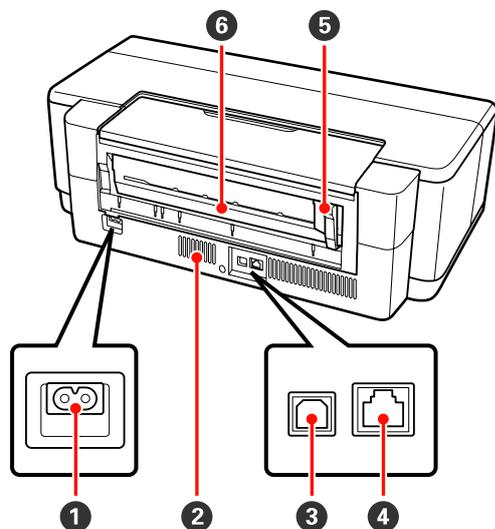
Suporta o papel para evitar que caia para a frente ou para trás.

## Interior



- 1 Almofada para absorção de tinta**  
Absorve a tinta que ultrapassa a margem do papel durante a impressão sem margens.
- 2 Luz de verificação de tinta**  
A luz para o tinteiro afectado acende ou pisca quando o tinteiro está quase vazio ou necessita de ser substituído, ou quando ocorre outro erro relacionado com a tinta.  
  
O ecrã é o mesmo da luz de tinteiro no painel de controlo.  
  
[“Luzes” na página 98](#)
- 3 Tampa dos tinteiros**  
Abra-a quando substituir tinteiros.  
  
[“Substituir Tinteiros” na página 94](#)
- 4 Cabeça de impressão**  
Projecta a tinta através de jactos de elevada densidade ao mesmo tempo que se desloca para a esquerda e direita para imprimir. Não movimente a cabeça de impressão com a mão.

## Parte posterior



**1 Tomada de corrente**

Liga o cabo de alimentação.

**2 Aberturas de ventilação**

Evitam a acumulação de calor no interior da impressora.

**3 Conector USB**

Liga o cabo USB.

**4 Conector LAN**

Liga o cabo LAN.

**5 Guia de margem do papel em rolo**

Mova para a esquerda ou para a direita para ajustar à largura do papel em rolo a colocar. Deste modo, impede que o papel seja alimentado inclinado.

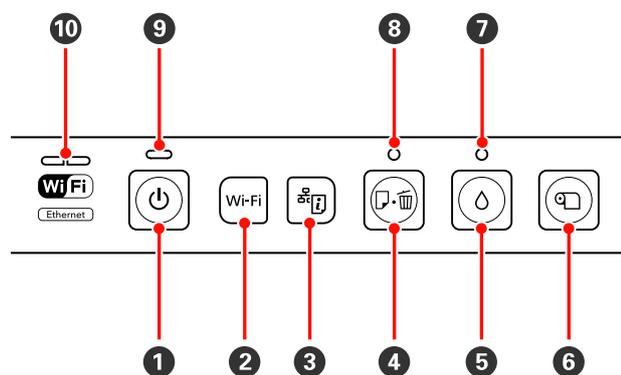
**6 Alimentador do papel em rolo**

Ranhura de alimentação de papel para impressão de papel em rolo.

 [“Colocar o Rolo de Papel” na página 26](#)

## Introdução

## Painel de controlo

**1 Tecla  (Funcionamento)**

Permite ligar e desligar a impressora.

**2 Wi-Fi botão (botão Wi-Fi)**

Ajuste as definições de ligação a uma LAN sem fios.

 Guia de Rede (PDF)

**3  botão (botão da folha do estado da rede)**

Prima durante três segundos ou mais para imprimir uma folha do estado da rede.

 Guia de Rede (PDF)

**4  botão (botão papel)**

Colocar e ejectar papel. Normalmente, não é necessário premir este botão visto que o papel entra e é ejectado automaticamente. Se a impressora ficar sem papel ou se ficar encravada, prima este botão após resolver o problema para cancelar o erro e retomar a impressão.

Pressione-a durante a impressão para cancelar a impressão.

**5  botão (botão tinta)**

Move a cabeça de impressão para a posição de substituição do tinteiro. Prima novamente, após a substituição do tinteiro, para que a cabeça de impressão volte ao lado direito da impressora.

Prima durante três segundos ou mais para iniciar a limpeza da cabeça.

**6  botão (botão papel em rolo)**

- Prima após a impressão com papel em rolo para imprimir uma linha de corte e colocar o papel na posição em que pode ser facilmente cortado. Prima novamente, após cortar o papel, para que o fim do papel em rolo volte à posição de impressão.
- Prima durante três segundos ou mais para ejectar o papel em rolo ou outro material especial (alimentador manual posterior) na parte posterior da impressora.

**7  luz (luz tinta)**

Acende ou pisca quando os tinteiros estão a ficar vazios ou necessitam de ser substituídos, ou quando ocorre um outro erro relacionado com a tinta.

 “Luzes” na página 98

**8  luz (luz papel)**

Acende ou pisca quando a impressora tem pouco papel ou o papel ficou encravado.

**9 Indicador luminoso  (Funcionamento)**

O estado operacional da impressora é indicado por um indicador luminoso aceso ou intermitente.

Aceso : A impressora está aceso.

Inter- : Em curso uma operação ou um processo.  
miten-  
te  “Luzes” na página 98

Não : A impressora está desligada.

**10 Luzes de rede (verde/amarela)**

Acesa ou a piscar para indicar um estado de rede ou erros relacionados com a rede.

 “Luzes” na página 98

Se ambas as luzes verde e amarela estiverem desligadas, a impressora não está ligada a uma rede.

## Funcionalidades da Impressora

Esta impressora a cores de jacto de tinta suporta papel A3+.

Segue-se a descrição das funcionalidades principais da impressora.

### Produção de alta resolução

#### Melhorar a Expressão Criativa com a Reprodução Rica de Cores

A tecnologia Epson UltraChrome Hi-Gloss2 ink proporciona uma impressão de elevada resolução para satisfazer as necessidades profissionais.

#### Reprodução de cores equilibrada utilizando Epson LUT Technology

Epson LUT Technology (1) reduz as inconsistências da cor devido a diferenças de iluminação, (2) reproduz gradações finas, (3) reduz o grão e (4) aumenta a gama de cores para a reprodução rica de cores, garantindo também um equilíbrio excelente entre todos estes parâmetros. Isto permite um aumento geral da qualidade da imagem e a reprodução consistente das cores.

#### 5760 x 1440 dpi de resolução máxima, tamanho mínimo dos pontos de tinta de 1,5 pl

Imprima fotografias belíssimas com menos grão.

#### Impressões duradouras

As tintas pigmentadas conservam as impressões mais bonitas e mais vibrantes por um longo período de tempo, uma vez que a sua elevada resistência à água, ao ozono e à luz impede que as tintas sejam danificadas pela luz e pelo ozono presentes na atmosfera.

#### Reprodução consistente de cores

A funcionalidade Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta) opera periodicamente para eliminar inconsistências na densidade da tinta nos tinteiros. Consequentemente, é possível uma reprodução consistente de cores mesmo com tinteiros não utilizados durante um grande período de tempo.

 [“Ink Density Optimization \(Optimização da densidade da tinta\)” na página 91](#)

## Facilidade de utilização superior

#### Equipada para LANs sem fios

A função de LAN sem fios normalmente integrada na impressora permite a impressão sem fios a partir de computadores e dispositivos Wi-Fi compatíveis.

#### Sugestão:

*Podem achar que as velocidades de impressão são insuficientes em algumas redes sem fios ou quando imprimir em A3 ou outros formatos grandes que envolvam um grande volume de dados. Aconselha-se uma ligação física se forem necessárias velocidades de impressão consistentes.*

#### Função de impressão sem margens

Pode imprimir sem margens em todas as direcções com as definições de impressão de expansão automática ou de manutenção do tamanho.

 [“Impressão sem margens” na página 53](#)

Está também incluída uma função de impressão de poster, que permite unir o papel ejectado quando imprime sem margens para criar posters de grande formato e calendários.

 [“Impressão de Poster \(Aumentar para cobrir várias folhas e imprimir — apenas Windows\)” na página 66](#)

#### Colocar livremente dados de impressão efectuados por várias aplicações através do Layout Manager (Gestor de Esquemas)

Esta função permite colocar livremente vários dados de impressão efectuados por diferentes aplicações numa folha para criar posters e apresentar artigos.

 [“Layout Manager \(Gestor de Esquemas\) \(apenas Windows\)” na página 76](#)

#### Suporte de uma grande variedade de tipos de papel

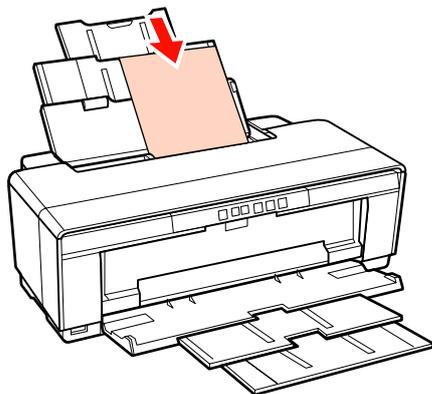
A EPSON dispõe de uma grande variedade de papéis especiais para impressão de elevada qualidade. A impressora também pode imprimir em papel grosso, papel em rolo e CDs e DVDs compatíveis com impressão por jacto de tinta. Estes tipos de papel podem ser colocados como se indica em seguida.

## Introdução

### ❑ Folhas soltas

As folhas soltas são alimentadas na impressora a partir do alimentador automático.

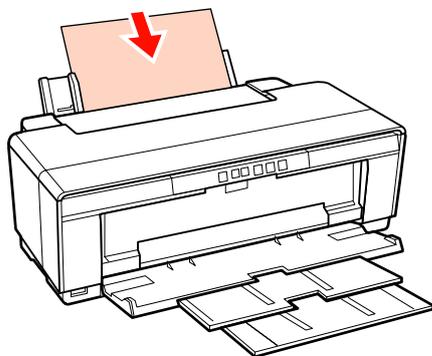
 “Colocar papel no alimentador automático” na página 22



### ❑ Cortar folha (papel de belas-artes)

Coloque o material utilizando o guia alimentador manual posterior.

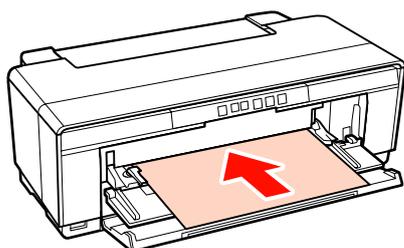
 “Colocar papel de belas-artes” na página 23



### ❑ Cortar folha (papel grosso)

Coloque-o pelo alimentador manual frontal.

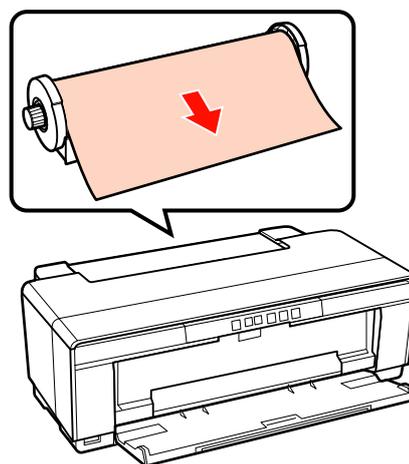
 “Colocar papel grosso” na página 24



### ❑ Papel em rolo

Alimentação a partir do suporte de papel em rolo fornecido, o qual é instalado na parte posterior da impressora.

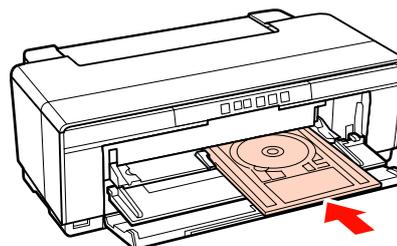
 “Colocar e Cortar o Papel em Rolo” na página 26



### ❑ CDs/DVDs

Utilize o suporte de CD/DVD fornecido para colocar CDs e DVDs a partir do alimentador manual frontal.

 “Colocar e Retirar CDs e DVDs” na página 28



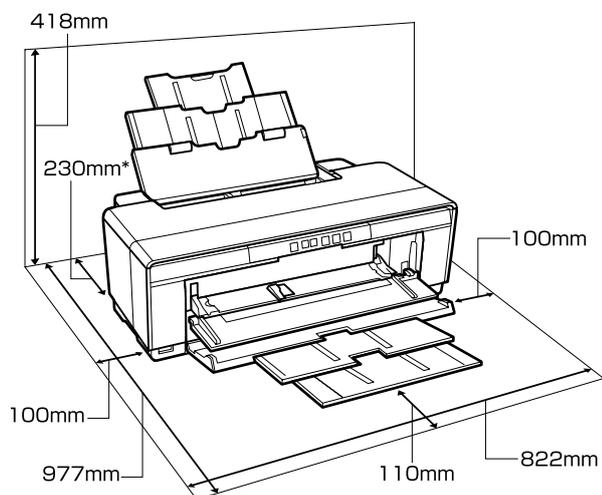
## Notas sobre Utilização e Conservação

### Espaço para instalação

Certifique-se de que garante o espaço indicado, livre de quaisquer outros objectos, para não obstruir a ejeção do papel e a substituição de consumíveis.

Consulte a “Tabela de Especificações” para saber quais as dimensões externas da impressora.

 “Tabela de Especificações” na página 117



\* Quando imprimir em papel grosso, deixe um espaço de, pelo menos, 320 mm atrás da impressora.

### Notas sobre a utilização da impressora

Tenha em atenção os pontos seguintes quando utilizar esta impressora para evitar avarias, mau funcionamento e diminuição da qualidade de impressão.

- ❑ Quando utilizar esta impressora, observe os limites da temperatura de funcionamento e de humidade descritos na “Tabela de Especificações”.  
 “Tabela de Especificações” na página 117

Mesmo quando as condições acima forem cumpridas, é possível que não consiga imprimir correctamente se as condições ambientais não forem adequadas ao papel que está ser utilizado.

Certifique-se de que utiliza a impressora num ambiente em que os requisitos do papel são cumpridos. Para mais informações, consulte o manual fornecido com o papel.

Além disso, aquando da utilização num local seco, num ambiente de ar condicionado ou sob luz solar directa, conserve a humidade adequada.

- ❑ A protecção da cabeça de impressão pode não ocorrer (a cabeça não está posicionada do lado direito) se a impressora for desligada durante um encravamento de papel ou quando ocorre um erro. A função de protecção da cabeça é uma função mediante a qual a cabeça de impressão é coberta automaticamente com uma protecção (tampa) para impedir que seque. Neste caso, desligue a impressora e aguarde um pouco, até que a protecção da cabeça se efectue automaticamente.
- ❑ Quando a impressora estiver ligada, não retire a ficha nem corte a corrente no disjuntor. Se o fizer, a cabeça de impressão pode não ficar devidamente protegida. Neste caso, desligue a impressora e aguarde um pouco, até que a protecção da cabeça se efectue automaticamente.

### Notas sobre a não utilização da impressora

Se não a utilizar, tenha em conta os pontos seguintes quando guardar a impressora. Se não guardar a impressora correctamente, poderá não conseguir imprimir devidamente quando a voltar a utilizar.

- ❑ Quando guardar a impressora, deixe os tinteiros instalados e mantenha-a nivelada. Não incline a impressora, não a vire ao contrário nem a apoie sobre uma extremidade.
- ❑ Se não imprimir durante muito tempo, os jactos da cabeça de impressão podem ficar obstruídos. Recomendamos que utilize periodicamente a impressora para evitar que a cabeça de impressão fique obstruída.
- ❑ Se o papel for deixado na impressora, o rolo do prensador do papel pode deixar uma marca na superfície do papel. Isto pode também fazer com que o papel fique ondulado ou enrolado e provocar problemas de alimentação ou riscar a cabeça de impressão. Retire todo o papel quando guardar a impressora.

## Introdução

- ❑ Guarde a impressora depois de confirmar que a cabeça de impressão foi protegida (a cabeça está posicionada totalmente à direita). Se a cabeça de impressão ficar desprotegida durante muito tempo, a qualidade de impressão pode diminuir.

### **Sugestão:**

*Se a cabeça de impressão não estiver protegida, ligue a impressora e, de seguida, desligue-a.*

- ❑ Antes de guardar a impressora, feche a tampa da impressora, o receptor de papel e o suporte de papel. Se não for utilizar a impressora durante um longo período de tempo, coloque um pano ou uma cobertura anti-estática na impressora para a proteger do pó. Os jactos da cabeça de impressão são muito pequenos e podem entupir facilmente se o pó se infiltrar na cabeça de impressão, não sendo possível imprimir correctamente.
- ❑ Se não utilizou a impressora durante muito tempo, antes de começar a imprimir verifique se a cabeça de impressão está obstruída. Se a cabeça estiver obstruída, efectue a limpeza das cabeças.

 [“Detectar jactos obstruídos” na página 89](#)

## Notas sobre o manuseamento dos tinteiros

Tenha em atenção os pontos seguintes quando manusear os tinteiros para manter a boa qualidade de impressão.

- ❑ Durante o processo de carregamento inicial da tinta executado após a aquisição, é consumida alguma tinta para encher os jactos da cabeça de impressão e prepará-los para a impressão. Por este motivo, os primeiros tinteiros instalados após a aquisição irão imprimir menos páginas do que os tinteiros seguintes.
- ❑ Recomendamos que guarde os tinteiros num local fresco e escuro e que os utilize antes da data de validade impressa na embalagem. Utilize os tinteiros nos seis meses seguintes à abertura.
- ❑ Abra o pacote do tinteiro apenas quando o for instalar na impressora. O tinteiro é embalado a vácuo para manter as suas propriedades.
- ❑ Se deslocar um tinteiro de um local frio para um local quente, antes de utilizar o tinteiro deixe-o estar à temperatura ambiente durante mais de três horas.
- ❑ Remova a fita amarela do tinteiro antes de o instalar; se o não fizer, a qualidade de impressão pode ficar comprometida ou pode não ser possível imprimir. Não retire nem rasgue a etiqueta existente no tinteiro; se o fizer, a tinta pode verter.
- ❑ Não toque na placa de circuitos integrados verde existente nos tinteiros. Poderá não conseguir imprimir correctamente.
- ❑ Instale os tinteiros em todas as respectivas ranhuras. Não será possível imprimir caso uma ranhura fique vazia.
- ❑ Não substitua tinteiros com a impressora desligada. Adicionalmente, não desloque a cabeça de impressão com as mãos; se o fizer, pode danificar a impressora.
- ❑ Não desligue a impressora durante o carregamento inicial de tinta. O carregamento inicial de tinta poderá não ser concluído normalmente, fazendo com que a impressora não consiga imprimir.
- ❑ Não deixe a impressora sem tinteiros instalados e não a desligue durante a substituição de tinteiros. Se a cabeça de impressão (jactos) secar, poderá não conseguir imprimir.
- ❑ Uma vez que a placa de circuitos integrados verde contém os dados sobre o tinteiro, como o nível de tinta restante, é possível reinstalar e voltar a utilizar o tinteiro depois de o retirar da impressora. No entanto, tenha em atenção que poderá não conseguir reutilizar tinteiros com muito pouca tinta depois de os retirar da impressora. Poderá ainda ser utilizada alguma tinta para garantir um funcionamento correcto quando reinserir os tinteiros.
- ❑ Como os tinteiros retirados podem ter tinta à volta da saída da tinta, tenha cuidado para não sujar a área circundante.
- ❑ Para manter a qualidade da cabeça de impressão, esta impressora pára de imprimir antes de os tinteiros ficarem completamente vazios.

## Introdução

- ❑ Embora os tinteiros possam conter materiais reciclados, isso não afecta o desempenho nem a função da impressora.
- ❑ Não desmonte nem altere os tinteiros. Poderá não conseguir imprimir correctamente.
- ❑ São utilizadas todas as cores de tinta durante a substituição de tinteiros, a limpeza das cabeças e outras operações de manutenção que não a impressão, a fim de garantir que as cabeças de impressão se mantêm sempre em bom estado.
- ❑ Consoante o tipo de papel e as definições de qualidade de impressão, as tintas de cor poderão também ser utilizadas para a impressão de pretos de alta densidade, a preto e branco ou em escala de cinzentos.

## Notas sobre o manuseamento do papel

Tenha em atenção os pontos seguintes quando manusear e guardar o papel. Se o papel não estiver em bom estado, a qualidade de impressão pode diminuir.

Consulte os manuais fornecidos com cada papel.

### Notas sobre manuseamento

- ❑ Utilize papel especial Epson em condições ambientais normais (temperatura: 15 a 25 °C; humidade: 40 a 60%).
- ❑ Não dobre o papel nem risque a sua superfície.
- ❑ Evite tocar com as mãos na superfície imprimível do papel. A humidade e oleosidade das mãos podem afectar a qualidade de impressão.
- ❑ O papel pode ficar ondulado ou com folgas devido a alterações de temperatura e humidade. Tenha cuidado para não riscar ou sujar o papel e alise-o antes de o colocar na impressora.
- ❑ Não molhe o papel.
- ❑ Não deite fora a embalagem do papel, pois pode utilizá-la para o guardar.
- ❑ Evite guardar o papel em locais sujeitos a luz solar directa, a calor excessivo ou humidade.

- ❑ Guarde o papel na embalagem original depois de a abrir e coloque-o numa superfície plana.

## Notas sobre o manuseamento do papel impresso

Para manter resultados de impressão de alta qualidade e duradouros, tenha em conta os pontos seguintes.

- ❑ Não esfregue nem risque a superfície impressa. Se o fizer, a tinta poderá sair.
- ❑ Não toque na superfície impressa; a tinta poderá sair.
- ❑ Certifique-se de que as impressões estão completamente secas antes de as dobrar ou empilhar; caso contrário, a cor pode alterar-se onde forem tocadas (deixa uma marca). Estas marcas desaparecem se as impressões forem separadas imediatamente e secas; contudo, se não as separar, irão permanecer.
- ❑ Se colocar as impressões num álbum antes de estarem completamente secas, poderão ficar esborratadas.
- ❑ Não utilize um secador para secar as impressões.
- ❑ Evite a luz solar directa.
- ❑ Evite a distorção das cores enquanto expuser ou guardar as impressões seguindo as instruções do manual do papel.
- ❑ Para evitar a descoloração das impressões, guarde-as num local escuro que não esteja sujeito a temperaturas elevadas, humidade elevada e luz solar directa.

## Introdução

### **Sugestão:**

*Normalmente, as impressões e as fotografias ficam esbatidas (distorção das cores) com o passar do tempo devido à acção da luz e de vários elementos constituintes do ar. Isto também se aplica ao papel especial Epson. No entanto, se as fotografias forem guardadas convenientemente, o grau de distorção de cores pode ser minimizado.*

- ❑ *Para obter informações detalhadas sobre o manuseamento do papel após a impressão, consulte os manuais fornecidos com o papel especial Epson.*
- ❑ *As cores de fotografias, posters e de outros materiais impressos são vistas de forma diferente em diferentes condições de iluminação (fontes de luz\*). As cores das impressões desta impressora podem também ser vistas de forma diferente quando expostas a fontes de luz diferentes.*

*\* As fontes de luz incluem luz solar, luz fluorescente, luz incandescente e outros tipos.*

## Introdução

# Introdução ao Software Fornecido

## Conteúdo do Disco do Software

Para utilizar esta impressora, instale o controlador de impressão a partir do disco do software fornecido.

Para além do controlador de impressão, pode encontrar o software seguinte no disco do software fornecido.

O controlador de impressão e o outro software listado abaixo já estará instalado se tiver seleccionado **Easy Install (Instalação Fácil)** durante a configuração.

Pode também reinstalar separadamente cada uma destas aplicações a partir da **Software List (Lista de software)**.

| Nome do software   | Sumário  |
|--|--|
| Controlador de impressão   |  <a href="#">"Sumário do Controlador de Impressão" na página 19</a>   |
| Epson Network Utility (Utilitário de Rede EPSON)<br>(apenas Windows) | Quando a impressora está ligada a um computador através de uma rede, este programa acessório obtém o estado da impressora, como, por exemplo, o nível de tinta restante, estado de erro, etc. As informações obtidas aparecem no ecrã Main (Principal) do controlador de impressão e no ecrã do EPSON Status Monitor 3.<br><br> <a href="#">"Sumário do Separador Utilitários" na página 41</a><br><br>Normalmente, este software é instalado com o controlador de impressão. Contudo, se o controlador de impressão for instalado sem utilizar o instalador do disco do software, através, por exemplo, da função de detecção automática do sistema operativo, o Epson Network Utility (Utilitário de Rede EPSON) não está instalado. Nesse caso, instale o Epson Network Utility (Utilitário de Rede EPSON) a partir de Software List (Lista de Software). |
| Perfis ICC Adobe   | Utilize-os como perfis de entrada quando isso for necessário para a gestão de cores.   |
| Epson Easy Photo Print   | Imprima as fotografias seleccionadas rápida e facilmente.<br><br> <a href="#">"Acerca do Epson Easy Photo Print" na página 20</a>   |
| Epson Print CD   | Conceba etiquetas para música, fotografias ou CDs e DVDs de filmes e imprima-as directamente nos discos. Pode também criar e imprimir capas para CDs e DVDs.<br><br> <a href="#">"Acerca do CD Epson Print" na página 20</a>  |
| EpsonNet Setup   | Com este software, pode configurar várias definições de rede para a impressora a partir do computador.   |
| EpsonNet Print<br>(apenas Windows)                                   | Com este software, pode efectuar a impressão TCP/IP directa quando o computador e a impressora estiverem ligados através de uma rede. Este software é instalado automaticamente se a ligação LAN for especificada na opção Easy Install (Instalação Fácil); contudo, não será instalado se for especificada a ligação USB.   |

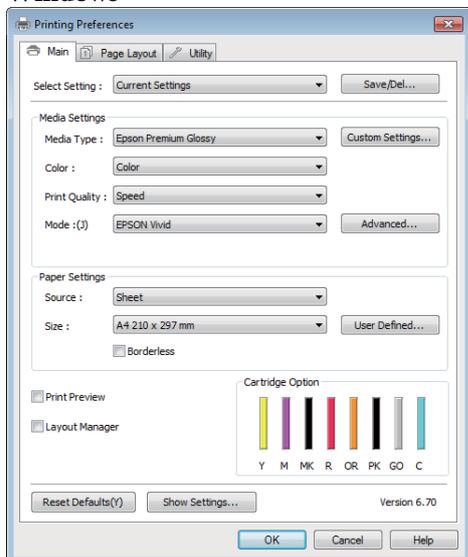
## Introdução

### Sumário do Controlador de Impressão

As funções principais do controlador de impressão são descritas em seguida.

- ❑ Converte dados de impressão recebidos de aplicações em dados imprimíveis e envia-os para a impressora.
- ❑ Permite que o utilizador especifique definições de impressão como o tipo de papel e o formato de papel.

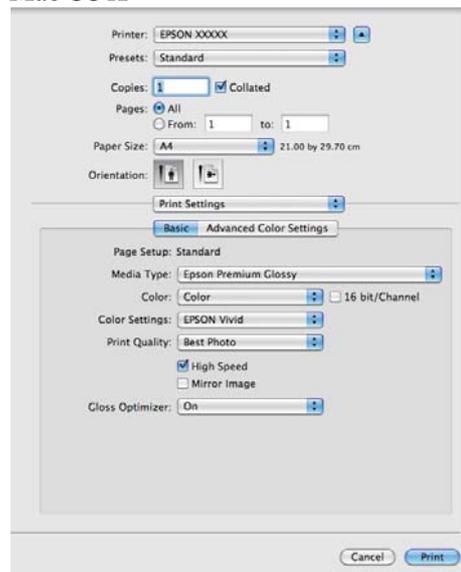
#### Windows



Pode gravar estas definições e importar ou exportar facilmente as definições gravadas.

 [“Personalizar o Controlador de Impressão”](#)  
na página 38

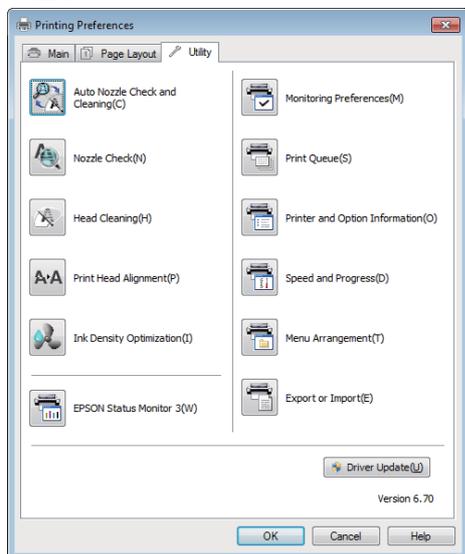
#### Mac OS X



## Introdução

- Permite ao utilizador executar funções de manutenção da impressora para manter a qualidade de impressão, verificar o estado da impressora, etc.

### Windows



Pode importar ou exportar facilmente definições do controlador de impressão.

 [“Sumário do Separador Utilitários” na página 41](#)

### Mac OS X



## Acerca do Epson Easy Photo Print



Epson Easy Photo Print é um programa que permite dispor e imprimir imagens digitais em vários tipos de papel. As instruções passo a passo que aparecem na janela permitem visualizar as imagens impressas e obter os efeitos pretendidos sem a necessidade de definições complicadas.

Ao utilizar a função Quick Print (Impressão Rápida), pode imprimir com apenas um só clique com as definições que seleccionou.

## A iniciar o Epson Easy Photo Print

- No ambiente de trabalho, faça duplo clique no ícone **Epson Easy Photo Print**.
- **No Windows 7 e no Vista:**  
Clique no botão Iniciar, clique em **All Programs (Todos os programas)**, clique em **Epson Software** e, em seguida, em **Easy Photo Print**.

### No Windows XP:

Clique em **Start (Iniciar)**, clique em **All Programs (Todos os programas)**, clique em **Epson Software** e, em seguida, em **Easy Photo Print**.

Para obter mais informações, no menu Help (Ajuda) da aplicação seleccione Guia do Utilizador.

## Acerca do CD Epson Print



Epson Print CD permite criar etiquetas para CD/DVD com texto e imagens no computador e, em seguida, imprimir as etiquetas directamente em CD e DVD de 8 e 12 cm.

## Introdução

### A iniciar o Epson Print CD

- ❑ No ambiente de trabalho, faça duplo clique no ícone **Print CD**.
  
- ❑ **No Windows 7 e no Vista:**  
Clique no botão Iniciar, clique em **All Programs (Todos os programas)**, clique em **Epson Software** e, em seguida, em **Print CD**.

**No Windows XP:**

Clique em **Start (Iniciar)**, clique em **All Programs (Todos os programas)**, clique em **Epson Software** e, em seguida, em **Print CD**.

Para obter mais informações consulte a ajuda da aplicação.

# Operações Básicas

## Colocar Folhas Soltas

O método de colocação de folhas soltas varia consoante a espessura do papel. Existem três métodos.

- Alimentador automático
- Alimentação posterior manual (papel de belas-artes)
- Alimentação posterior manual (papel grosso)

Consulte abaixo para obter informação acerca do papel que pode ser colocado utilizando cada um dos métodos.

 [“Papel Suportado” na página 112](#)

**Nota:**

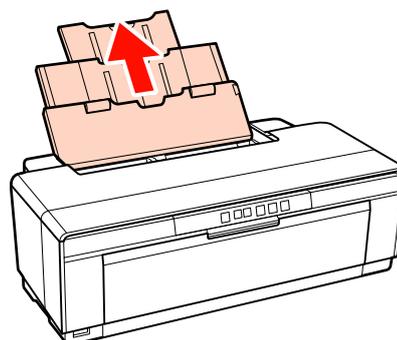
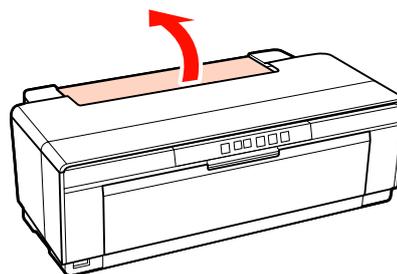
*Se o papel estiver ondulado ou enrolado, alise-o antes de o colocar na impressora ou utilize papel novo. Se colocar papel ondulado ou enrolado, esta impressora pode não reconhecer o formato de papel, alimentar o papel ou imprimir correctamente.*

*Recomendamos que volte a colocar o papel na respectiva embalagem original, que o guarde de modo a ficar deitado e que só o retire da embalagem imediatamente antes de o utilizar.*

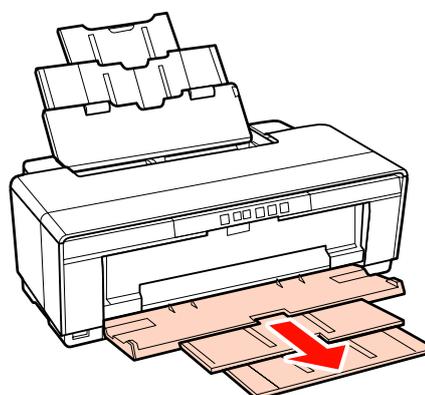
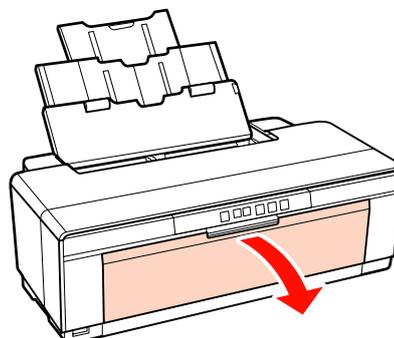
## Colocar papel no alimentador automático

- 1** Ligue a impressora.

- 2** Abra o suporte de papel e aumente-o.

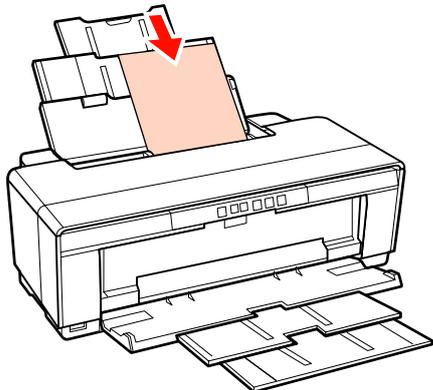


- 3** Abra totalmente o receptor de papel.



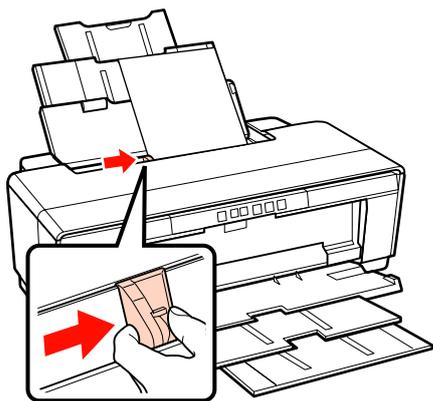
## Operações Básicas

- 4** Coloque o papel na vertical com o lado imprimível virado para cima.



- 5** Faça deslizar o guia de margem para o ajustar à largura do papel.

A alimentação de papel acontece quando envia uma tarefa de impressão.

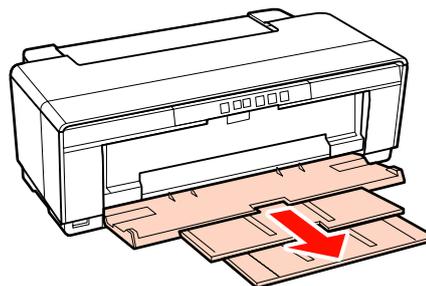
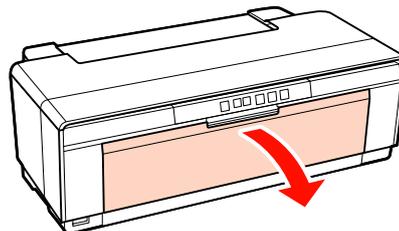


### Colocar papel de belas-artes

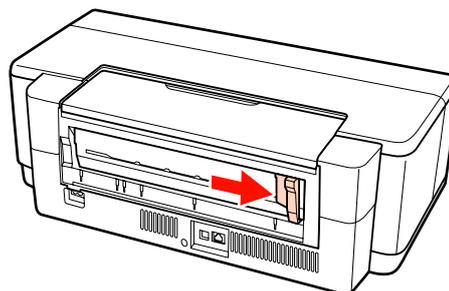
Utilize o guia alimentador manual posterior fornecido para colocar papel de belas-artes.

- 1** Ligue a impressora.

- 2** Abra totalmente o receptor de papel.



- 3** Mova totalmente para a direita o guia de margem do papel em rolo.



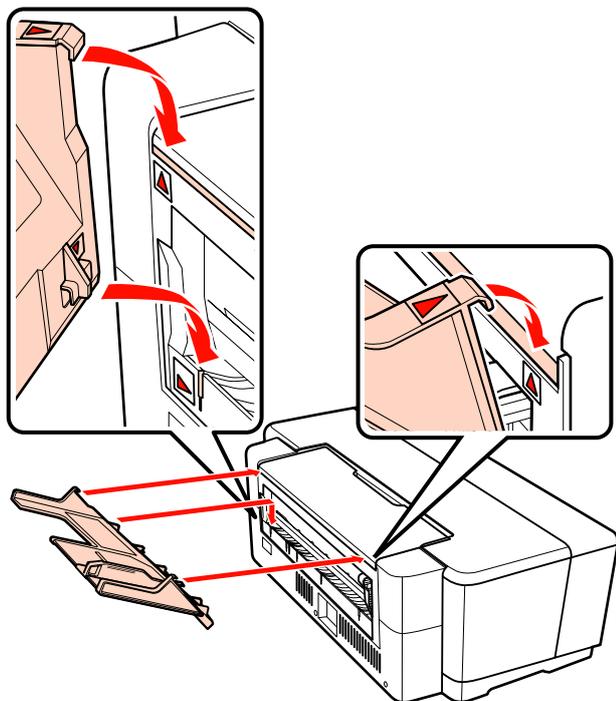
**Sugestão:**

*Se o suporte de papel em rolo estiver colocado na parte posterior da impressora, retire-o antes de continuar.*

## Operações Básicas

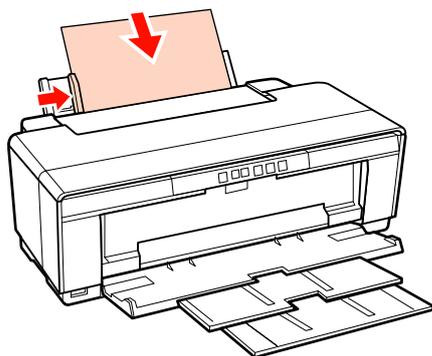
- 4** Encaixe o guia alimentador manual posterior fornecido na parte posterior da impressora.

Alinhe os triângulos no guia alimentador manual posterior com os triângulos da impressora e insira as patilhas nas ranhuras correspondentes.



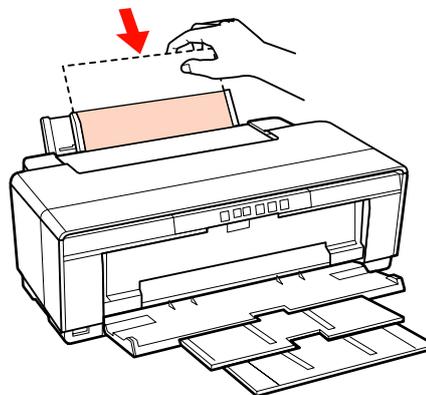
- 5** Ajuste o guia de margem à largura do papel e insira uma folha.

Coloque o papel na vertical com o lado imprimível virado para cima.



- 6** Deslize o papel até que este pare e segure-o suavemente nesta posição cerca de três segundos.

O papel será alimentado automaticamente para a impressora.

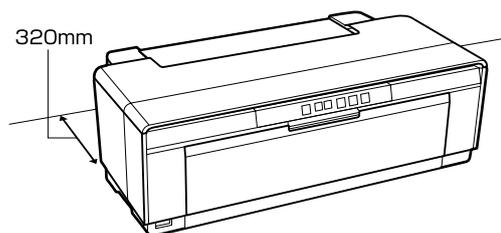
**Sugestão:**

Para ejectar o papel da parte posterior da impressora sem imprimir, prima o botão  durante três segundos ou mais. Prima novamente o botão  após remover o papel para parar o ecrã de erro de luz a piscar .

---

**Colocar papel grosso**

O papel grosso é ejectado uma vez pela parte posterior da impressora durante a colocação. Deixe um espaço mínimo de 320 mm entre a parte de trás da impressora e a parede mais próxima.



- 1** Ligue a impressora.

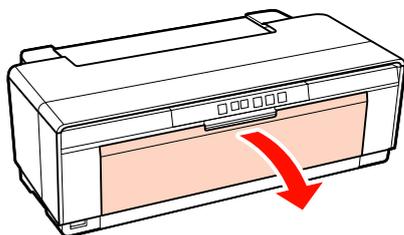
**Nota:**

Não abra o alimentador manual frontal nem coloque o papel grosso enquanto a impressora estiver em funcionamento. Caso contrário, poderá danificar a impressora.

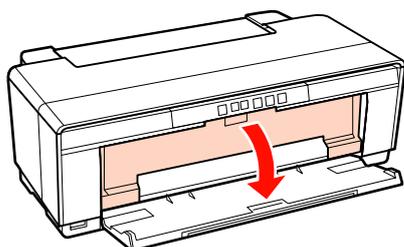
## Operações Básicas

**2** Abra o receptor de papel.

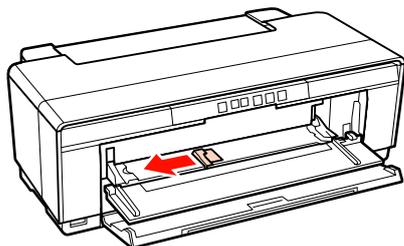
Não retire a extensão do tabuleiro.



**3** Abra o alimentador manual frontal.



**4** Mova o guia de margem totalmente para a esquerda.

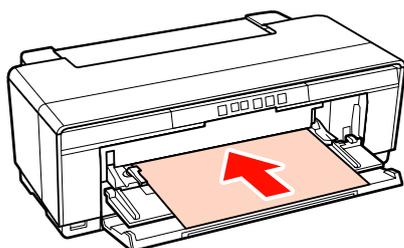


**5** Insira uma folha de papel grosso.

Coloque o papel na vertical com o lado imprimível virado para cima.

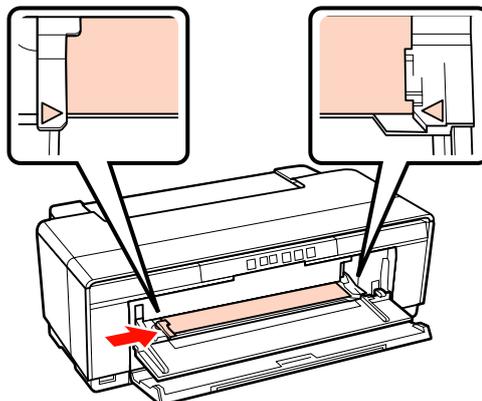
**Nota:**

*Certifique-se de que coloca o papel pela parte frontal. Se colocar papel pela parte posterior, poderá danificar a impressora ou provocar uma avaria.*



**6** Ajuste o guia de margem à largura do papel e alinhe a extremidade do papel com os triângulos nos lados direito e esquerdo do tabuleiro.

A alimentação de papel acontece quando envia uma tarefa de impressão.



# Colocar e Cortar o Papel em Rolo

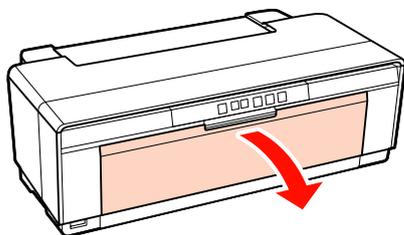
## Colocar o Rolo de Papel

Utilizando o suporte de papel em rolo fornecido, posicione o papel na parte posterior da impressora.

**1** Ligue a impressora.

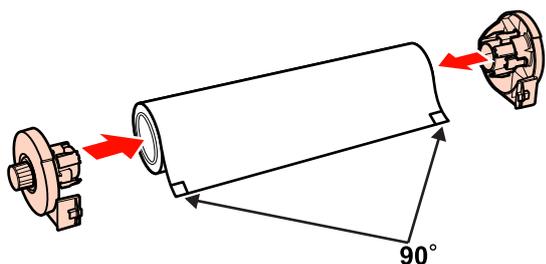
**2** Abra o receptor de papel.

Não retire a extensão do tabuleiro.

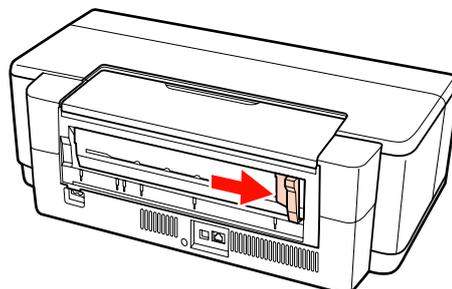


**3** Depois de confirmar que a extremidade do papel em rolo está cortada a direito, insira o suporte de papel em rolo fornecido nas extremidades do rolo.

Se a extremidade do papel em rolo não estiver cortada a direito, corte-a e alinhe-a antes de continuar.

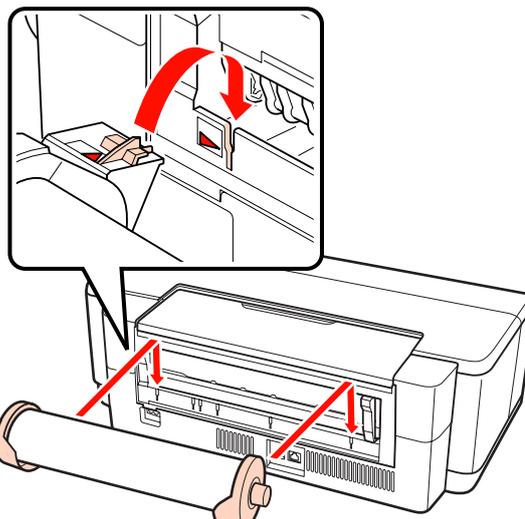


**4** Mova o guia de margem do papel em rolo na parte posterior da impressora totalmente para a direita.

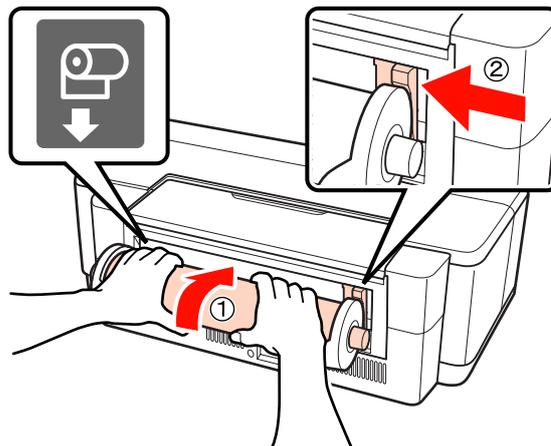


**5** Fixe o suporte de papel em rolo à parte posterior da impressora.

Alinhe os triângulos no suporte de papel em rolo com os triângulos da impressora e insira as patilhas nas ranhuras correspondentes.



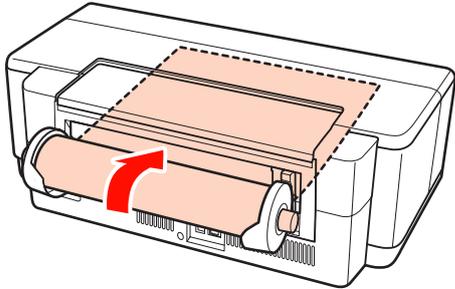
**6** Insira suavemente o papel em rolo no alimentador do papel em rolo na parte posterior e alinhe o guia de margem com a largura do papel.



## Operações Básicas

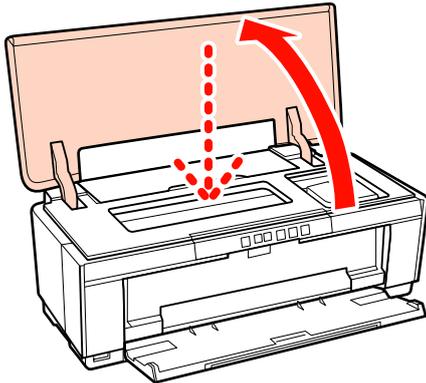
- 7** Deslize o papel em rolo até que este pare e segure-o suavemente nesta posição cerca de três segundos.

O papel será alimentado automaticamente para a impressora.



### Sugestão:

- Abra a tampa da impressora e observe o seu interior para se certificar de que o papel não está a ser alimentado inclinado.

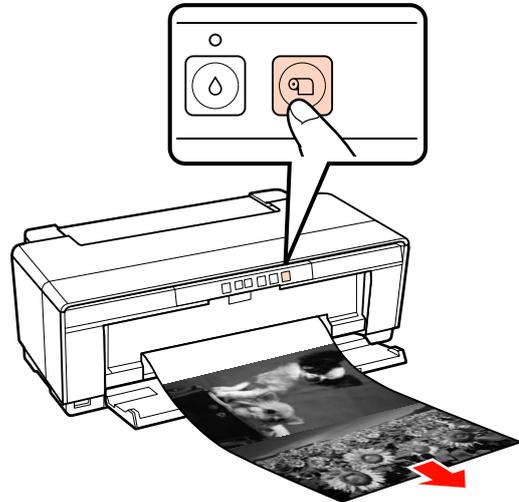


- Para ejectar o papel em rolo da parte posterior da impressora sem imprimir, prima o botão durante três segundos ou mais. Para fechar a luz de erro a piscar , prima novamente o botão após rodar o botão do suporte de papel em rolo para retirar o excesso de papel.

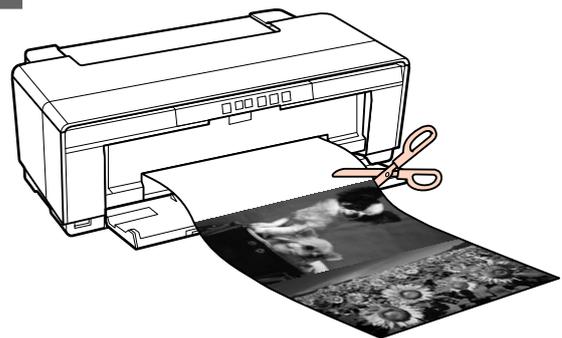
## Cortar o Papel em Rolo

Utilize uma tesoura ou outro dispositivo de corte para cortar os resultados de impressão do rolo quando a impressão estiver concluída.

- 1** Prima o botão após concluir a impressão. A impressora imprime uma linha de corte e alimenta o papel.



- 2** Corte o papel ao longo da linha de corte.



- 3** Faça um dos seguintes procedimentos.

Para continuar a imprimir do papel em rolo:

Prima novamente o botão para que o fim do papel em rolo volte à posição de impressão.

Para retirar o papel em rolo:

Prima o botão durante três segundos ou mais para ejectar o papel em rolo da parte posterior da impressora. Para fechar a luz de erro a piscar , prima novamente o botão após rodar o botão do suporte de papel em rolo para retirar o excesso de papel.

## Operações Básicas

## Colocar e Retirar CDs e DVDs

**Sugestão:**

É necessária uma aplicação especial para imprimir CDs e DVDs. Utilize a aplicação Epson Print CD fornecida.

## Colocar CDs e DVDs

Utilize o suporte de CD/DVD fornecido para colocar CD e DVD.

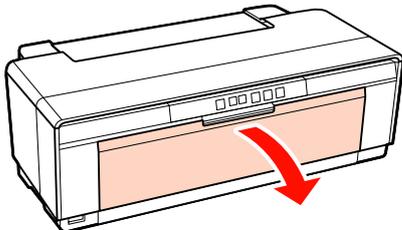
- 1** Ligue a impressora.

**Nota:**

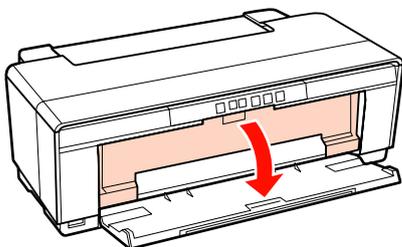
Não abra o alimentador manual frontal nem insira o suporte de CD/DVD enquanto a impressora estiver em funcionamento. Caso contrário, poderá danificar a impressora.

- 2** Abra o receptor de papel.

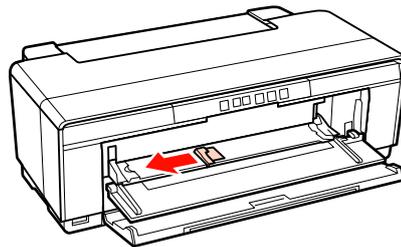
Não retire a extensão do tabuleiro.



- 3** Abra o alimentador manual frontal.



- 4** Mova a margem de guia para a esquerda.

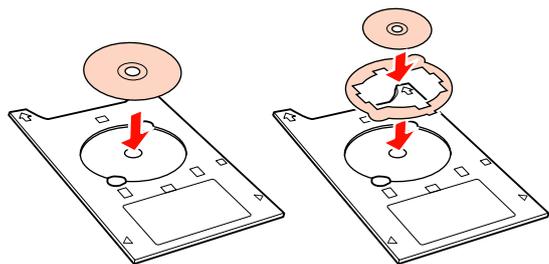


- 5** Coloque um disco no suporte de CD/DVD fornecido com o lado imprimível virado para cima.

**Nota:**

Utilize o suporte de CD/DVD fornecido com a impressora. A utilização de um suporte diferente pode danificar a impressora, o suporte ou o disco e provocar uma avaria na impressora.

12cmCD/DVD    8cmCD/DVD

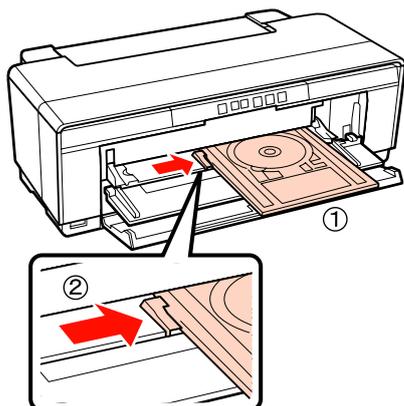


- 6** Coloque a margem principal do suporte de CD/DVD no alimentador manual frontal e ajuste o guia de margem para corresponder à largura do suporte de CD/DVD.

**Nota:**

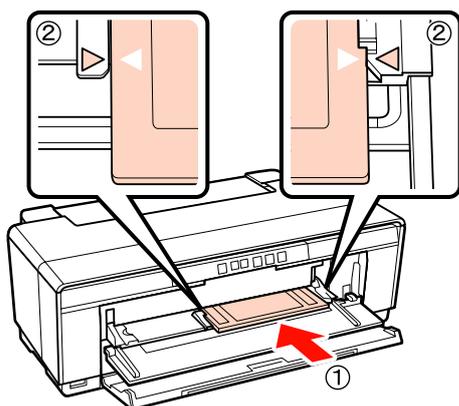
- ❑ Se o guia de margem não for ajustado antes de colocar o suporte de CD/DVD na impressora, o suporte poderá não ser colocado correctamente e os rolos podem ficar em contacto com a superfície do CD ou do DVD. Tenha em atenção que poderá não conseguir ler os dados armazenados no CD ou no DVD se a superfície do disco estiver danificada.
- ❑ Certifique-se de que insere o suporte a partir da parte frontal. Se inserir o suporte pela parte posterior, pode danificar a impressora ou provocar uma avaria.

## Operações Básicas



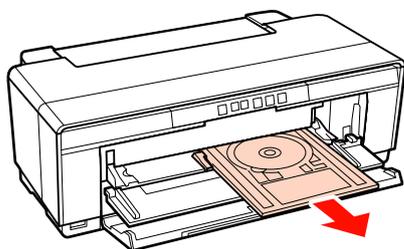
- 7** Coloque o suporte de CD/DVD correctamente e alinhe os triângulos do suporte de CD/DVD com os triângulos no alimentador manual frontal.

O suporte entra na impressora quando envia uma tarefa de impressão.



## Retirar CDs e DVDs

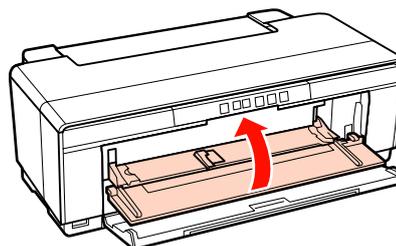
- 1** Retire o suporte de CD/DVD quando a impressão estiver concluída.



- 2** Feche o alimentador manual frontal.

**Nota:**

- ❑ Não ligue nem desligue a impressora enquanto estiver inserido o suporte de CD/DVD. Caso contrário, poderá danificar a impressora.
- ❑ Guarde o suporte de CD/DVD numa superfície plana. Se o suporte estiver ondulado ou deformado, isso poderá provocar uma avaria.



## Operações Básicas

# Métodos de Impressão Básicos (Windows)

Pode efectuar definições de impressão, como formato de papel e alimentação de papel, a partir do computador ligado e depois imprimir.

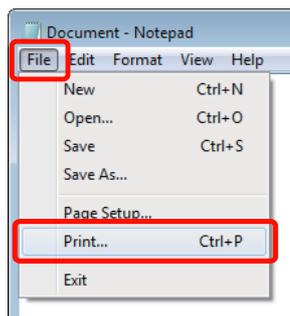
**1** Ligue a impressora e coloque o papel.

☞ “Colocar Folhas Soltas” na página 22

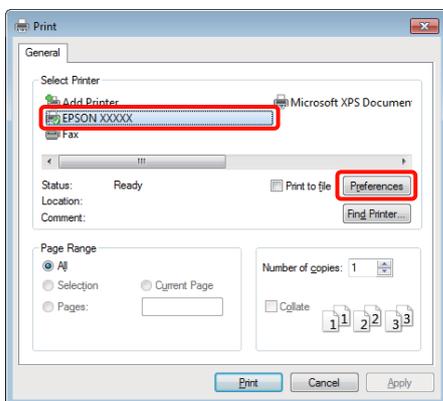
☞ “Colocar o Rolo de Papel” na página 26

☞ “Colocar CDs e DVDs” na página 28

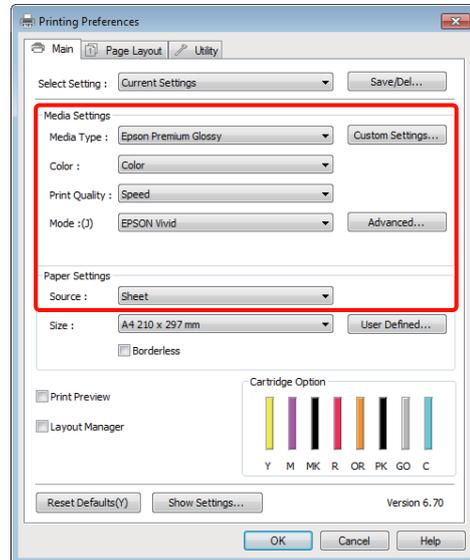
**2** Depois de criar os dados, faça clique em **Print (Imprimir)** no menu **File (Ficheiro)**.



**3** Certifique-se de que a impressora está seleccionada e faça clique em **Preferences (Preferências)** ou **Properties (Propriedades)** para visualizar o ecrã de definições.

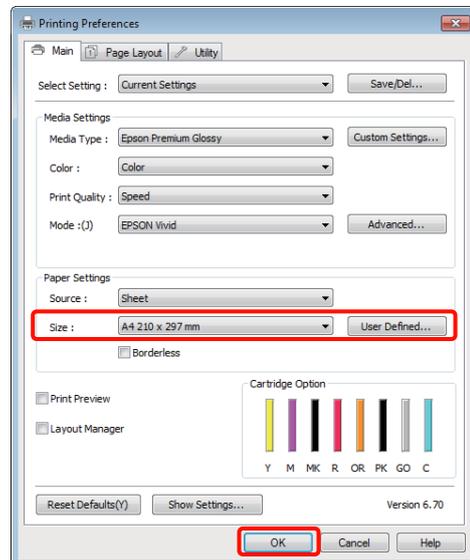


**4** Defina as opções **Media Type (Papel)**, **Color (Cor)**, **Print Quality (Resolução)**, **Source (Origem)** e outras em conformidade com o papel colocado na impressora.



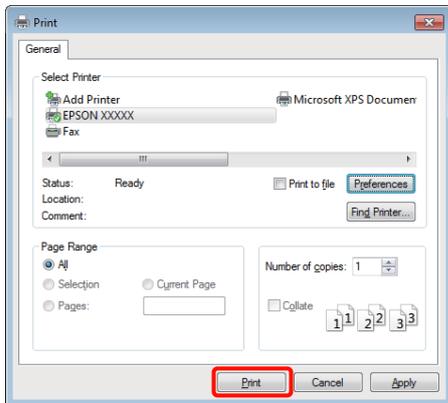
**5** Certifique-se de que selecciona **Size (Formato)** igual ao formato que configurou na aplicação.

Depois de efectuar as definições, clique em **OK**.



## Operações Básicas

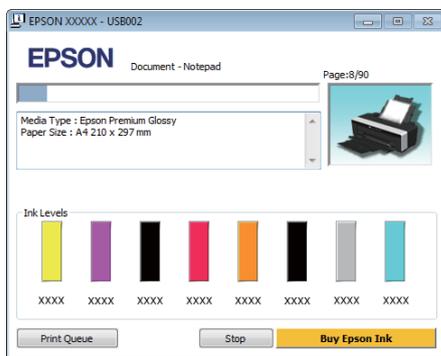
- 6** Quando terminar as definições, faça clique em **Print (Imprimir)**.



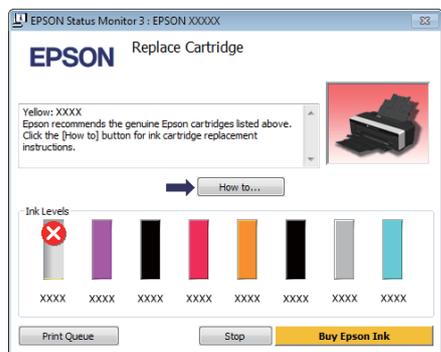
Aparece a barra de evolução e a impressão começa.

**Ecrã da impressão**

O ecrã seguinte aparece quando começa a imprimir e é apresentada a barra de evolução (o estado de processamento do computador). Neste ecrã, pode verificar o nível de tinta restante, as referências dos tinteiros, etc.



Aparece uma mensagem de erro se ocorrer um erro ou se for necessário substituir um tinteiro durante a impressão.



## Métodos de Impressão Básicos (Mac OS X)

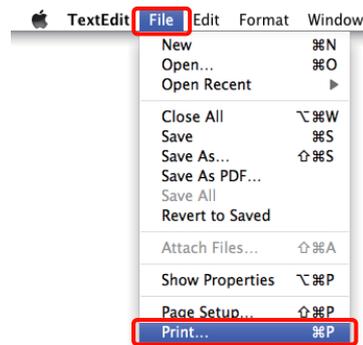
- 1** Ligue a impressora e coloque o papel.

☞ “Colocar Folhas Soltas” na página 22

☞ “Colocar o Rolo de Papel” na página 26

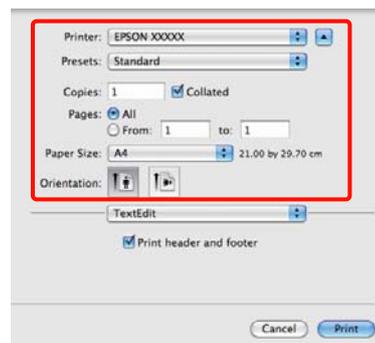
☞ “Colocar CDs e DVDs” na página 28

- 2** Depois de criar os dados, no menu **File (Ficheiro)** da aplicação, faça clique em **Print (Imprimir)**, etc.



- 3** Aparece o ecrã da impressão.

Em Mac OS X 10.6 e 10.5, faça clique na seta (▾) para efectuar definições no ecrã Page Setup (Configurar Página).

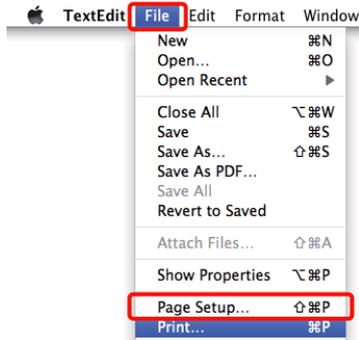


## Operações Básicas

### Sugestão:

Quando utilizar o Mac OS X 10.4, ou se os itens do ecrã Page Setup (Configurar Página) não aparecerem no ecrã Print (Imprimir) por causa da aplicação estar a ser utilizada no Mac OS X 10.6 ou 10.5, execute as operações seguintes para visualizar o ecrã Page Setup (Configurar Página).

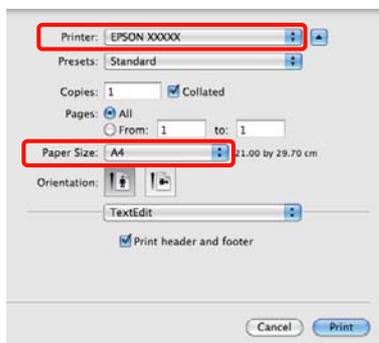
No menu **File (Ficheiro)** da aplicação, faça clique em **Page Setup (Definir página)**.



### 4

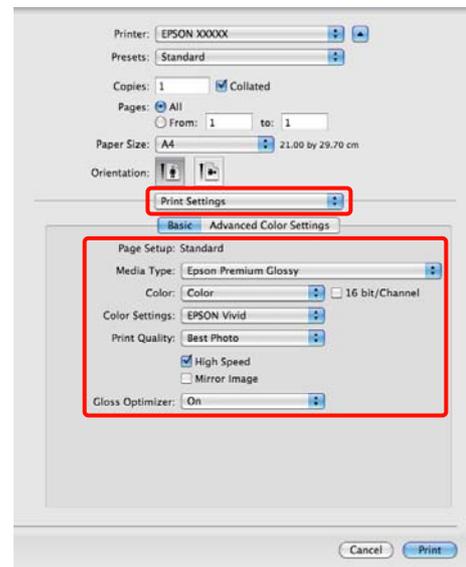
Verifique se esta impressora está seleccionada e defina o formato de papel.

Selecione o tamanho do papel, as opções de impressão sem margens e a origem do papel no menu **Paper Size (Formato)**.



### 5

Selecione **Print Settings (Definições de Impressão)** na lista e, de seguida, configure cada item.



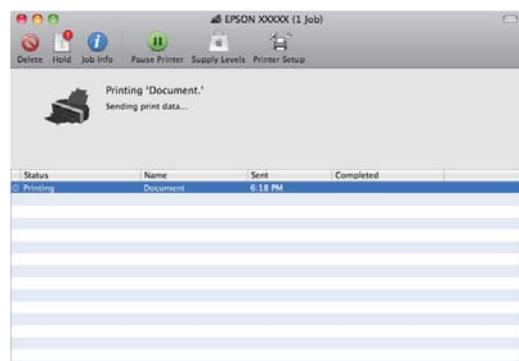
Efectue as definições de **Media Type (Papel)**, **Color (Cor)**, **Print Quality (Resolução)** e outras definições de acordo com o tipo de papel colocado na impressora. Normalmente, pode imprimir correctamente configurando apenas os itens no ecrã **Print Settings (Definições de Impressão)**.

### 6

Quando terminar as definições, faça clique em **Print (Imprimir)**.

O ícone da impressora aparece no Dock durante a impressão. Faça clique no ícone da impressora para visualizar o estado. Pode verificar a evolução da tarefa de impressão actual e informações sobre o estado da impressora. Também pode cancelar uma tarefa de impressão.

Além disso, se ocorrer um erro durante a impressão, é apresentada uma mensagem de notificação.



## Operações Básicas

## Área de impressão

A área imprimível é indicada a cinzento na ilustração seguinte. No entanto, tenha em atenção que devido à concepção da impressora, a resolução irá ser inferior em áreas com hachura.

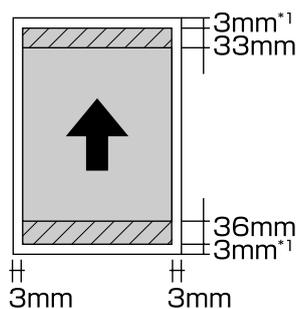
A seta na ilustração indica a direcção do papel ejetado.

**Nota:**

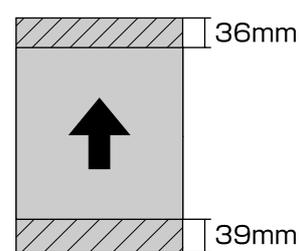
A largura das margens pode variar ligeiramente, consoante a colocação do papel e a sua flexibilidade.

## Área Impressa para Folhas Soltas

### Impressão normal



### Impressão sem margens\*2

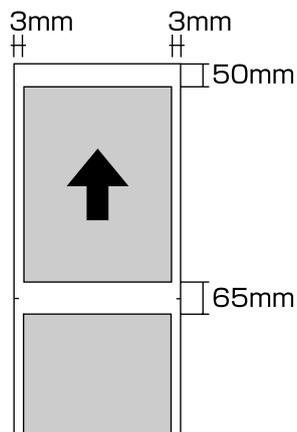


\*1 20 mm para papel grosso.

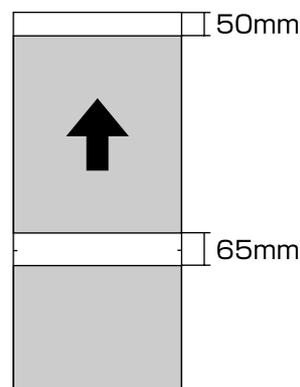
\*2 Papel grosso não é suportado.

## Área Impressa para Papel em Rolo

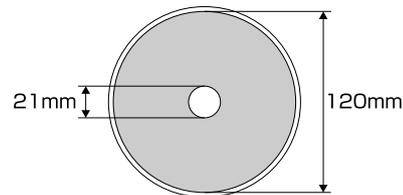
### Impressão normal



### Impressão sem margens



## Área Impressa para CDs e DVDs



**Sugestão:**

A aplicação Epson Print CD fornecida suporta um diâmetro interno mínimo de 18 mm e um diâmetro externo máximo de 120 mm. Quando imprimir em CDs e DVDs, verifique as dimensões da área imprimível dos discos antes de seleccionar o diâmetro interno e externo.

## Operações Básicas

### Cancelar a Impressão

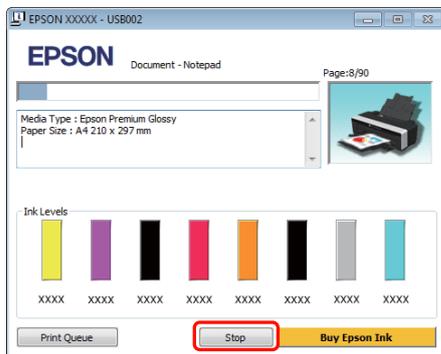
Dependendo da situação, existem várias formas de parar as operações de impressão.

Quando o computador termina de enviar dados para a impressora, não pode cancelar a tarefa de impressão a partir do computador. Cancele na impressora.

#### Cancelar no computador (Windows)

##### Quando a barra de evolução é apresentada

Faça clique em **Stop (Parar)**.



##### Quando a barra de evolução não é apresentada

1

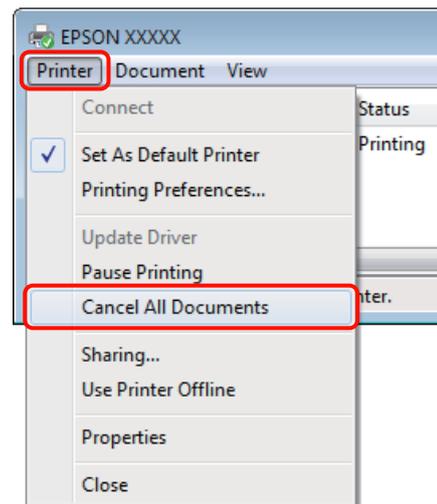
Faça clique no ícone da impressora em Taskbar (Barra de tarefas).



2

Selecione a tarefa que pretende cancelar e, de seguida, selecione **Cancel (Cancelar)** a partir do menu **Document (Documento)**.

Quando pretender cancelar todas as tarefas, selecione **Cancel All Documents (Cancelar Todos os Documentos)** a partir do menu **Printer (Impressora)**.



Se a tarefa tiver sido enviada para a impressora, os dados de impressão não são apresentados no ecrã anterior.

#### Cancelar no computador (Mac OS X)

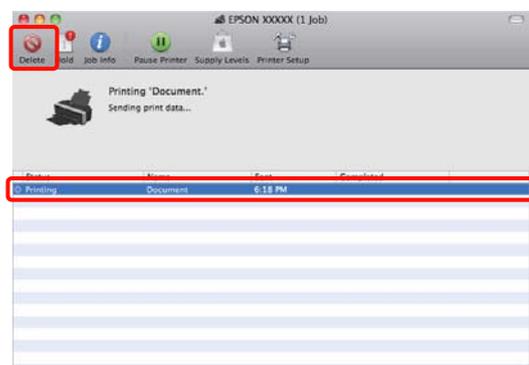
1

No Dock, faça clique no ícone da impressora.



2

Selecione a tarefa que pretende cancelar e faça clique em **Delete (Apagar)**.



Se a tarefa tiver sido enviada para a impressora, os dados de impressão não são apresentados no ecrã anterior.

## Operações Básicas

### Cancelar na impressora

Prima o botão .

A tarefa de impressão é cancelada, mesmo que esteja a meio da impressão. Depois de cancelar uma tarefa, a impressora pode demorar algum tempo até regressar ao estado operacional.

**Sugestão:**

*Não pode apagar tarefas de impressão que estão na fila de impressão do computador utilizando a operação anterior. Consulte "Cancelar a partir do Computador" para obter informações sobre a eliminação de tarefas da fila de impressão.*

## Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

# Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

## Visualizar o Ecrã de Definições

Pode aceder ao controlador de impressão das formas apresentadas em seguida.

- ❑ A partir de aplicações do Windows

 [“Métodos de Impressão Básicos \(Windows\)” na página 30](#)

- ❑ A partir do ícone Impressora

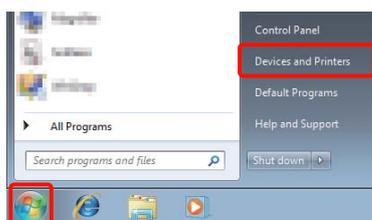
## A partir do ícone Impressora

Execute as operações seguintes quando especificar definições comuns entre aplicações ou quando efectuar funções de manutenção da impressora, como Nozzle Check (Verificação dos Jactos) ou Head Cleaning (Limpeza das Cabeças).

- 1 Abra a pasta **Printers (Impressoras)** ou **Printers and Faxes (Impressoras e faxes)**.

### Para Windows 7

Faça clique em  e, de seguida, em **Devices and Printers (Dispositivos e Impressoras)**.



### Para Windows Vista

Faça clique em , **Control Panel (Painel de Controlo)**, **Hardware and Sound (Hardware e som)** e **Printer (Impressora)**.



### Para Windows XP

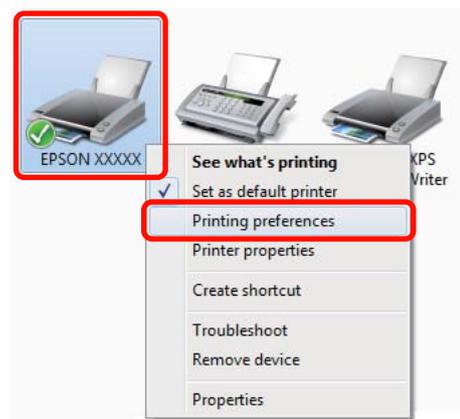
Faça clique em **Start (Iniciar)**, **Control Panel (Painel de Controlo)**, **Printers and Other Hardware (Impressoras e outro hardware)** e **Printers and Faxes (Impressoras e faxes)**.

#### Sugestão:

Se o Control Panel (Painel de Controlo) do Windows XP estiver em **Classic View (Vista Clássica)**, faça clique em **Start (Iniciar)**, **Control Panel (Painel de Controlo)** e **Printers and Faxes (Impressoras e faxes)**.

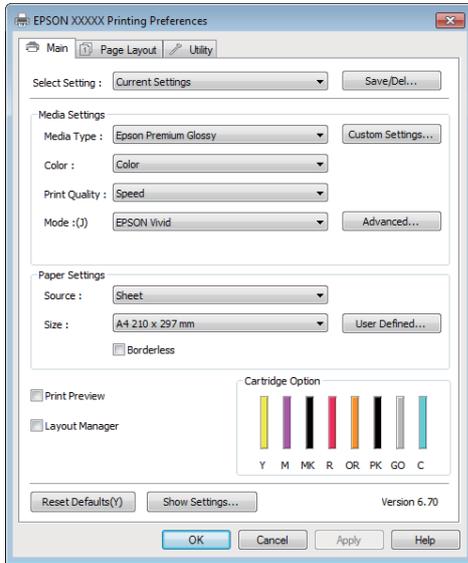
2

Faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora que está a utilizar e faça clique em **Printing preferences (Preferências de impressão)**.



## Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

Aparece o ecrã de definições do controlador de impressão.



Efectue as definições necessárias. Estas definições tornam-se as predefinições do controlador de impressão.

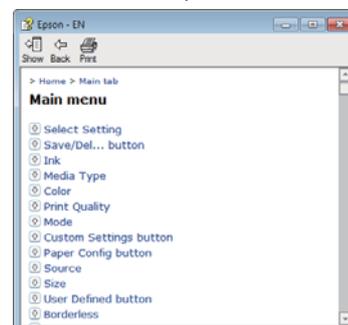
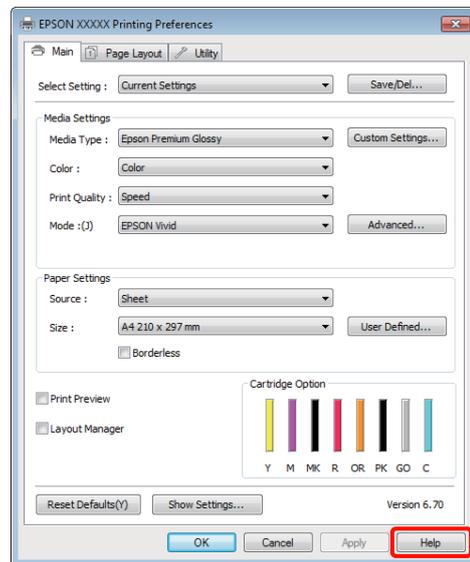
## Visualizar Ajuda

Podemos aceder à ajuda do controlador de impressão das formas seguintes:

- Faça clique em **Help (Ajuda)**
- Faça clique com a tecla direita do rato no item que pretende verificar e visualizar

## Faça clique na Tecla Ajuda para Visualizar

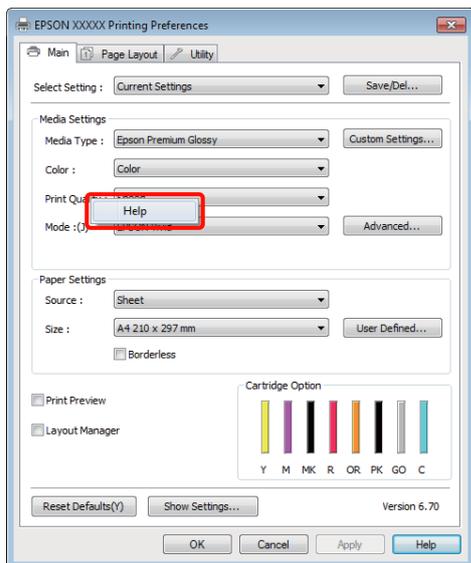
Através da ajuda, pode utilizar a página do índice ou uma procura por palavra-chave.



## Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

### Faça clique com a tecla direita do rato no item que pretende verificar e visualizar

Faça clique com a tecla direita do rato no item e, depois, faça clique em **Help** (Ajuda).



#### Sugestão:

No Windows XP, faça clique no ícone  na barra de títulos e depois faça clique no item da ajuda que pretende visualizar.

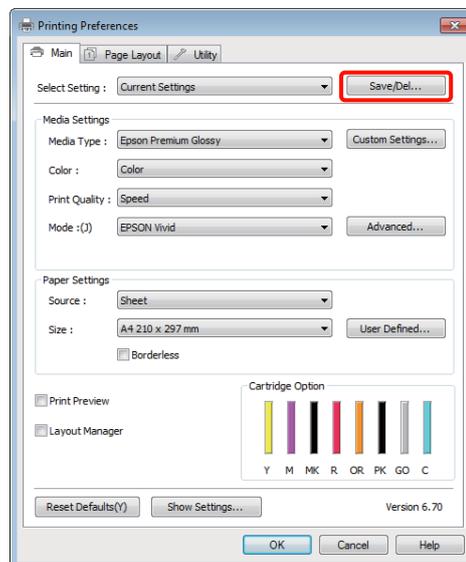
## Personalizar o Controlador de Impressão

Pode gravar as definições ou alterar os itens de acordo com as suas preferências.

### Gravar várias definições como Definições de Selecção

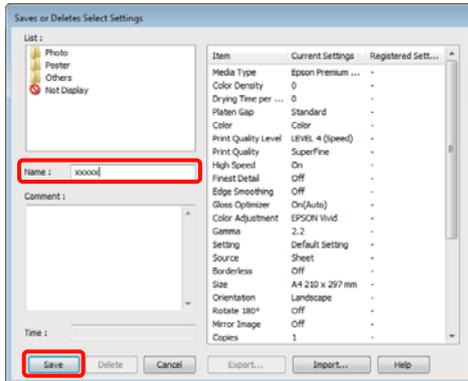
Pode gravar todos os itens de definição no controlador de impressão.

- 1 Defina cada item para o ecrã **Main (Principal)** e o ecrã **Page Layout (Esquema de Página)** que pretende gravar como as suas Definições de Selecção.
- 2 Faça clique em **Save/Del. (Gravar/Apagar)** no separador **Main (Principal)** ou **Page Layout (Esquema de Página)**.



## Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

- 3** Introduza um nome na caixa **Name (Nome)** e, de seguida, faça clique em **Save (Gravar)**.



Pode gravar até 100 definições. Pode escolher uma definição que tenha registado a partir da lista **Select Setting (Seleccionar Definição)**.

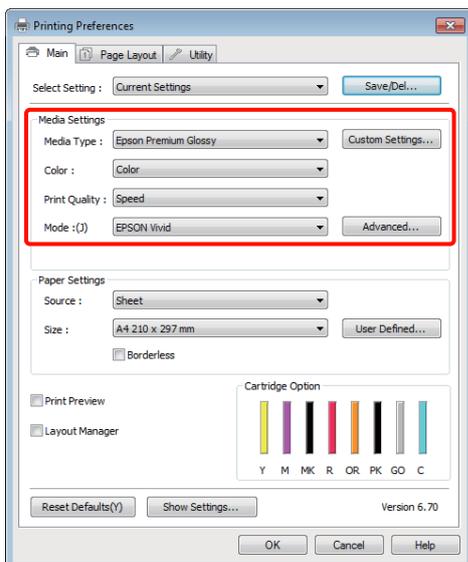
### Sugestão:

Pode gravar as definições como um ficheiro fazendo clique em **Export (Exportar)**. Pode partilhar as definições fazendo clique em **Import (Importar)** para importar o ficheiro gravado num outro computador.

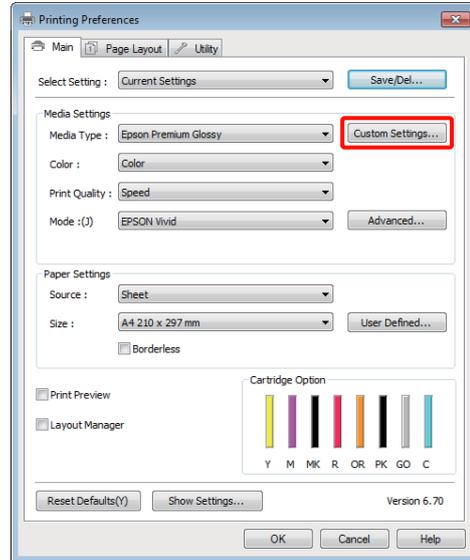
## Gravar definições de papel

Pode gravar os itens de **Media Settings (Definições de Papel)** no ecrã **Main (Principal)**.

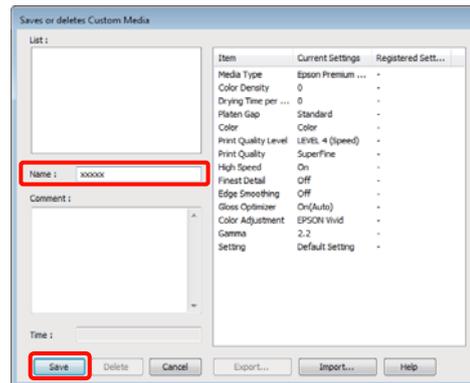
- 1** Altere os itens de **Media Settings (Definições de Papel)** no ecrã **Main (Principal)**.



- 2** Faça clique em **Custom Settings (Def. Personalizadas)**.



- 3** Introduza um nome na caixa **Name (Nome)** e, em seguida, faça clique em **Save (Gravar)**.



Pode gravar até 100 definições. Pode escolher uma definição que tenha registado a partir da lista **Media Type (Papel)**.

### Sugestão:

Pode gravar as definições como um ficheiro fazendo clique em **Export (Exportar)**. Pode partilhar as definições fazendo clique em **Import (Importar)** para importar o ficheiro gravado num outro computador.

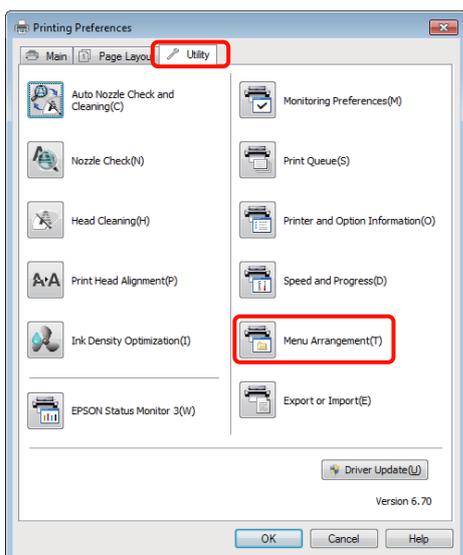
## Reorganizar itens visualizados

Para visualizar itens frequentemente utilizados de imediato, pode organizar **Select Setting (Seleccionar Definição)**, **Media Type (Papel)** e **Paper Size (Formato)** da forma indicada.

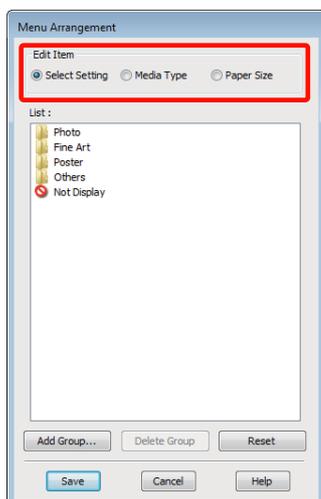
## Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

- Oculte itens desnecessários.
- Organize pela ordem utilizada mais frequentemente.
- Organize por grupos (pastas).

**1** Avance para o separador **Utility (Utilitários)** e clique em **Menu Arrangement (Disposição de Menus)**.



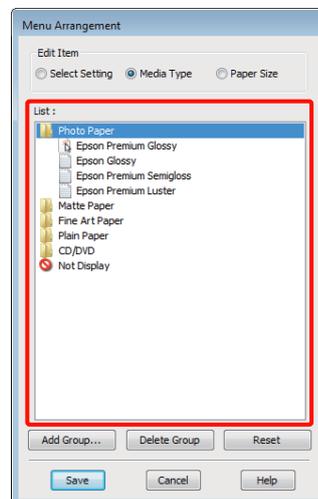
**2** Seleccione **Edit Item (Editar Item)**.



**3** Ordene ou agrupe itens na caixa **List (Lista)**.

- Pode deslocar e ordenar itens arrastando-os e largando-os.
- Para adicionar um novo grupo (pasta), faça clique em **Add Group (Adicionar Grupo)**.

- Para eliminar um grupo (pasta), faça clique em **Delete Group (Apagar Grupo)**.
- Arraste e largue itens desnecessários para **Not Display (Não apresentada)**.



### Sugestão:

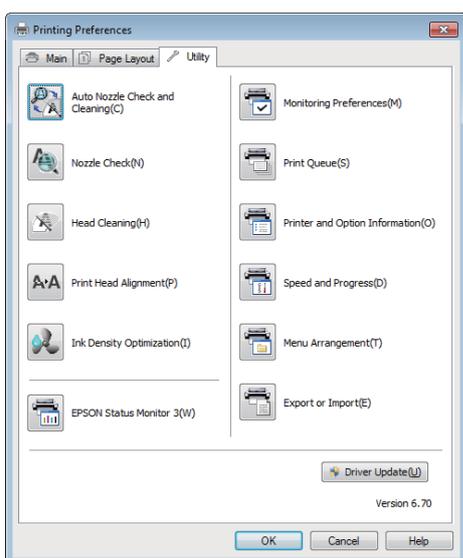
Quando efectua **Delete Group (Apagar Grupo)**, o grupo (pasta) é apagado, mas os itens do grupo apagado (pasta) permanecem.

**4** Faça clique em **Save (Gravar)**.

## Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

# Sumário do Separador Utilitários

Pode efectuar as funções de manutenção seguintes a partir do separador **Utility (Utilitários)** do controlador de impressão.



### Auto Nozzle Check and Cleaning (Limpeza e verificação automática dos jactos)

Efectue uma limpeza da cabeça e, em seguida, a verificação dos jactos. A impressora efectua a verificação dos jactos e efectua automaticamente uma limpeza da cabeça caso verifique que os jactos estão obstruídos.

☞ “Auto Nozzle Check and Cleaning (Limpeza e verificação automática dos jactos)” na página 91

### Nozzle Check (Verif. Bico Inj.)

Imprima um modelo de verificação dos jactos para determinar se os jactos da cabeça de impressão estão obstruídos.

☞ “Detectar jactos obstruídos” na página 89

### Head Cleaning (Limpeza das Cabeças)

Efectue a limpeza das cabeças se notar que há faixas ou falhas nos resultados de impressão. A limpeza das cabeças limpa a superfície da cabeça de impressão para melhorar a qualidade de impressão.

☞ “Limpeza das Cabeças” na página 90

### Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças)

Se os resultados de impressão tiverem um aspecto granulado ou desfocado, efectue o Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças). Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças) que corrige as falhas da cabeça de impressão.

☞ “Corrigir o Desalinhamento da Impressão (Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças))” na página 93

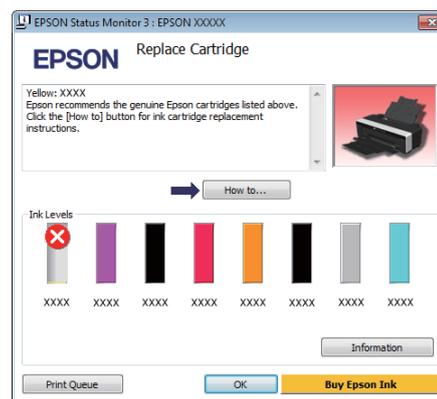
### Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta)

Elimina inconsistências na densidade da tinta entre os tinteiros para a consistência da reprodução de cores.

☞ “Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta)” na página 91

### EPSON Status Monitor 3

Pode verificar o estado da impressora, como o nível de tinta restante e mensagens de erro, a partir do ecrã do computador.



### Monitoring Preferences (Preferências)

Pode seleccionar as notificações de erro apresentadas no ecrã do EPSON Status Monitor 3 ou registar um atalho para o ícone Utility (Utilitários) em Taskbar (Barra de tarefas).

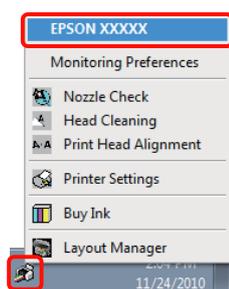
## Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

### Sugestão:

Se seleccionar **Shortcut Icon (Ícone de Atalho)** no ecrã **Monitoring Preferences (Preferências)**, o ícone do atalho **Utility (Utilitários)** é apresentado em **Taskbar (Barra de tarefas)** do Windows.

Se fizer clique com a tecla direita do rato no ícone, pode visualizar o menu seguinte e efectuar funções de manutenção.

O **EPSON Status Monitor 3** é iniciado quando faz clique no nome da impressora a partir do menu apresentado.



### Print Queue (Fila de impressão)

Pode visualizar a lista de todas as tarefas em espera.

No ecrã **Print Queue (Fila de impressão)**, pode ver informações sobre os dados que aguardam impressão, bem como apagar e reimprimir as respectivas tarefas.

### Printer and Option Information (Dados s/ a Impressora e Opções)

Ver ou editar informação da impressora (ID) para a reprodução de cor melhorada, ou altere as definições de **Auto Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta auto)**.

### Speed and Progress (Velocidade & Evolução)

Pode definir várias funções para operações básicas do controlador de impressão.

### Menu Arrangement (Disposição de Menus)

Pode organizar os itens, por exemplo, listando as opções **Select Setting (Seleccionar Definição)**, **Media Type (Papel)** e **Paper Size (Formato)** de acordo com a frequência de utilização. ↗ “[Reorganizar itens visualizados](#)” na página 39

### Export or Import (Exportar ou Importar)

Pode exportar ou importar as definições do controlador de impressão. Esta função é útil quando pretende efectuar as mesmas definições do controlador de impressão em vários computadores.

### Driver Update (Actualizar Controlador)

Visite o sítio Web da Epson para verificar se há um controlador mais recente do que a versão actualmente instalada. Se houver uma nova versão, o controlador de impressão será actualizado automaticamente.

## Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

# Desinstalar o controlador de impressão

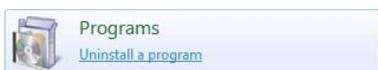
Siga as instruções abaixo para desinstalar o controlador de impressão.

### Nota:

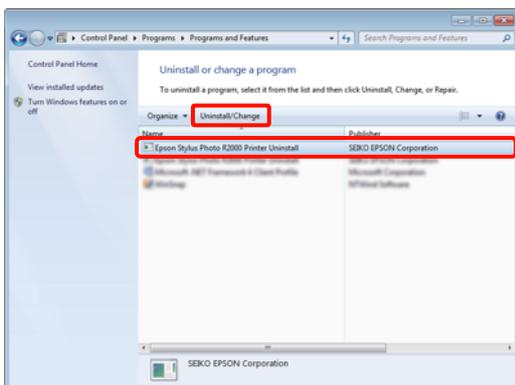
- Tem de iniciar sessão com uma Administrator account (Conta de administrador).
- No Windows 7/Windows Vista, se for necessária uma palavra-passe ou confirmação de Administrator (Administrador), introduza a palavra-passe e continue com a operação.

**1** Desligue a impressora e desligue o cabo de interface.

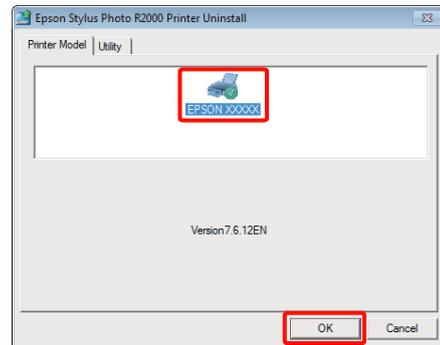
**2** Avance para **Control Panel (Painel de Controlo)** e faça clique em **Uninstall a program (Desinstalar um programa)** a partir da categoria **Programs (Programas)**.



**3** Selecciona **Epson Stylus photo R2000 Printer Uninstall (Desinstalar Impressora Epson Stylus photo R2000)** e clique **Uninstall/Change (Desinstalar/Alterar)** (ou **Change/Remove (Alterar/remover)/add or remove (adicionar ou remover)**).



**4** Selecciona a impressora de destino e faça clique em **OK**.



### Sugestão:

Pode também remover o **Epson Network Utility (Utilitário de Rede EPSON)** fazendo clique no separador **Utility (Utilitários)** e seleccionando **Epson Network Utility (Utilitário de Rede EPSON)**.

Contudo, tenha em atenção que os controladores de quaisquer outras impressoras Epson que possa utilizar também poderão aceder ao **Epson Network Utility (Utilitário de Rede EPSON)** se utilizar outras impressoras Epson.

**5** Siga as instruções apresentadas no ecrã para continuar.

Quando a mensagem de confirmação de eliminação aparecer, faça clique em **Yes (Sim)**.

Reinicie o computador se pretender reinstalar o controlador de impressão.

## Utilizar o Controlador de Impressão (Mac OS X)

# Utilizar o Controlador de Impressão (Mac OS X)

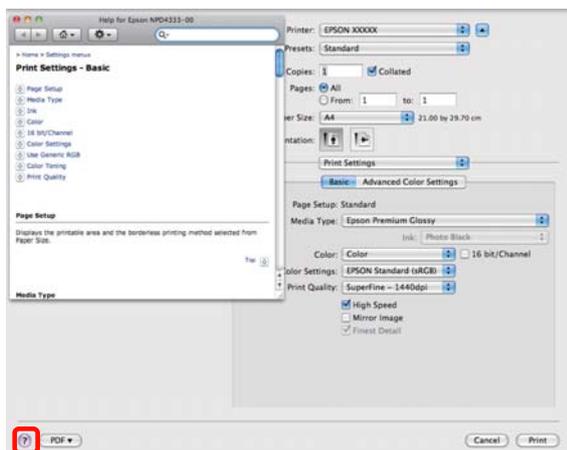
## Visualizar o Ecrã de Definições

O método de visualização do ecrã de definições do controlador de impressão pode diferir consoante a aplicação ou a versão do sistema operativo.

 [“Métodos de Impressão Básicos \(Mac OS X\)” na página 31](#)

## Visualizar Ajuda

Faça clique em  no ecrã de definições do controlador de impressão para visualizar a ajuda.



# Utilizar o Epson Printer Utility 4

Pode executar tarefas de manutenção, como a verificação de jactos ou a limpeza das cabeças através do Epson Printer Utility 4. Este utilitário é instalado automaticamente quando instala o controlador de impressão.

## Iniciar o Epson Printer Utility 4

Faça clique duas vezes na pasta **Applications** (**Aplicações**), na pasta **Epson Software** e no ícone **Epson Printer Utility 4**.

### Sugestão:

*Se o nome da impressora não for apresentado, clique em **Printer List** e seleccione a impressora.*

## Funções do Epson Printer Utility 4

Pode efectuar as funções de manutenção seguintes através do Epson Printer Utility 4.



## Utilizar o Controlador de Impressão (Mac OS X)

### EPSON Status Monitor

Pode verificar o estado da impressora, como o nível de tinta restante e mensagens de erro, a partir do ecrã do computador.



### Auto Nozzle Check and Cleaning (Limpeza e verificação automática dos jactos)

Efectue uma limpeza da cabeça e, em seguida, a verificação dos jactos. A impressora efectua a verificação dos jactos e efectua automaticamente uma limpeza da cabeça caso verifique que os jactos estão obstruídos.

☞ “Auto Nozzle Check and Cleaning (Limpeza e verificação automática dos jactos)” na página 91

### Nozzle Check (Verificação dos Jactos)

Imprima um modelo de verificação dos jactos para determinar se os jactos da cabeça de impressão estão obstruídos.

☞ “Detectar jactos obstruídos” na página 89

### Head Cleaning (Limpeza das Cabeças)

Efectue a limpeza das cabeças se notar que há faixas ou falhas nos resultados de impressão. A limpeza das cabeças limpa a superfície da cabeça de impressão para melhorar a qualidade de impressão.

☞ “Limpeza das Cabeças” na página 90

### Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças)

Se os resultados de impressão tiverem um aspecto granulado ou desfocado, efectue o Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças). Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças) que corrige as falhas da cabeça de impressão.

☞ “Corrigir o Desalinhamento da Impressão (Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças))” na página 93

### Printer and Option Information (Dados s/ a Impressora e Opções)

Altere as definições Auto Ink Density.

☞ “Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta)” na página 91

### Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta)

Elimina inconsistências na densidade da tinta entre os tinteiros para a consistência da reprodução de cores.

☞ “Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta)” na página 91

## Utilizar o Controlador de Impressão (Mac OS X)

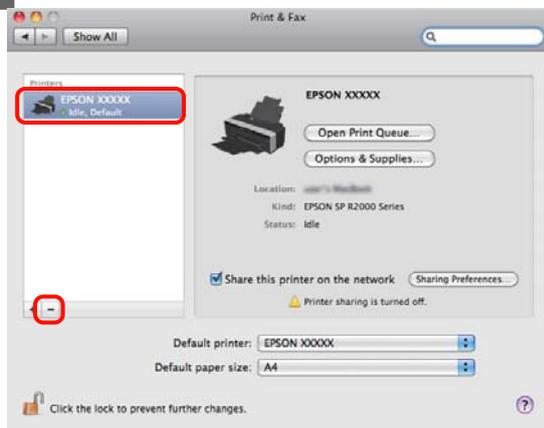
# Desinstalar o controlador de impressão

Siga as instruções abaixo para desinstalar o controlador de impressão.

### Nota:

- Tem de iniciar sessão com uma Administrator account (conta de Administrador).
- Caso isso seja solicitado, introduza a palavra-passe de administrador e continue.

- 1 Desligue a impressora e desligue o cabo de interface.
- 2 Feche todas as aplicações abertas.
- 3 Faça clique no Menu Apple, na pasta **System Preferences (Preferências do Sistema)** e depois na pasta **Print & Fax (Impressão e Fax)**.
- 4 Selecciona esta impressora e faça clique em -.



- 5 Faça clique em **Delete Printer (Apagar Impressora)** (ou OK).
- 6 Insira o “Disco do Software” fornecido com esta impressora no computador.
- 7 Faça clique duas vezes em **Install Navi**.
- 8 Selecciona **Software List (Lista de software)**.

- 9 Selecciona **Printer Driver (Controlador de Impressão)** e faça clique em **Next (Seguinte)**.

- 10 Se aparecer o ecrã do acordo de licença, confirme o conteúdo, faça clique em **Continue (Continuar)** e **Agree (Concordo)**.

- 11 Selecciona **Uninstall (Desinstalar)** e faça clique em **Uninstall (Desinstalar)**.



- 12 Siga as instruções apresentadas no ecrã para continuar.

## Variedades de Impressão

# Variedades de Impressão

## Correcção de Cor Automática e Impressão de Fotografias (PhotoEnhance)

O controlador de impressão desta impressora inclui a função exclusiva da Epson PhotoEnhance que tira o máximo proveito da área de reprodução de cor, corrigindo os dados de imagem para otimizar as cores antes da impressão.

Se utilizar o PhotoEnhance, pode corrigir as cores das fotografias de forma a que correspondam aos tipos de objecto, como pessoas, cenários ou visão nocturna. Pode imprimir os dados a cores em sépia ou a preto e branco. As cores são corrigidas automaticamente, bastando seleccionar o modo de impressão.

Esta opção não está disponível em Mac OS X versão 10.4.

### Sugestão:

Recomenda-se que utilize imagens com um espaço de cor de sRGB.

### Efectuar Definições no Windows

1

Quando utilizar aplicações com uma função de gestão de cores, especifique como ajustar as cores a partir dessas aplicações.

Quando utilizar aplicações sem uma função de gestão de cores, comece no ponto 2.

Dependendo do tipo de aplicação, efectue as definições seguindo esta tabela.

Adobe Photoshop CS3 ou posterior  
Adobe Photoshop Elements 6.0 ou posterior  
Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior

| Sistema Operativo   | Definições de gestão de cores                          |
|---|--|
| Windows 7<br>Windows Vista  | Printer Manages Colors (Cores geridas pela impressora) |
| Windows XP (Service Pack (Service pack) 2 ou posterior e .NET 3.0 ou posterior) | Printer Manages Colors (Cores geridas pela impressora) |
| Windows XP (diferente do acima referido)  | No Color Management (Sem Gestão de Cores)              |

Nas outras aplicações, defina **No Color Management (Sem Gestão de Cores)**.

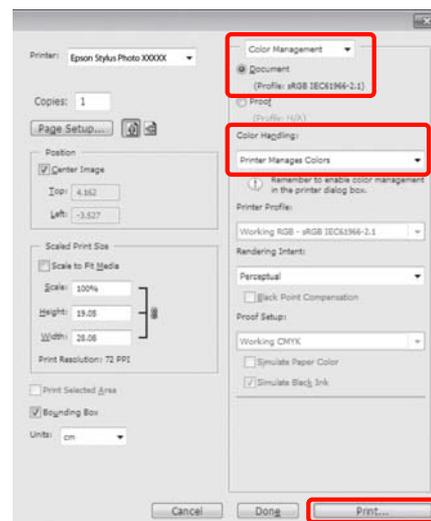
### Sugestão:

Para obter mais informações sobre os sistemas operativos suportados por cada aplicação, visite o site Web do distribuidor.

Exemplo do Adobe Photoshop CS4:

Abra o ecrã **Print (Imprimir)**.

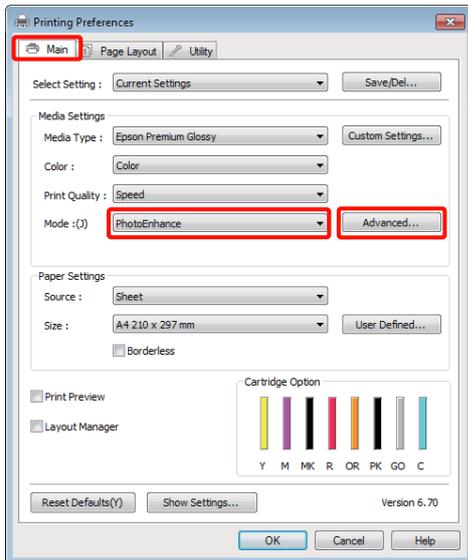
Selecione **Color Management (Gestão de Cores)** e **Document (Documento)**. Selecione **Printer Manages Colors (Cores geridas pela impressora)** para a definição **Color Handling (Controlo das cores)** e faça clique em **Print (Imprimir)**.



## Variedades de Impressão

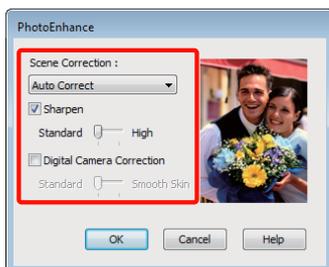
- 2** Visualize o separador **Main (Principal)** no controlador de impressão, selecione **PhotoEnhance** para **Mode (Modo)** e faça clique em **Advanced (Avançado)**.

🔗 “Métodos de Impressão Básicos (Windows)” na página 30



- 3** No ecrã do **PhotoEnhance**, pode definir efeitos para aplicar nos dados de impressão.

Para mais informações sobre cada item, consulte a ajuda do controlador de impressão.



- 4** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

### Ajustar Definições no Mac OS X 10.6 e 10.5

- 1** Quando utilizar aplicações com uma função de gestão de cores, especifique como ajustar as cores a partir dessas aplicações.

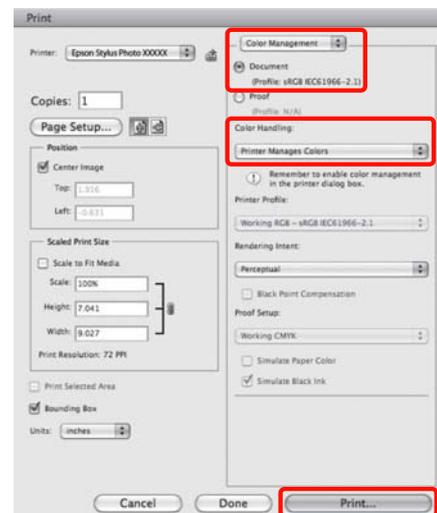
Dependendo do tipo de aplicação, efectue as definições seguindo esta tabela.

| Aplicações                               | Definições de gestão de cores                          |
|--|--|
| Adobe Photoshop CS3 ou posterior         | Printer Manages Colors (Cores geridas pela impressora) |
| Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior |  |
| Adobe Photoshop Elements 6 ou posterior  |  |
| Outras aplicações                        | No Color Management (Sem Gestão de Cores)              |

Exemplo do Adobe Photoshop CS4:

Abra o ecrã **Print (Imprimir)**.

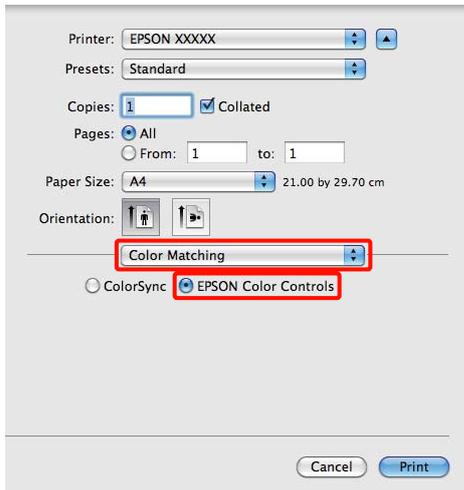
Selecione **Color Management (Gestão de Cores)** e **Document (Documento)**. Selecione **Printer Manages Colors (Cores geridas pela impressora)** para a definição **Color Handling (Controlo das cores)** e faça clique em **Print (Imprimir)**.



## Variedades de Impressão

- 2** Visualize a caixa de diálogo Print (Imprimir), seleccione **Color Matching (Correspondência de cores)** e faça clique em **EPSON Color Controls (EPSON Ajuste de Cor)**.

🔗 “Métodos de Impressão Básicos (Mac OS X)” na página 31

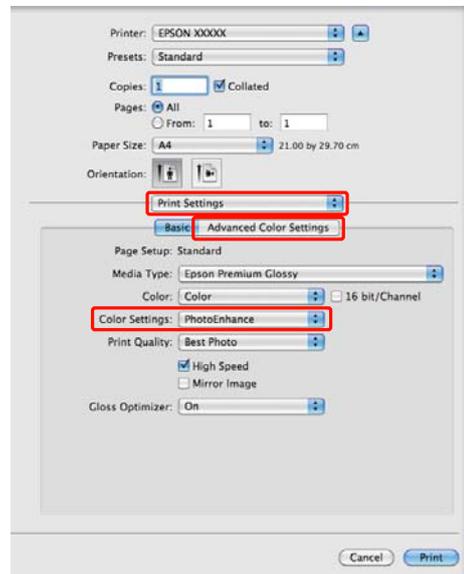


### Sugestão:

Quando utilizar as aplicações seguintes, certifique-se de que executa o ponto 1; caso contrário, não pode seleccionar **EPSON Color Controls (EPSON Ajuste de Cor)**.

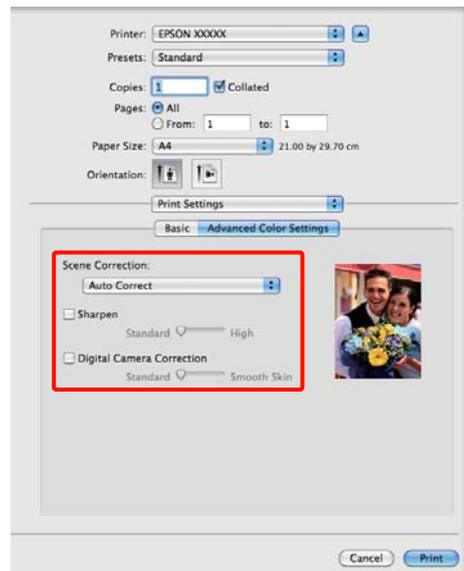
- Adobe Photoshop CS3 ou posterior
- Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior
- Adobe Photoshop Elements 6 ou posterior

- 3** Seleccione **Print Settings (Definições de Impressão)** na lista, seleccione **PhotoEnhance** para **Color Settings (Definições de Cor)** e clique em **Advanced Color Settings (Definições de Cor Avançadas)**.



- 4** Seleccione os efeitos para aplicar nos dados de impressão no ecrã **Advanced Color Settings (Definições de Cor Avançadas)**.

Para mais informações sobre cada item, consulte a ajuda do controlador de impressão.



- 5** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

## Variedades de Impressão

# Correcção de cor e impressão

O controlador de impressão corrige automaticamente as cores de forma a corresponderem ao espaço de cor. Pode seleccionar a partir dos modos de correcção de cor seguintes.

EPSON Standard (sRGB) (Padrão EPSON (sRGB))

Optimiza o espaço sRGB e corrige a cor.

Adobe RGB

Optimiza o espaço Adobe RGB e corrige a cor.

EPSON Vivid (EPSON Vívido)

Processa as cores para obter tonalidades padrão.

Tenha em atenção que se fizer clique em **Advanced (Avançado)** quando estiver seleccionada uma das opções de processamento de cor indicadas acima, pode regular as definições Gamma (Gama), Brightness (Brilho), Contrast (Contraste), Saturation (Saturação) e o equilíbrio de cor para a opção seleccionada.

Utilize esta opção quando a aplicação utilizada não tiver uma função de correcção de cor.

### Efectuar Definições no Windows

**1** Quando utilizar aplicações com uma função de gestão de cores, especifique como ajustar as cores a partir dessas aplicações.

Quando utilizar aplicações sem uma função de gestão de cores, comece no ponto 2.

Dependendo do tipo de aplicação, efectue as definições seguindo esta tabela.

Adobe Photoshop CS3 ou posterior  
 Adobe Photoshop Elements 6.0 ou posterior  
 Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior

| Sistema Operativo   | Definições de gestão de cores                          |
|---|--|
| Windows 7<br>Windows Vista  | Printer Manages Colors (Cores geridas pela impressora) |
| Windows XP (Service Pack (Service pack) 2 ou posterior e .NET 3.0 ou posterior) |  |
| Windows XP (diferente do acima referido)  | No Color Management (Sem Gestão de Cores)              |

Nas outras aplicações, defina **No Color Management (Sem Gestão de Cores)**.

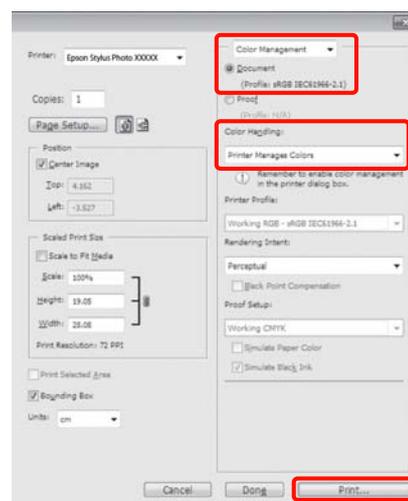
#### Sugestão:

Para obter mais informações sobre os sistemas operativos suportados por cada aplicação, visite o site Web do distribuidor.

Exemplo do Adobe Photoshop CS4:

Abra o ecrã **Print (Imprimir)**.

Selecione **Color Management (Gestão de Cores)** e **Document (Documento)**. Selecione **Printer Manages Colors (Cores geridas pela impressora)** para a definição **Color Handling (Controlo das cores)** e faça clique em **Print (Imprimir)**.

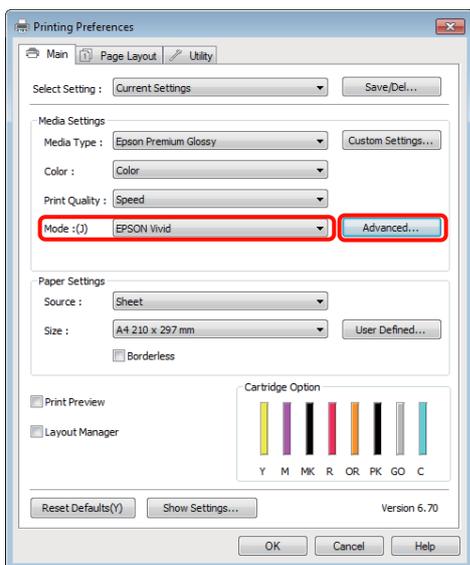


## Variedades de Impressão

- 2** Visualize o separador do controlador da impressora **Main (Principal)** e seleccione **EPSON Standard (sRGB) (Padrão EPSON (sRGB))**, **Adobe RGB**, ou **EPSON Vivid (EPSON Vívido)** para **Mode (Modo)**.

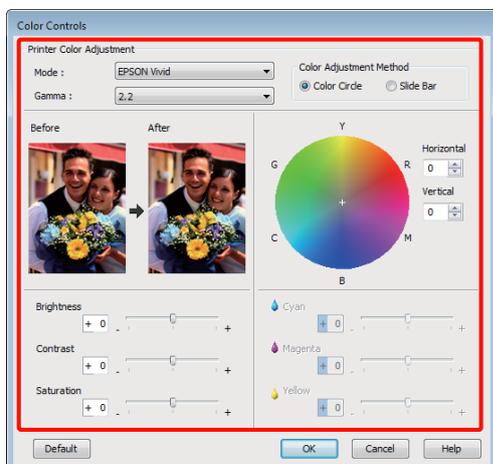
 “Métodos de Impressão Básicos (Windows)” na página 30

Para ajustar as definições manualmente, faça clique em **Advanced (Avançado)** para visualizar **Color Controls (Ajuste de Cor)**.



- 3** Se tiver optado por visualizar os **Color Controls (Ajuste de Cor)** no ponto 2, ajuste as definições de acordo com o pretendido.

Para mais informações sobre cada item, consulte a ajuda do controlador de impressão.



### Sugestão:

Pode ajustar o valor de correcção verificando a imagem de amostra no lado esquerdo do ecrã. Pode também utilizar o círculo de cores para um ajuste mais preciso do equilíbrio de cor.

- 4** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

### Efectuar Definições no Mac OS X

- 1** Quando utilizar aplicações com uma função de gestão de cores, especifique como ajustar as cores a partir dessas aplicações.

Quando utilizar aplicações sem uma função de gestão de cores, comece no ponto 2.

Dependendo do tipo de aplicação, efectue as definições seguindo esta tabela.

Adobe Photoshop CS3 ou posterior  
Adobe Photoshop Elements 6 ou posterior  
Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior

| Sistema Operati-vo   | Definições de gestão de cores                          |
|----------------------|--|
| Mac OS X 10.6 e 10.5 | Printer Manages Colors (Cores geridas pela impressora) |
| Mac OS X 10.4        | No Color Management (Sem Gestão de Cores)              |

Noutras aplicações, seleccione **No Color Management (Sem Gestão de Cores)**.

### Sugestão:

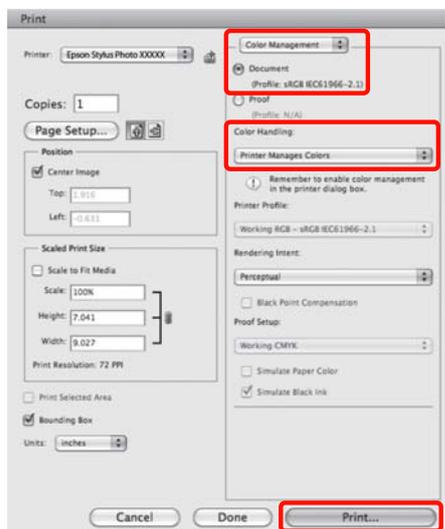
Para obter mais informações sobre os sistemas operativos suportados por cada aplicação, visite o site Web do distribuidor.

Exemplo do Adobe Photoshop CS4:

Abra o ecrã **Print (Imprimir)**.

## Variedades de Impressão

Selecione **Color Management (Gestão de Cores)** e **Document (Documento)**. Selecione **Printer Manages Colors (Cores geridas pela impressora)** para a definição **Color Handling (Controlo das cores)** e faça clique em **Print (Imprimir)**.

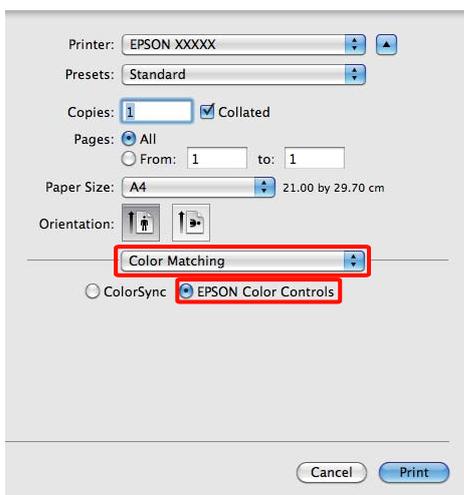


2 Visualize o ecrã Print (Imprimir).

[“Métodos de Impressão Básicos \(Mac OS X\)”](#) na página 31

3 No Mac OS X 10.5 e 10.6, selecione **Color Matching (Correspondência de cores)** na lista e faça clique em **EPSON Color Controls (EPSON Ajuste de Cor)**.

No Mac OS X 10.4, avance para o ponto 4.



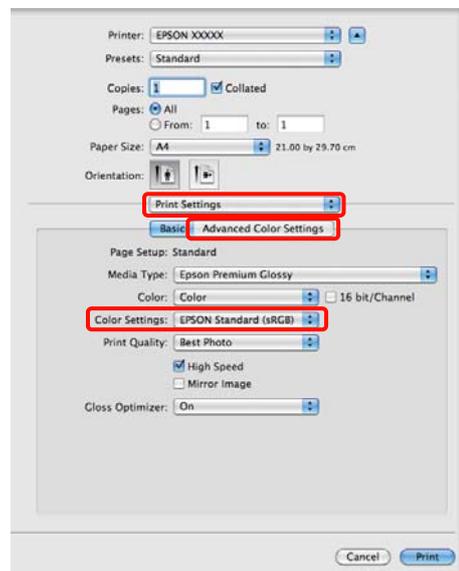
### Sugestão:

Quando utilizar as aplicações seguintes com Mac OS X 10.5 ou 10.6, certifique-se de que executa o ponto 1; caso contrário, não pode seleccionar **EPSON Color Controls (EPSON Ajuste de Cor)**.

- Adobe Photoshop CS3 ou posterior
- Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior
- Adobe Photoshop Elements 6 ou posterior

4 Visualize o ecrã **Advanced Color Settings (Definições de Cor Avançadas)** para a correcção de cor.

Selecione **Print Settings (Definições de Impressão)** na lista, e selecione **EPSON Standard (sRGB) (Padrão EPSON (sRGB))**, **EPSON Vivid (EPSON Vívido)**, ou **Adobe RGB for Color Controls (Ajuste de Cor)** em **Color Settings (Definições de Cor)**. Quando ajustar as definições manualmente, faça clique em **Advanced Color Settings (Definições de Cor Avançadas)**.



### Sugestão:

Quando utilizar as aplicações seguintes com Mac OS X 10.5, desactive a caixa de verificação **Use Generic RGB (Utilize RGB Genérico)**.

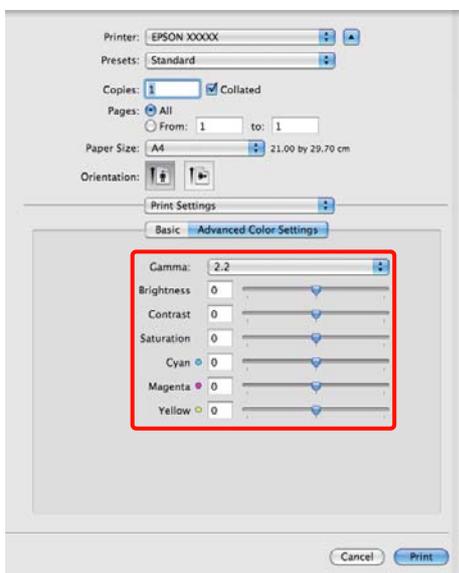
- Adobe Photoshop CS3 ou posterior
- Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior
- Adobe Photoshop Elements 6 ou posterior

Selecione a caixa de verificação quando utilizar uma aplicação diferente das acima indicadas.

## Variedades de Impressão

**5** Efectue as definições necessárias.

Para mais informações sobre cada item, consulte a ajuda do controlador de impressão.



**6** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

## Impressão sem margens

Podem imprimir os dados sem margens no papel.

Os tipos de impressão sem margens que pode seleccionar variam, como se indica em seguida, em função do tipo de papel.

Cortar folhas: sem margens para todas as extremidades

Papel em rolo: sem margens para a direita e esquerda

Quando efectuar a impressão sem margens à direita e à esquerda, aparecem margens na parte superior e inferior do papel.

Valores das margens superior e inferior  “Área de impressão” na página 33

## Tipos de Métodos de Impressão Sem Margens

Encontram-se disponíveis duas opções para a impressão sem margens: Auto Expand (Expandir Automat.) e Retain Size (Manter Tamanho).

Seleccione qualquer opção quando imprimir em folhas soltas. As definições para papel em rolo são ajustadas automaticamente da forma indicada.

- Papel em rolo: Auto Expand (Expandir Automat.)
- Papel em rolo (faixa): Retain Size (Manter Tamanho)

### Auto Expand (Expandir Automat.)

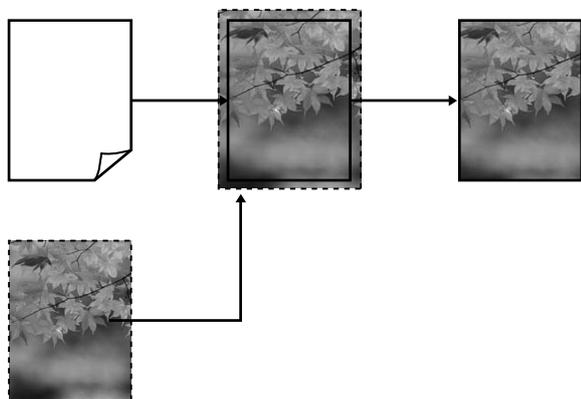
O controlador de impressão aumenta os dados de impressão para um formato ligeiramente superior ao formato de papel e imprime a imagem ampliada. As partes que excedem as extremidades do papel não são impressas, o que resulta numa impressão sem margens.

Utilize definições como Page Layout (Esquema de Página) nas aplicações para definir o formato dos dados de imagem da forma seguinte.

- Faça corresponder a definição do formato de papel e a definição de página para os dados de impressão.

## Variedades de Impressão

- Se a aplicação permite definir as margens, defini-as para 0 mm.
- Torne os dados de imagem tão grandes quanto o formato do papel.



### Retain Size (Manter Tamanho)

Crie dados de impressão maiores do que o formato de papel nas aplicações para produzir uma impressão sem margens. O controlador de impressão não aumenta os dados da imagem. Utilize definições como Page Layout (Esquema de Página) nas aplicações para definir o formato dos dados de imagem da forma seguinte.

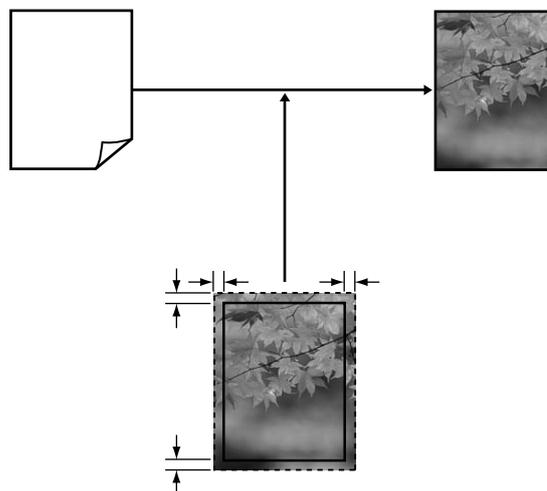
As definições de páginas podem ser configuradas para um tamanho superior ao do papel dentro dos valores indicados abaixo.

|  |   |
|--|---|
| Tamanhos superiores a A4   | Superior: +3 mm<br>Inferior: +4,5 mm<br>Esquerda e direita: +3,5 mm |
| A4 ou inferior (excluindo 100 × 148 mm, 9 × 13 cm/3,5 × 5", 10 × 15 cm/4 × 6") | Superior: +3 mm<br>Inferior: +4 mm<br>Esquerda e direita: +2,5 mm   |
| 100 × 148 mm, 9 × 13 cm/3,5 × 5", 10 × 15 cm/4 × 6"                            | Superior: +1,3 mm<br>Inferior, esquerda e direita: +2,5 mm          |

- Se a aplicação permite definir as margens, defini-as para 0 mm.
- Torne os dados de imagem tão grandes quanto o formato do papel.

- Não é necessário aumentar os tamanhos superior e inferior para papel em rolo.

Seleccione esta definição se quiser evitar a ampliação da imagem através do controlador de impressão.



## Formatos de Papel Suportados na Impressão Sem Margens

Veja abaixo os formatos que são suportados.

| Formatos de papel suportados          |
|---------------------------------------|
| A4 (210 × 297 mm)                     |
| A3 (297 × 420 mm)                     |
| A3+ (329 × 483 mm)                    |
| Letter (8½ × 11")                     |
| 100 × 148 mm                          |
| 9 × 13 cm (3,5 × 5")                  |
| 10 × 15 cm (4 × 6")                   |
| 13 × 18 cm (5 × 7")                   |
| 13 × 20 cm (5 × 8")                   |
| Grande formato 16 : 9 (102 × 181 mm)  |
| 20 × 25 cm (8 × 10")                  |
| USB 11 × 17"                          |
| Papel em rolo A3+ (329 mm de largura) |

## Variedades de Impressão

Consoante o tipo de papel, a qualidade de impressão pode diminuir ou não pode seleccionar a impressão sem margens.

 [“Papel Suportado” na página 112](#)

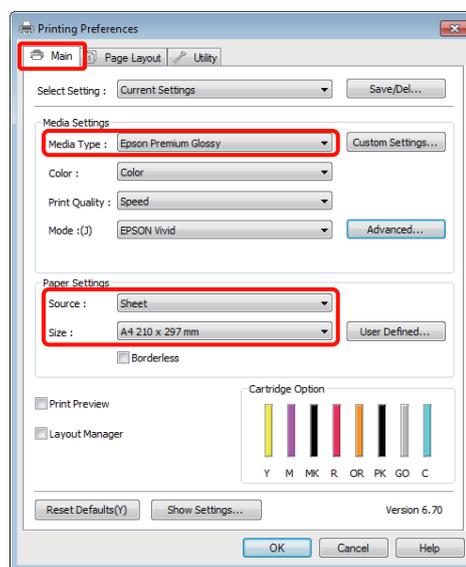
## Definir Procedimentos de Impressão

### Efectuar Definições no Windows

**1**

Quando aparecer o ecrã **Main (Principal)** do controlador de impressão, pode configurar várias definições necessárias para a impressão, tais como **Media Type (Papel)**, **Source (Origem)**, **Size (Formato)**.

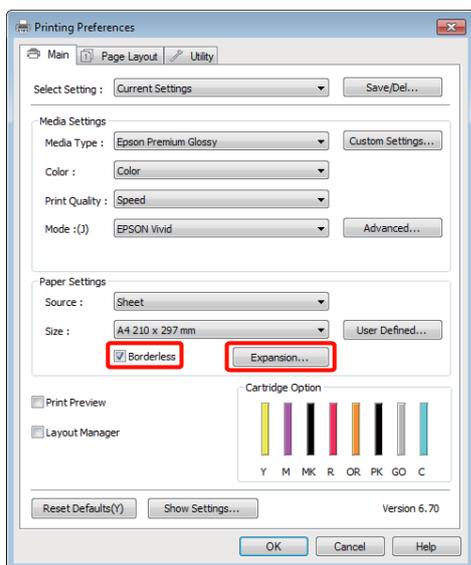
 [“Métodos de Impressão Básicos \(Windows\)” na página 30](#)



## Variedades de Impressão

- 2** Seccione **Borderless (Sem margens)** e, depois, faça clique em **Expansion (Expansão)**.

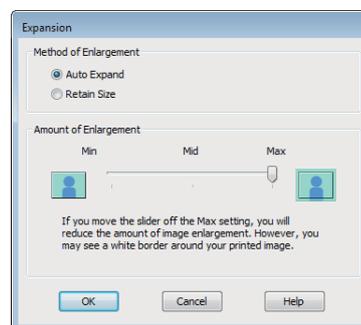
Não pode seleccionar a expansão quando estiver seleccionada a opção **Roll Paper (Papel em Rolo)** ou **Roll Paper (Banner) (Papel em Rolo (Banner))** para **Source (Origem)**.



- 3** Seccione **Auto Expand (Expandir Automat.)** ou **Retain Size (Manter Tamanho)** para **Method of Enlargement (Método de Ampliação)**. Se seleccionar **Auto Expand (Expandir Automat.)**, defina a quantidade de imagem que excede a extremidade do papel, conforme indicado em seguida.

|            |   |
|------------|---|
| Max (Máx.) | <p>Tamanhos superiores a A4:</p> <p>Aproximadamente 3 mm depois da margem superior, 4,5 mm depois da margem inferior e 3,5 mm depois das extremidades esquerda e direita.</p> <p>A4 ou inferior (excluindo 100 × 148 mm, 9 × 13 cm/3,5 × 5", 10 × 15 cm/4 × 6")</p> <p>Aproximadamente 3 mm depois da margem superior, 4 mm depois da margem inferior e 2,5 mm depois das extremidades esquerda e direita.</p> <p>100 × 148 mm, 9 × 13 cm/3,5 × 5", 10 × 15 cm/4 × 6":</p> <p>Aproximadamente 1,3 mm depois da margem superior, 2,5 mm depois da margem inferior e 2,5 mm depois das extremidades esquerda e direita.</p> |
|------------|---|

|            |           |
|------------|-----------|
| Mid (Meio) | ½ de Máx. |
| Min (Mín)  | ¼ de Máx. |



### Sugestão:

Se seleccionar **Mid (Meio)** ou **Min (Mín)**, diminui a taxa de ampliação da imagem. Por conseguinte, podem aparecer margens nas extremidades do papel, em função do papel e do ambiente de impressão.

- 4** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

### Efectuar Definições no Mac OS X

- 1** Abra o ecrã Print (Imprimir), seccione o formato de papel a partir da opção **Paper Size (Formato)** e, de seguida, seccione um método de impressão sem margens.

[🔗 “Métodos de Impressão Básicos \(Mac OS X\)” na página 31](#)

As selecções para os métodos de impressão sem margens são apresentadas em seguida.

XXXX (Sheet Feeder — Borderless (Auto Expand)) (Alim. Autom. — Sem Margens(Expand. Autom.))

XXXX (Sheet Feeder — Borderless (Retain Size)) (Aliment. Autom. — Sem Margens(Manter Tam.))

XXXX (Roll Paper - Borderless) (Papel em Rolo - Sem margens)

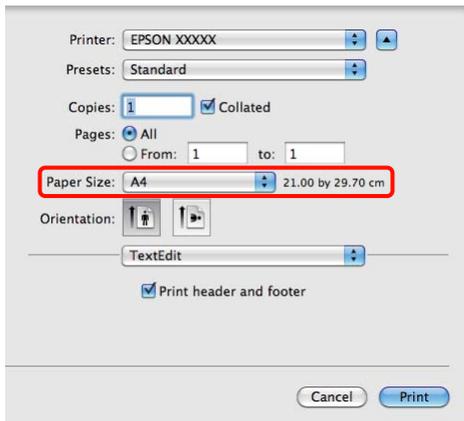
XXXX (Roll Paper - Borderless Banner) (Papel em Rolo - Sem margens Rolo)

Etc.

## Variedades de Impressão

Onde XXXX é o formato de papel real, como A4.

Quando utilizar o Mac OS X 10.4, ou se os itens do ecrã Page Setup (Configurar Página) não aparecerem no ecrã Print (Imprimir) por causa da aplicação estar a ser utilizada no Mac OS X 10.6 ou 10.5, visualize o ecrã Page Setup (Configurar Página) e efectue definições.



2

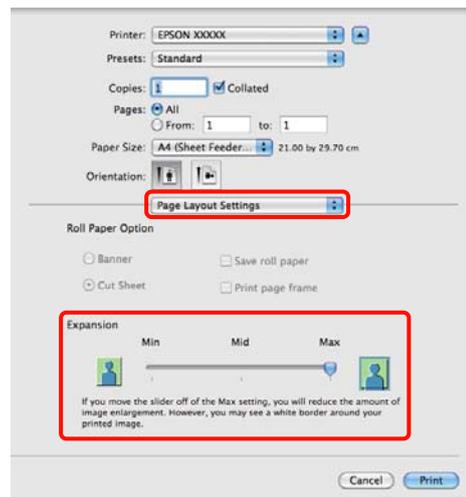
Se seleccionar Auto Expand (Expandir Automat.) para **Paper Size (Formato)**, defina a quantidade de imagem que excede a extremidade do papel no ecrã **Expansion (Expansão)**.

Selecione **Page Layout Settings (Definições Esquema de Página)** na lista. Em seguida, é indicado o quanto a imagem será maior do que as extremidades do papel.

|            |  |
|------------|--|
| Max (Máx.) | Tamanhos superiores a A4:<br>Aproximadamente 3 mm depois da margem superior, 4,5 mm depois da margem inferior e 3,5 mm depois das extremidades esquerda e direita.<br>A4 ou inferior (excluindo 100 × 148 mm, 9 × 13 cm/3,5 × 5", 10 × 15 cm/4 × 6")<br>Aproximadamente 3 mm depois da margem superior, 4 mm depois da margem inferior e 2,5 mm depois das extremidades esquerda e direita.<br>100 × 148 mm, 9 × 13 cm/3,5 × 5", 10 × 15 cm/4 × 6":<br>Aproximadamente 1,3 mm depois da margem superior, 2,5 mm depois da margem inferior e 2,5 mm depois das extremidades esquerda e direita. |
|------------|--|

|            |           |
|------------|-----------|
| Mid (Meio) | ½ de Máx. |
| Min (Mín)  | ¼ de Máx. |

Não pode seleccionar a expansão quando a opção Roll Paper (Papel em Rolo) estiver seleccionada para **Paper Size (Tamanho do papel)**.

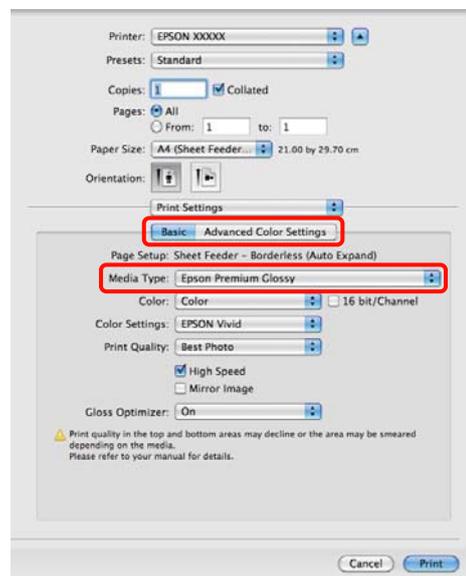


### Sugestão:

Se seleccionar **Mid (Meio)** ou **Min (Mín)**, diminui a taxa de ampliação da imagem. Por conseguinte, podem aparecer margens nas extremidades do papel, em função do papel e do ambiente de impressão.

3

Selecione **Print Settings (Definições de Impressão)** na lista e defina **Media Type (Papéis)**.



## Variedades de Impressão

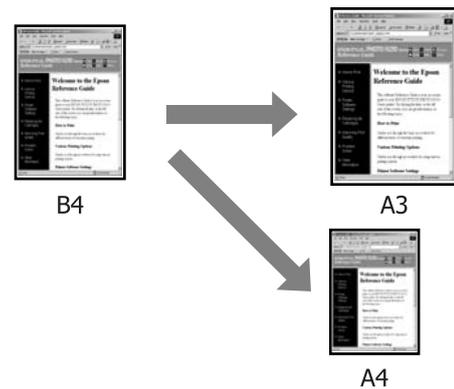
- 4** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

## Impressão Ampliada/Reduzida

Pode aumentar ou reduzir o formato dos dados. Existem três métodos de configuração.

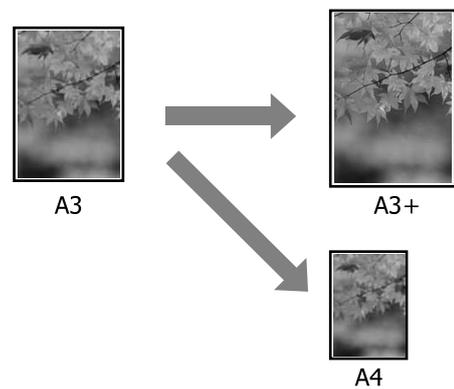
- Impressão Fit to Page (Ajustar à Página)

Amplia ou reduz automaticamente a imagem de modo a ajustá-la ao papel.



- Fit to Roll Paper Width (Ajustar à Largura do Papel em Rolo) (apenas no Windows)

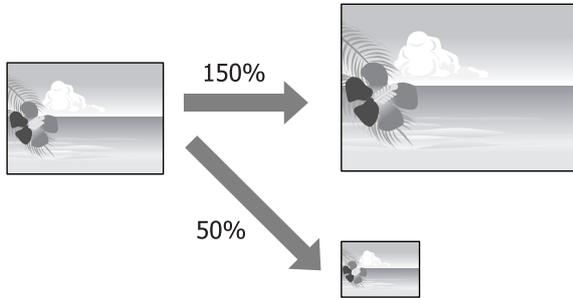
Amplia ou reduz automaticamente a imagem de modo a ajustá-la à largura do papel em rolo.



## Variedades de Impressão

### ❑ Custom (Personalizado)

Pode especificar a taxa de ampliação ou redução. Utilize este método para um formato de papel não normalizado.

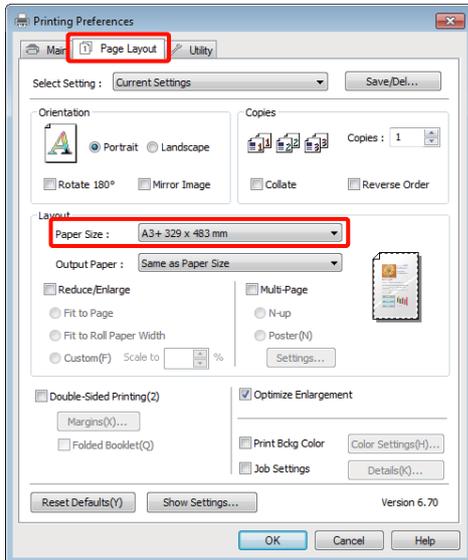


## Ajustar à Página/Ajustar ao Formato de Papel

### Efectuar Definições no Windows

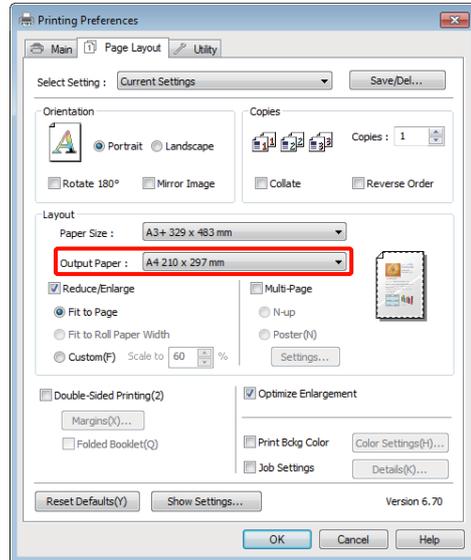
**1** Quando aparecer o ecrã **Page Layout (Esquema de Página)** do controlador de impressão, defina um formato de papel igual ao formato de papel dos dados em **Page Size (Formato da Página)** ou **Paper Size (Formato)**.

“Métodos de Impressão Básicos (Windows)” na página 30



**2** Seleccione o formato do papel que está colocado na impressora a partir da lista **Output Paper (Ejectar Papel)**.

**Fit to Page (Ajustar à Página)** está seleccionada para **Reduce/Enlarge (Reduzir/Aumentar)**.



**3** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

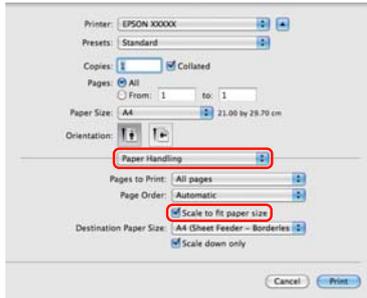
## Variedades de Impressão

### Efectuar Definições no Mac OS X

- 1 Abra o ecrã Print (Imprimir), seleccione **Paper Handling (Gestão do Papel)** na lista e depois seleccione **Scale to fit paper size (Escala de acordo com Definição do Papel)**.

🔗 “Métodos de Impressão Básicos (Mac OS X)” na página 31

#### Em Mac OS X 10.5 ou 10.6



#### Em Mac OS X 10.4



- 2 Seleccione o formato do papel que está colocado na impressora como **Destination Paper Size (Formato do Papel Alvo)**.

#### Sugestão:

Quando efectuar a impressão ampliada, desactive a caixa de verificação **Scale down only (Reduzir apenas)**.

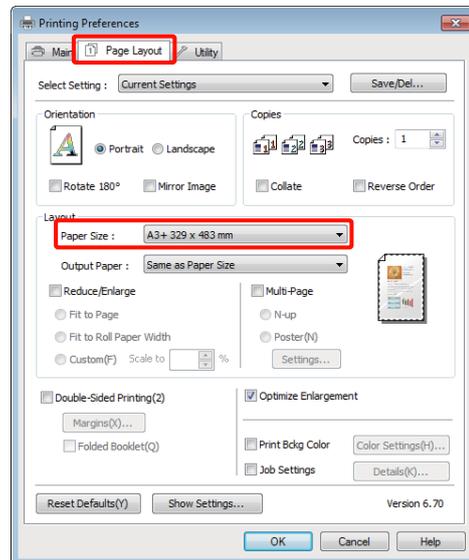
- 3 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

## Ajustar à Largura do Papel em Rolo (apenas Windows)

- 1 Visualize o separador **Main (Principal)** do controlador de impressão e seleccione **Roll Paper (Papel em Rolo)** para **Source (Origem)**.

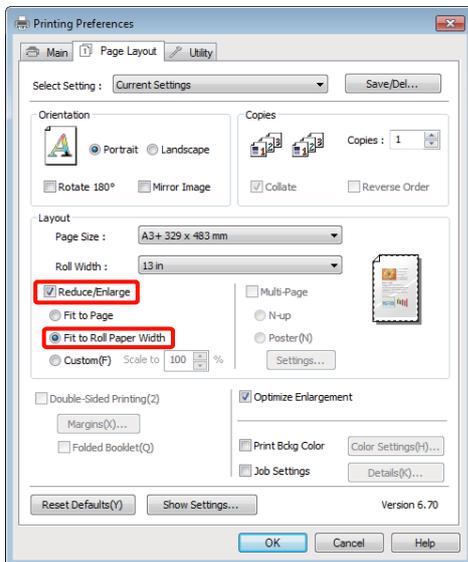
🔗 “Métodos de Impressão Básicos (Windows)” na página 30

- 2 Visualize o separador **Page Layout (Esquema de Página)** e seleccione um **Page Size (Formato da Página)** correspondente ao formato de papel utilizado para o tamanho do documento.

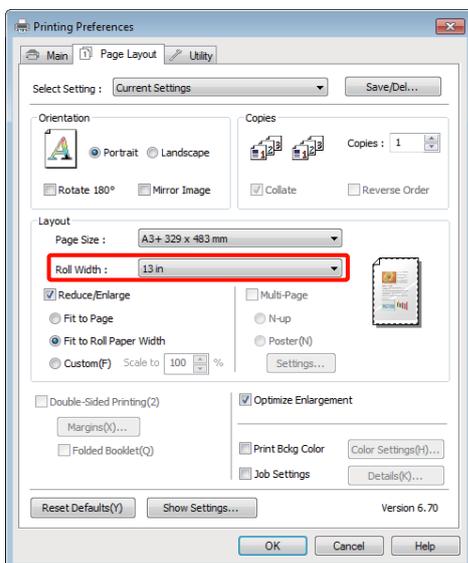


## Variedades de Impressão

- 3** Seleccione **Reduce/Enlarge (Reduzir/Aumentar)** e faça clique em **Fit to Roll Paper Width (Ajustar à Largura do Papel em Rolo)**.



- 4** Seleccione a largura do papel em rolo que está colocado na impressora a partir da lista **Roll Width (Largura do rolo)**.



- 5** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

## Definição de Proporção Personalizada

### Efectuar Definições no Windows

- 1** Quando aparecer o ecrã **Page Layout (Esquema de Página)** do controlador de impressão, defina um formato de papel igual ao formato de papel dos dados em **Page Size (Formato da Página)** ou **Paper Size (Formato)**.

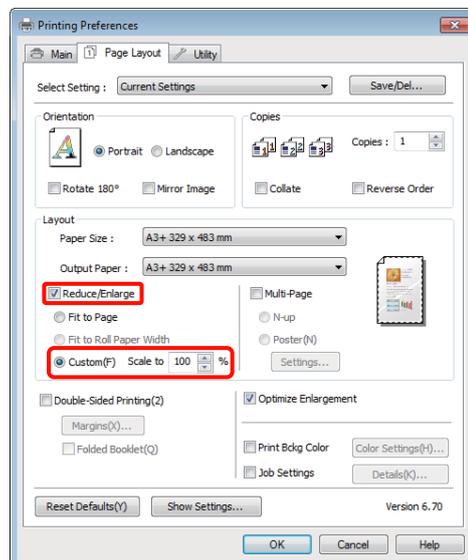
 [“Métodos de Impressão Básicos \(Windows\)” na página 30](#)

- 2** Seleccione uma opção de **Output Paper (Ejectar Papel)** que corresponda ao formato do papel colocado na impressora.

- 3** Seleccione **Reduce/Enlarge (Reduzir/Aumentar)**, faça clique em **Custom (Personalizado)** e defina o valor de **Scale to (Proporção)**.

Introduza um valor directamente ou faça clique nas setas à direita da caixa de proporção para definir o valor.

Seleccione uma proporção de 10 a 650%.



- 4** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

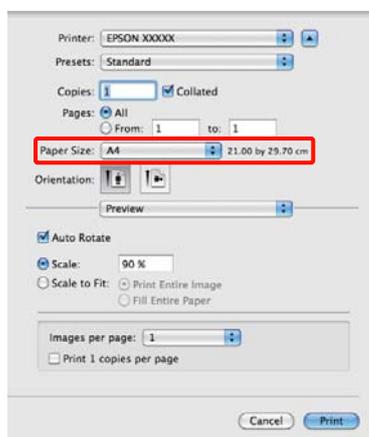
## Variedades de Impressão

### Efectuar Definições no Mac OS X

- 1 Quando o ecrã Print (Imprimir) aparecer, seleccione o formato do papel que está colocado na impressora a partir da lista **Paper Size (Tamanho do papel)**.

Quando utilizar o Mac OS X 10.4, ou se os itens do ecrã Page Setup (Configurar Página) não aparecerem no ecrã Print (Imprimir) por causa da aplicação estar a ser utilizada no Mac OS X 10.6 ou 10.5, visualize o ecrã Page Setup (Configurar Página) e efectue definições.

 “Métodos de Impressão Básicos (Mac OS X)” na página 31



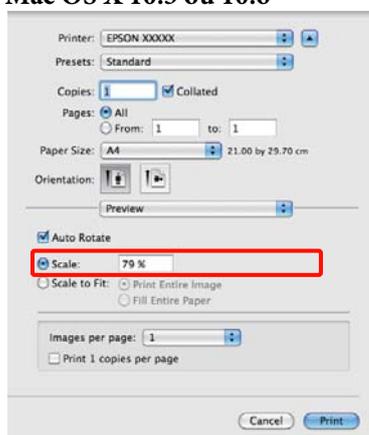
- 2 Introduza a proporção.

Pode definir os valores de proporção seguintes.

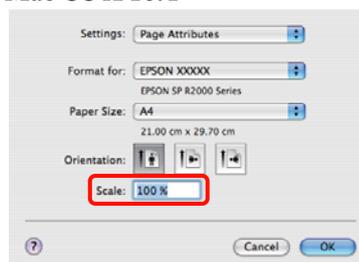
Mac OS X 10.5 e 10.6: 1 a 10.000%

Mac OS X 10.4: 1 a 400%

### Em Mac OS X 10.5 ou 10.6



### Em Mac OS X 10.4



O valor de proporção foi definido.

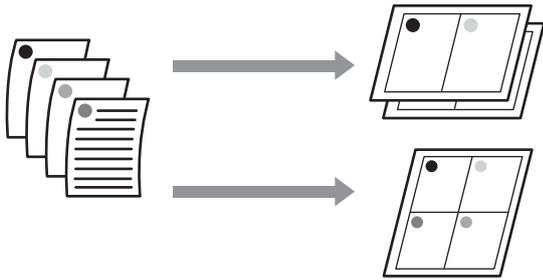
Já pode imprimir normalmente.

## Variedades de Impressão

# Impressão de Multi-Páginas

Pode imprimir várias páginas do documento numa folha de papel.

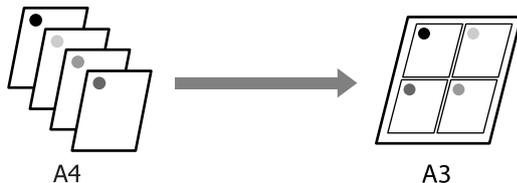
Se imprimir dados contínuos preparados para o formato A4, serão impressos conforme se indica.



### Sugestão:

- No Windows, não pode utilizar a função de impressão de multi-páginas quando efectuar a impressão sem margens.
- No Windows, pode utilizar a função de reduzir/aumentar (Fit to Page — Ajustar à Página) para imprimir os dados em diferentes formatos de papel.

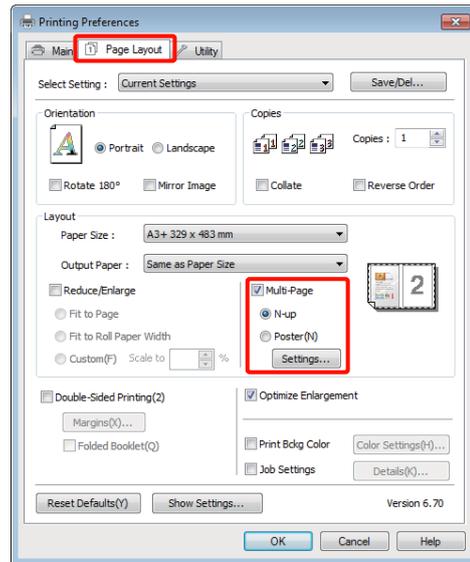
☞ “Impressão Ampliada/Reduzida” na página 58



## Efectuar Definições no Windows

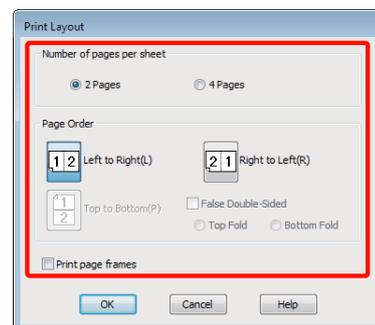
- 1** Quando o ecrã **Page Layout (Esquema de Página)** do controlador de impressão aparecer, seleccione a caixa de verificação **Multi-Page (Multi-Páginas)**, seleccione **N-up** e, de seguida, faça clique em **Settings (Definições)**.

☞ “Métodos de Impressão Básicos (Windows)” na página 30



- 2** No ecrã **Print Layout (Esquema de Impressão)**, especifique o número de páginas por folha e a ordem das páginas.

Se a caixa de verificação **Print page frames (Imprimir limites da página)** estiver seleccionada, são impressos limites de página em cada página.



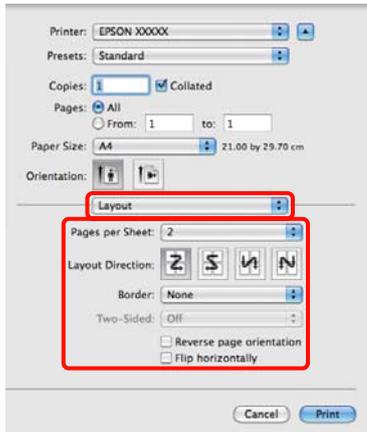
- 3** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

## Variedades de Impressão

### Efectuar Definições no Mac OS X

- 1 Quando o ecrã Print (Imprimir) aparecer, seleccione **Layout (Disposição)** na lista e especifique o número de páginas por folha, etc.

[“Métodos de Impressão Básicos \(Mac OS X\)”](#) na página 31



**Sugestão:**

Pode imprimir limites de página em volta das páginas dispostas utilizando a função **Border (Moldura)**.

- 2 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

## Impressão Frente e Verso Manual (apenas Windows)

Pode imprimir facilmente em ambos os lados do papel imprimindo todas as páginas pares, virando essas mesmas páginas ao contrário e voltando-as a colocar manualmente para imprimir as páginas ímpares.

### Cuidados a Ter aquando da Impressão Frente e Verso

Quando efectuar a impressão frente e verso, tenha em atenção os pontos seguintes.

- Utilize papel que suporte a impressão frente e verso.
- Dependendo do tipo do papel e dos dados de impressão, a tinta pode passar para a parte de trás do papel.
- A impressão frente e verso só é suportada com o alimentador automático.
- Imprimir consecutivamente tarefas de impressão frente e verso pode sujar o interior da impressora com tinta. Se o papel impresso estiver sujo com tinta do rolo, limpe a impressora.

**Sugestão:**

Pode poupar ainda mais papel se combinar este método de impressão com a impressão de várias páginas numa só página.

[“Impressão de Multi-Páginas”](#) na página 63

### Definir Procedimentos de Impressão

- 1 Coloque papel no alimentador automático.

[“Colocar papel no alimentador automático”](#) na página 22

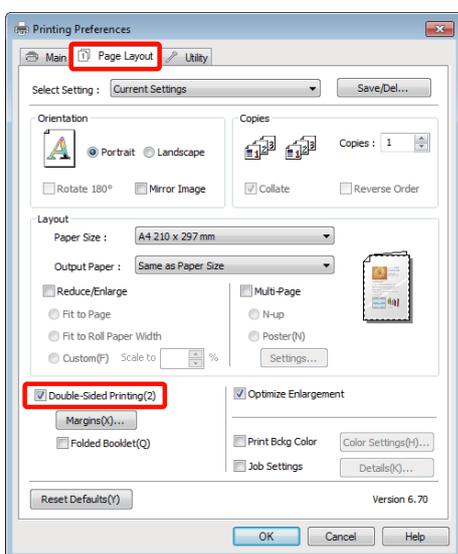
## Variedades de Impressão

2

Quando aparecer o ecrã **Page Layout (Esquema de Página)** do controlador de impressão, seleccione **Double-Sided Printing (Impressão Frente e Verso)**.

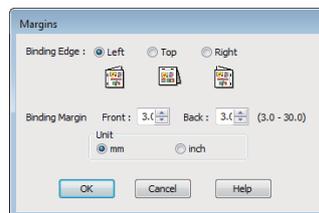
Quando a opção **Roll Paper (Papel em Rolo)** estiver seleccionada para a definição **Source (Origem)**, não pode seleccionar **Double-Sided Printing (Impressão Frente e Verso)**. Nesse caso, defina primeiro **Source (Origem)** a partir do ecrã **Main (Principal)**.

 “Métodos de Impressão Básicos (Windows)” na página 30

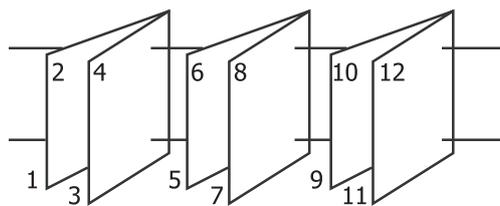


### Sugestão:

- Pode definir **Binding Edge (Limite da União)** e **Binding Margin (Margem da União)** fazendo clique em **Margins (Margens)**. Consoante a aplicação, a margem de união especificada e o resultado de impressão real podem diferir.



- Seleccione **Folded Booklet (Livro Dobrado)** para imprimir como um livro. No exemplo seguinte, as páginas que aparecem no interior quando a página é dobrada em duas (páginas 2, 3, 6, 7, 10, 11) são impressas em primeiro lugar.



3

Verifique as outras definições e inicie a impressão.

4

Quando terminar a impressão das páginas ímpares e o guia apresentado no ecrã aparecer, volte a colocar o papel seguindo as instruções e faça clique em **Resume (Retomar)**.

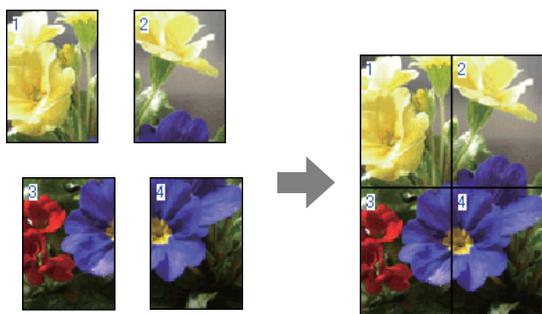
## Variedades de Impressão

### Impressão de Poster (Aumentar para cobrir várias folhas e imprimir — apenas Windows)

A função de impressão de poster aumenta e divide automaticamente os dados de impressão. Pode juntar as folhas impressas para criar um poster ou um calendário grande. A impressão de poster está disponível até 16 dobras (quatro folhas por quatro folhas) do formato de impressão normal. Existem duas formas de imprimir posters.

#### ❑ Impressão de poster sem margens

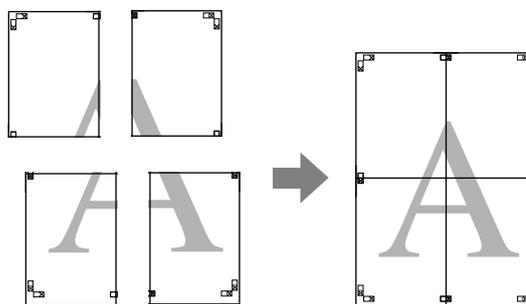
Esta função aumenta e divide automaticamente os dados de impressão e imprime sem margens. Pode criar um poster, bastando juntar o papel ejectado. Para efectuar impressão sem margens, os dados são aumentados de forma a excederem ligeiramente o formato do papel. As áreas aumentadas que excedem o papel não são impressas. Por conseguinte, a imagem pode ficar desalinhada nas junções. Para juntar as páginas com rigor, efectue a impressão de poster com margens indicada.



#### ❑ Impressão de poster com margens

Esta função aumenta e divide automaticamente os dados de impressão e imprime com margens. Tem de cortar as margens e juntar o papel ejectado para criar um poster. Embora o formato final seja ligeiramente inferior, uma vez que

cortou as margens, as junções da imagem ajustam-se com exactidão.



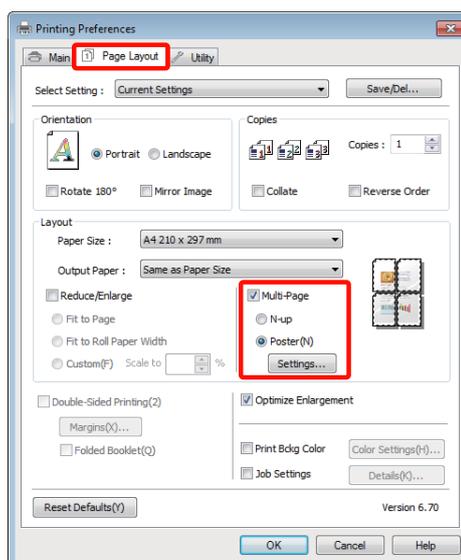
## Definir Procedimentos de Impressão

- 1 Prepare os dados de impressão utilizando aplicações.

O controlador de impressão aumenta automaticamente os dados da imagem aquando da impressão.

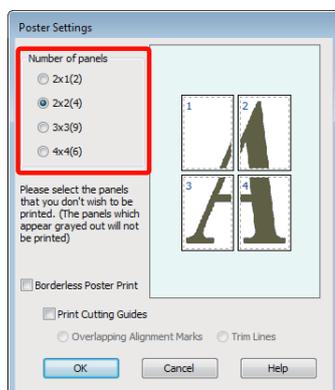
- 2 Quando o ecrã **Page Layout (Esquema de Página)** do controlador de impressão aparecer, seleccione a caixa de verificação **Multi-Page (Multi-Páginas)**, seleccione **Poster** e faça clique em **Settings (Definições)**.

☞ “Métodos de Impressão Básicos (Windows)” na página 30



## Variedades de Impressão

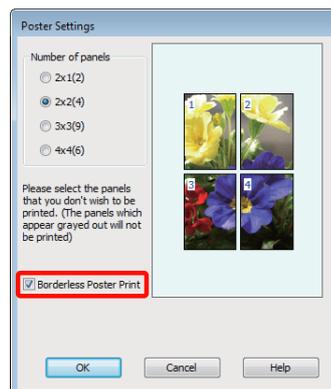
- 3** No ecrã **Poster Settings (Definições do Poster)**, seleccione o número de páginas que pretende incluir no poster.



- 4** Seleccione a impressão de poster sem margens ou a impressão de poster com margens e, de seguida, seleccione as páginas que não pretende imprimir.

**Quando a impressão sem margens está seleccionada:**

Selecione **Borderless Poster Print (Impressão de Poster Sem Margens)**.



**Sugestão:**

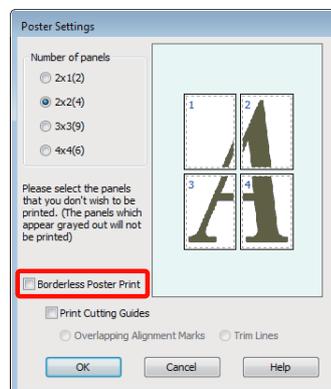
Se a opção **Borderless Poster Print (Impressão de Poster Sem Margens)** estiver esbatida, o papel seleccionado ou o formato não suporta a impressão sem margens.

[Formatos de Papel Suportados na Impressão Sem Margens](#) na página 54

[Papel Suportado](#) na página 112

**Quando a impressão com margens está seleccionada:**

Desactive a opção **Borderless Poster Print (Impressão de Poster Sem Margens)**.



## Variedades de Impressão

### Sugestão:

Relativamente ao formato após a junção:

Quando desactiva a opção **Borderless Poster Print (Impressão de Poster Sem Margens)** e a impressão com margens está seleccionada, aparecem os itens **Print Cutting Guides (Imprimir Marcas de Corte)**.

O formato final é o mesmo independentemente de seleccionar ou não **Trim Lines (Linhas de Recorte)**. No entanto, se seleccionar **Overlapping Alignment Marks (Sobrepor Marcas de Alinhamento)**, o formato final será inferior com uma sobreposição.

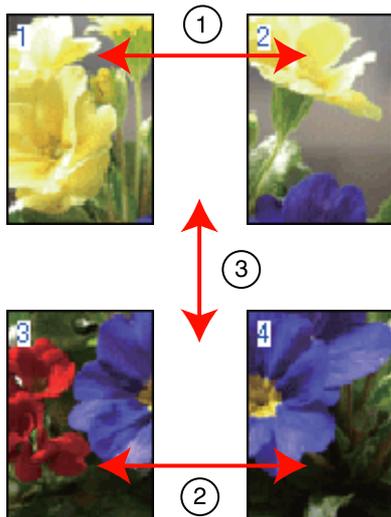
- 5** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

## Juntar o papel ejectado

As operações para juntar o papel ejectado diferem consoante efectue uma impressão de poster sem margens ou uma impressão de poster com margens.

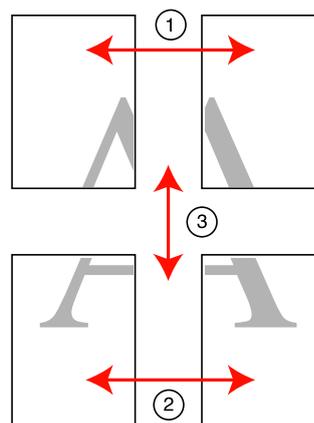
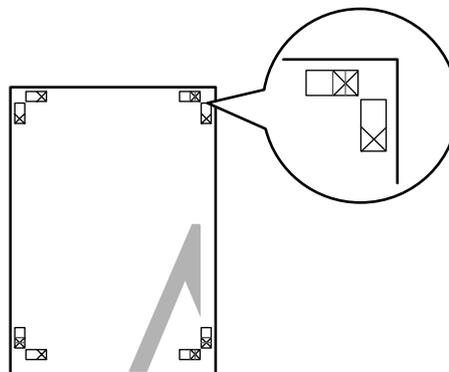
### Impressão de poster sem margens

Esta secção descreve como juntar as quatro páginas impressas. Verifique e faça corresponder as páginas impressas e junte-as pela ordem indicada em seguida, utilizando uma fita adesiva na parte de trás das folhas.



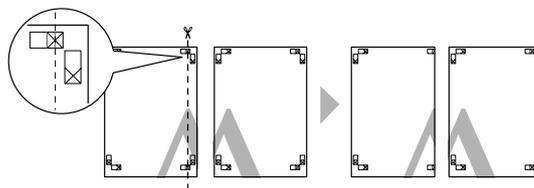
### Impressão de poster com margens

Quando selecciona **Overlapping Alignment Marks (Sobrepor Marcas de Alinhamento)**, são impressas umas marcas no papel. Siga os procedimentos abaixo para juntar as quatro páginas impressas, utilizando as marcas de alinhamento.



Em seguida, descreve-se como juntar as quatro páginas impressas.

- 1** Corte a folha superior esquerda pela marca de alinhamento (linha vertical azul).

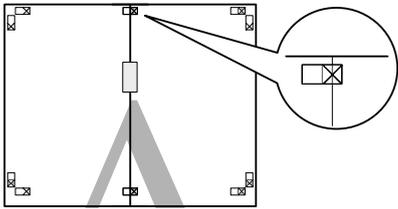


### Sugestão:

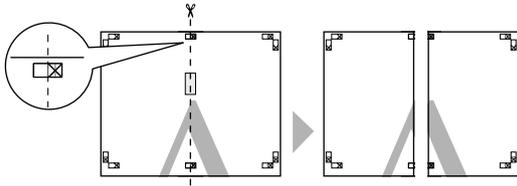
As marcas de alinhamento são pretas na impressão a preto e branco.

## Variedades de Impressão

- 2** Ponha a folha superior esquerda sobre a folha superior direita. Alinhe as marcas X conforme indicado na figura e prenda-as temporariamente com uma fita adesiva na parte de trás.

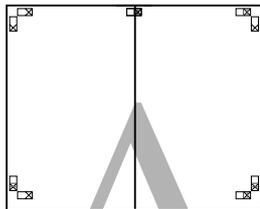


- 3** Quando duas páginas estiverem sobrepostas, corte-as pela marca de alinhamento (linha vertical vermelha).



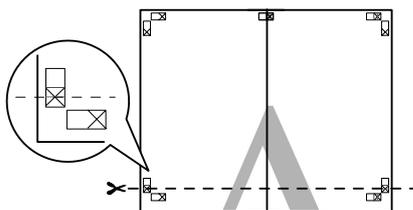
- 4** Junte as folhas direita e esquerda.

Utilize uma fita adesiva para colar o verso das folhas.

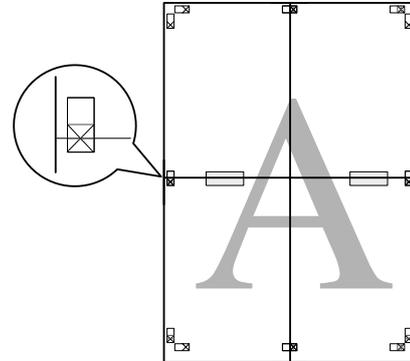


- 5** Repita os pontos de 1 a 4 para as folhas inferiores.

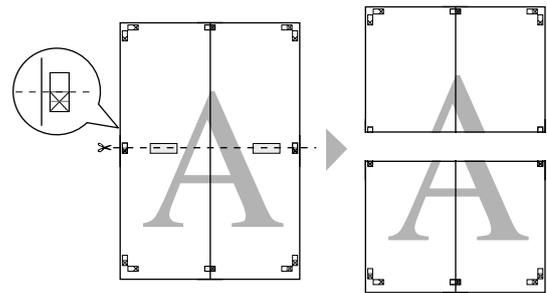
- 6** Corte a parte inferior das folhas superiores pelas marcas de alinhamento (linha horizontal azul).



- 7** Ponha a folha superior sobre a folha inferior. Alinhe as marcas X conforme indicado na figura e prenda-as temporariamente com uma fita adesiva na parte de trás.

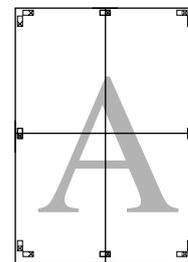


- 8** Quando duas páginas estiverem sobrepostas, corte-as pelas marcas de alinhamento (linha vertical vermelha).



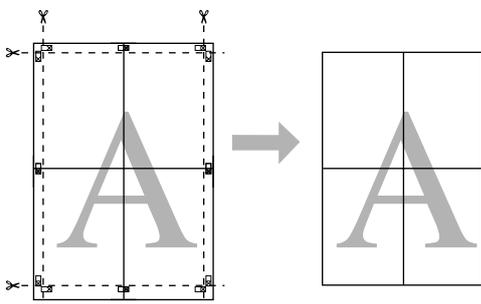
- 9** Junte as folhas superior e inferior.

Utilize uma fita adesiva para colar o verso das folhas.



## Variedades de Impressão

- 10** Depois de unir todas as folhas, corte as margens pelas linhas da guia exterior.



## Formatos de papel definidos pelo utilizador/ Formatos de papel personalizados

Podem também imprimir em formatos de papel que ainda não estejam disponíveis no controlador de impressão. Os formatos de papel definidos pelo utilizador que tenham sido criados e gravados da forma descrita abaixo podem ser seleccionados utilizando a opção de configuração de página da aplicação. Se a aplicação suportar a criação de formatos definidos pelo utilizador, execute as operações seguintes para seleccionar o mesmo formato que foi criado na aplicação e, de seguida, imprima.



**Nota:**

- Apesar do controlador de impressora permitir escolher tamanhos de papel superior ao tamanho que pode colocar na impressora, pode não obter o resultado esperado da impressão.

Para obter informações sobre os formatos de papel suportados por esta impressora, consulte o que se segue.

[🔗 “Papel Suportado” na página 112](#)

- O formato de saída disponível é limitado, dependendo da aplicação.

O controlador de impressora suporta os seguintes tamanhos de papel.

### Alimentador automático

|               |  |
|---------------|--|
| Largura       | Windows: 89—329 mm<br>Mac OS X: 50,8—329 mm      |
| Comprimento * | Windows: 89—3276,7 mm<br>Mac OS X: 127—1117,6 mm |

## Variedades de Impressão

### Alimentação posterior manual (papel de belas-artes)

|               |   |
|---------------|---|
| Largura       | 210—329 mm  |
| Comprimento * | Windows: 279,4—3276,7 mm<br>Mac OS X: 279,4—1117,6 mm |

### Alimentação posterior manual (papel grosso)

|               |   |
|---------------|---|
| Largura       | 203,2—329 mm                                      |
| Comprimento * | Windows: 254—3276,7 mm<br>Mac OS X: 254—1117,6 mm |

### Papel em rolo

|               |   |
|---------------|---|
| Largura       | Windows: 89—329 mm<br>Mac OS X: 203,2—329 mm    |
| Comprimento * | Windows: 55—3276,7 mm<br>Mac OS X: 55—1117,6 mm |

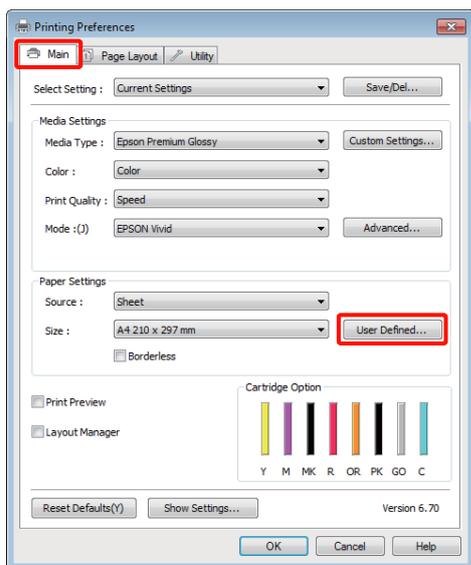
\* O comprimento do papel pode ser superior se a aplicação suportar a impressão de faixas. Contudo, o formato de impressão real depende da aplicação, do formato do papel colocado na impressora e do computador.

### Efectuar Definições no Windows

1

Quando aparecer o ecrã **Main (Principal)** do controlador de impressão, faça clique em **User Defined (Definido pelo Utilizador)**.

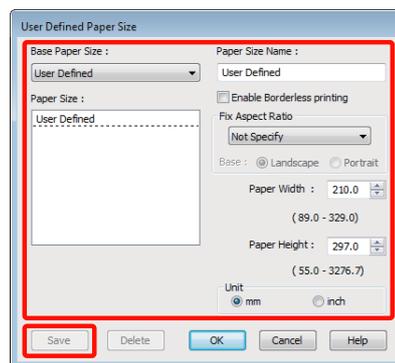
 “Métodos de Impressão Básicos (Windows)” na página 30



2

No ecrã **User Defined Paper Size (Formato Definido pelo Utilizador)**, defina o formato de papel que pretende utilizar e faça clique em **Save (Gravar)**.

- Pode usar até 24 caracteres de um byte para escrever o **Paper Size Name (Nome do Formato de Papel)**.
- Os valores de comprimento e largura de um formato predefinido aproximado do formato personalizado pretendido podem ser visualizados seleccionando a opção adequada no menu **Base Paper Size (Formato de Base)**.
- Se a relação entre comprimento e largura for igual à do formato de papel definido, seleccione o formato de papel definido em **Fix Aspect Ratio (Fixar Relação de Aspecto)** e seleccione **Landscape (Horizontal)** ou **Portrait (Vertical)** para a **Base**. Neste caso, só pode ajustar a largura do papel ou a altura do papel.



### Sugestão:

- Para alterar o formato de papel que gravou, seleccione o nome do formato na lista da esquerda.
- Para apagar o formato definido pelo utilizador que gravou, seleccione o nome do formato de papel na lista à esquerda e faça clique em **Delete (Apagar)**.
- Pode gravar até 100 formatos de papel.

3

Faça clique em **OK**.

Pode agora seleccionar o novo formato de papel no menu **Size (Formato)** do separador **Main (Principal)**.

## Variedades de Impressão

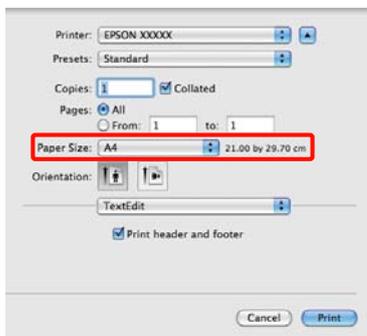
Já pode imprimir normalmente.

### Efectuar Definições no Mac OS X

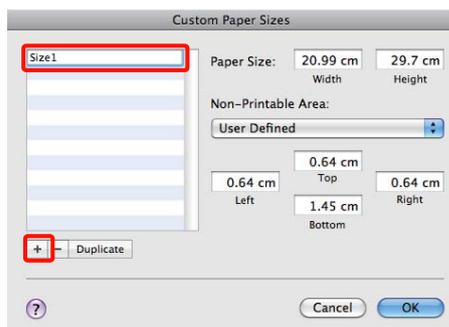
- 1 Quando o ecrã Print (Imprimir) aparecer, seleccione **Manage Custom Sizes (Gerir Tamanhos Personalizados)** na lista **Paper Size (Tamanho do papel)**.

Quando utilizar o Mac OS X 10.4, ou se os itens do ecrã Page Setup (Configurar Página) não aparecerem no ecrã Print (Imprimir) por causa da aplicação estar a ser utilizada no Mac OS X 10.6 ou 10.5, visualize o ecrã Page Setup (Configurar Página) e efectue definições.

 “Métodos de Impressão Básicos (Mac OS X)” na página 31

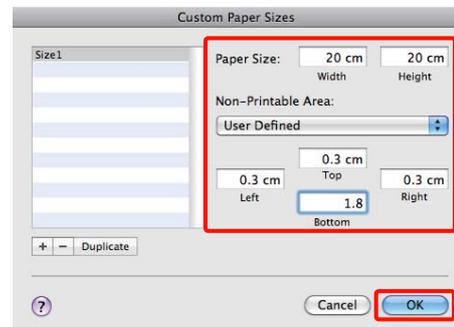


- 2 Faça clique em + e introduza o nome do formato de papel.



- 3 Introduza **Width (Largura)**, **Height (Altura)** para **Paper Size (Tamanho do papel)**, introduza as margens e faça clique em **OK**.

Pode definir o formato de página e as margens da impressora consoante o método de impressão.



#### Sugestão:

- Para alterar o conteúdo que gravou, seleccione o nome do formato de papel na lista da esquerda no ecrã **Custom Paper Sizes (Formatos de Papel Personalizados)**.
- Para duplicar o formato definido pelo utilizador que gravou, seleccione o nome do formato de papel na lista à esquerda do ecrã **Custom Paper Sizes (Formatos de Papel Personalizados)** e faça clique em **Duplicate (Duplicar)**.
- Para apagar o formato definido pelo utilizador que gravou, seleccione o nome do formato de papel na lista à esquerda do ecrã **Custom Paper Sizes (Formatos de Papel Personalizados)** e faça clique em **-**.
- A definição do formato de papel personalizado difere consoante a versão do sistema operativo. Para obter informações, consulte a documentação do sistema operativo.

- 4 Faça clique em **OK**.

Pode seleccionar o formato de papel que gravou no menu emergente **Paper Size (Formato)**.

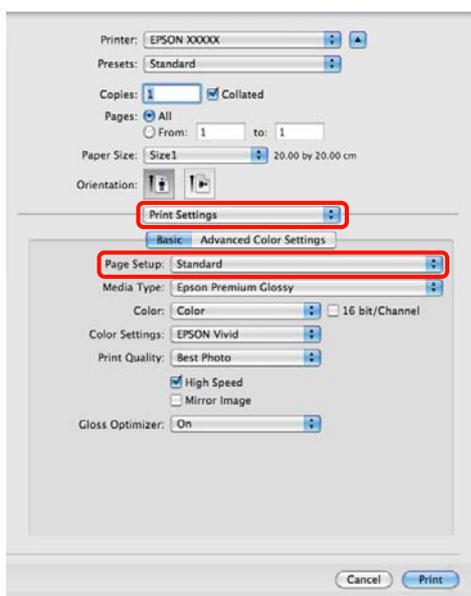
- 5 Abra o menu **Paper Size (Formato)** e seleccione o formato gravado utilizando a caixa de diálogo **Custom Paper Size (Formatos de Papel Personalizados)**.

## Variedades de Impressão

- 6** Seleccione as **Print Settings (Definições de Impressão)** e seleccione uma origem no menu **Page Layout (Esquema de Página)**.

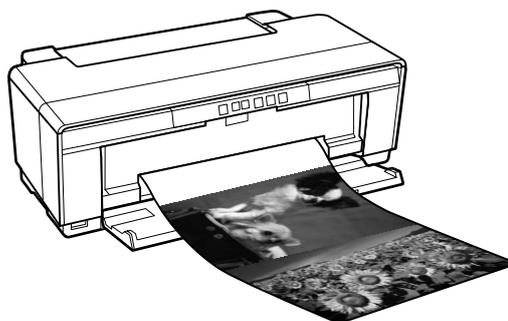
As origens disponíveis variam consoante o tamanho da página personalizado.

Já pode imprimir normalmente.



## Impressão de faixas (no papel em rolo)

Pode imprimir faixas e fotografias panorâmicas se criar e configurar os dados de impressão para a impressão de faixas na aplicação.



Existem duas formas de imprimir uma faixa.

| Origem do Controlador de Impressão | Aplicações Suportadas  |
|------------------------------------|--|
| Papel em rolo                      | Software de preparação de documentos, software de edição de imagens, etc.* |
| Papel em Rolo (Banner)             | Aplicações que suportam a impressão de faixas                              |

\* Crie dados de impressão com um formato suportado pela aplicação em questão, mantendo a relação entre o comprimento e a largura de impressão.

O controlador de impressora suporta os seguintes tamanhos de impressão.

| Formato de Papel Disponíveis |   |
|------------------------------|---|
| Largura                      | Windows: 89—329 mm<br>Mac OS X: 203,2—329 mm              |
| Comprimento*                 | Windows: Máx. de 3276,7 mm<br>Mac OS X: Máx. de 1117,6 mm |

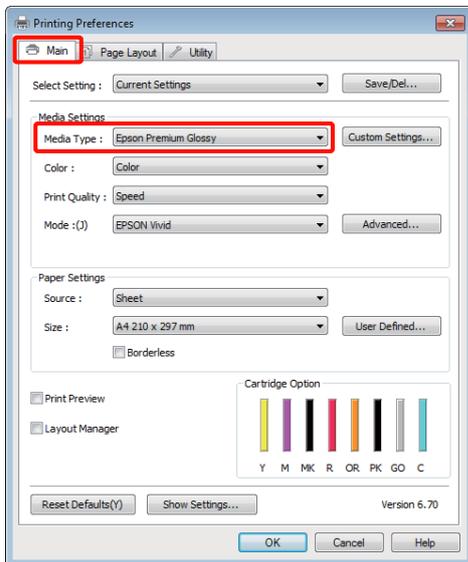
\* O comprimento do papel pode ser superior se utilizar aplicações que suportam a impressão de faixas. Contudo, tenha em atenção que o comprimento imprimível real varia consoante a aplicação, o formato do papel colocado na impressora e o sistema do computador.

## Variedades de Impressão

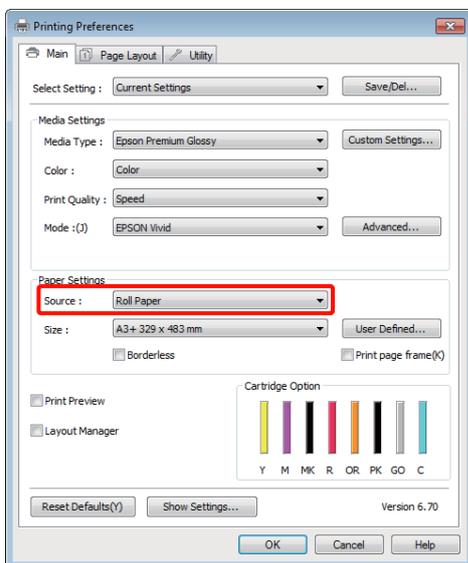
### Efectuar Definições no Windows

- 1** No ecrã **Main (Principal)** do controlador de impressão, seleccione **Media Type (Papel)**.

☞ “Métodos de Impressão Básicos (Windows)” na página 30



- 2** Seleccione **Roll Paper (Papel em Rolo)** ou **Roll Paper (Banner) (Papel em Rolo (Banner))** na lista **Source (Origem)**. Sugestão:



#### Sugestão:

- Pode apenas utilizar a opção **Roll Paper (Banner) (Papel em Rolo (Banner))** ao imprimir a partir de aplicações que suportem a impressão de faixas.
- Se seleccionar **Roll Paper (Banner) (Papel em Rolo (Banner))**, defina as margens superior e inferior do papel para 0 mm.

- 3** Seleccione uma opção para **Size (Formato)** que corresponda ao tamanho do documento criado na aplicação.

Selecione **User Defined Paper Size (Formato Definido pelo Utilizador)** para especificar um tamanho de papel não normalizado.

☞ “Formatos de papel definidos pelo utilizador/Formatos de papel personalizados” na página 70

#### Sugestão:

Se for imprimir a partir de aplicações que suportem a impressão de faixas, não necessita de definir **User Defined Paper Size (Formato Definido pelo Utilizador)** se seleccionar **Roll Paper (Banner) (Papel em Rolo (Banner))** como **Source (Origem)**.

- 4** Dimensione o resultado como desejado.

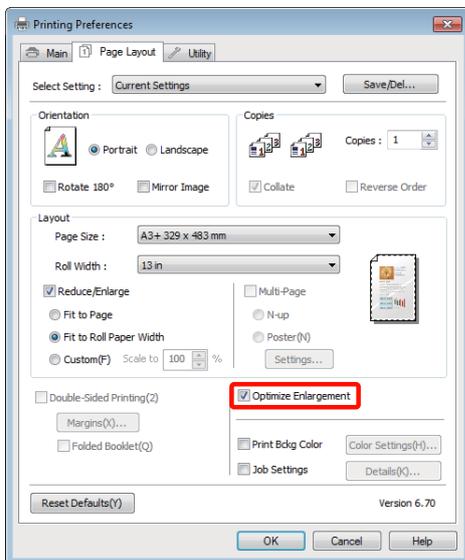
☞ “Impressão Ampliada/Reduzida” na página 58

#### Sugestão:

Se for imprimir a partir de aplicações que suportem a impressão de faixas, não necessita de ajustar a escala se seleccionar **Roll Paper (Banner) (Papel em Rolo (Banner))** como **Source (Origem)**.

## Variedades de Impressão

- 5** Certifique-se que a caixa de verificação **Optimize Enlargement (Optimizar Ampliação)** está seleccionada.



- 6** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

### Efectuar Definições no Mac OS X

- 1** Quando o ecrã Print (Imprimir) aparecer, seleccione o formato dos dados criados com a aplicação em **Paper Size (Tamanho do papel)**.

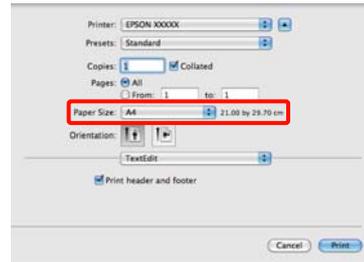
Quando utilizar o Mac OS X 10.4, ou se os itens do ecrã Page Setup (Configurar Página) não aparecerem no ecrã Print (Imprimir) por causa da aplicação estar a ser utilizada no Mac OS X 10.6 ou 10.5, visualize o ecrã Page Setup (Configurar Página) e efectue definições.

[“Métodos de Impressão Básicos \(Mac OS X\)”](#) na página 31

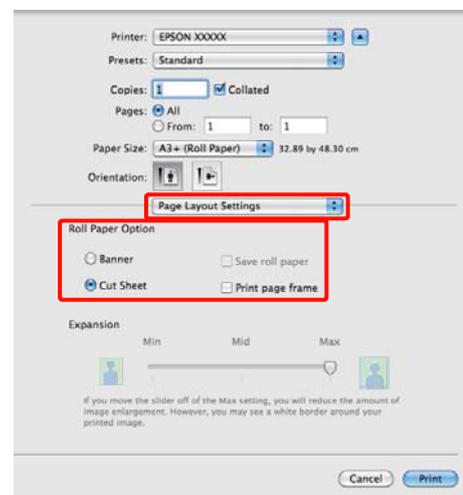
Escolha de entre os seguintes tamanhos de papel.

- XXXX (Roll Paper) (Papel em Rolo)
- XXXX (Roll Paper - Borderless) (Papel em Rolo - Sem margens)
- XXXX (Roll Paper - Borderless Banner) (Papel em Rolo - Sem margens Rolo)

Onde XXXX é o formato de papel real, como A4.



Se XXXX (Roll Paper) (Papel em Rolo) estiver seleccionado, escolha **Page Layout Settings (Definições Esquema de Página)** da lista e seleccione **Cut Sheet (Alimentador)** ou **Banner** para **Roll Paper Option (Opção Papel Rolo)**.



Para seleccionar um tamanho de papel não normalizado, seleccione **Manage Custom Sizes (Gerir Tamanhos Personalizados)** para **Paper Size (Tamanho do papel)**.

[“Formatos de papel definidos pelo utilizador/Formatos de papel personalizados”](#) na página 70

- 2** Dimensione o resultado como desejado.

[“Impressão Ampliada/Reduzida”](#) na página 58

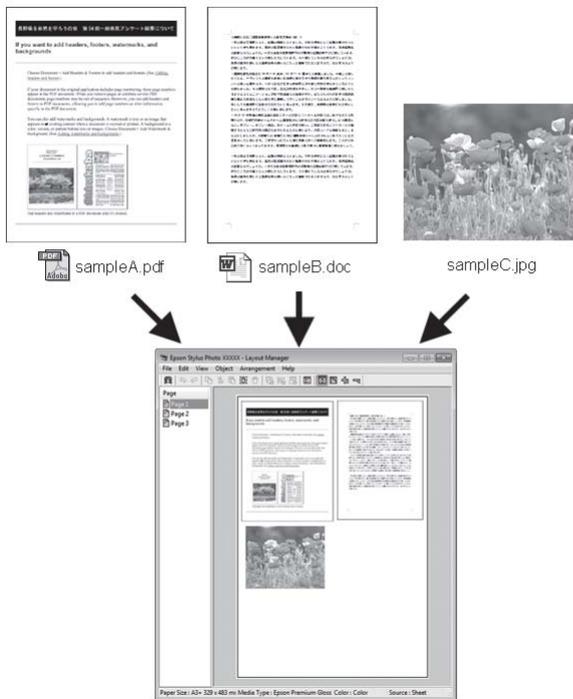
- 3** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

**Variedades de Impressão**

# Layout Manager (Gestor de Esquemas) (apenas Windows)

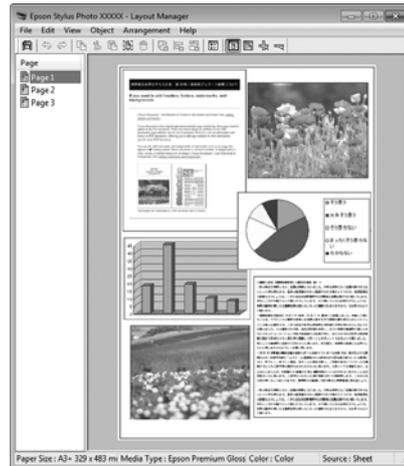
A função Layout Manager (Gestor de Esquemas) permite posicionar livremente no papel vários dados de impressão criados em diferentes aplicações e imprimi-los de uma só vez.

Pode criar um poster ou expor material, posicionando os diversos dados de impressão onde pretender. Além disso, o Layout Manager (Gestor de Esquemas) permite utilizar papel eficazmente.

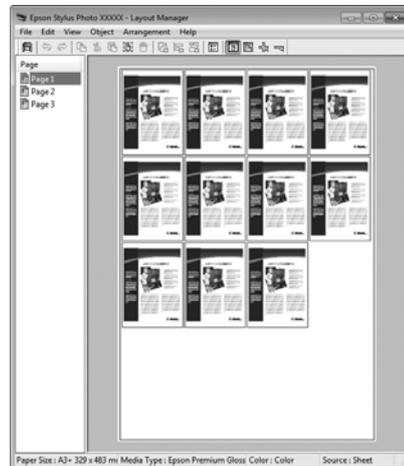


Em seguida, é apresentado um exemplo de esquema.

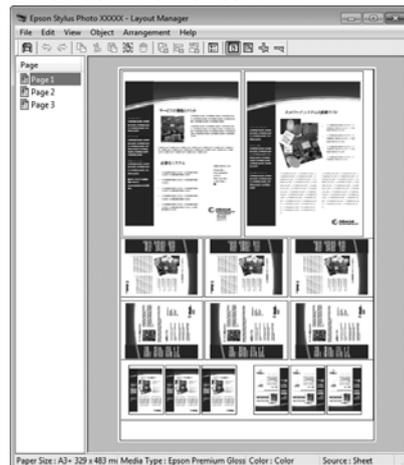
## Posicionar vários dados



## Posicionar os mesmos dados

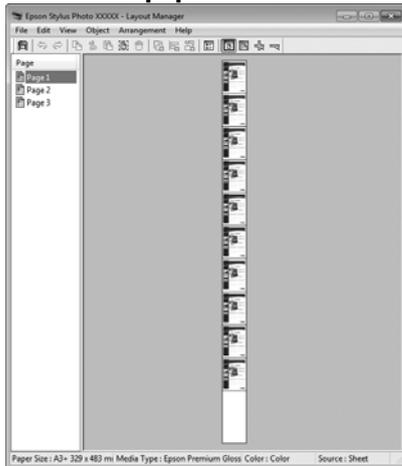


## Posicionar dados livremente



## Variedades de Impressão

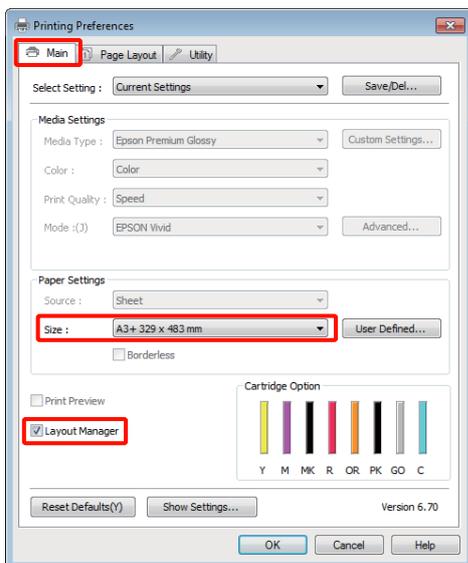
### Posicionar dados no papel em rolo



## Definir Procedimentos de Impressão

- 1 Verifique se a impressora está ligada e pronta para imprimir.
- 2 Abra o ficheiro que pretende imprimir na aplicação.
- 3 Selecione **Layout Manager (Gestor de Esquemas)** no separador **Main (Principal)** do controlador de impressão e selecione uma opção para **Size (Formato)** que corresponda ao formato do documento criado na aplicação.

 “Métodos de Impressão Básicos (Windows)” na página 30



### Sugestão:

A opção seleccionada para **Size (Formato)** é o formato utilizado no **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**. O formato real do papel a imprimir é definido no ecrã no ponto 7.

- 4 Faça clique em **OK**. Quando imprimir com uma aplicação, o ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)** abre.

Os dados de impressão não são impressos, mas é posicionada como um objecto uma página no papel do ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**.

- 5 Deixe o ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)** aberto e repita os pontos de 2 a 4 para organizar os dados seguintes.

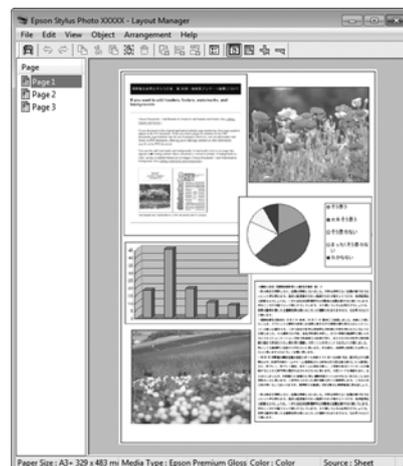
Os objectos são adicionados ao ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**.

- 6 Organize os objectos no ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**.

Pode arrastar objectos para os deslocar e redimensionar, utilizar teclas de ferramentas e o menu **Object (Objecto)** para alinhar e rodar objectos no ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**.

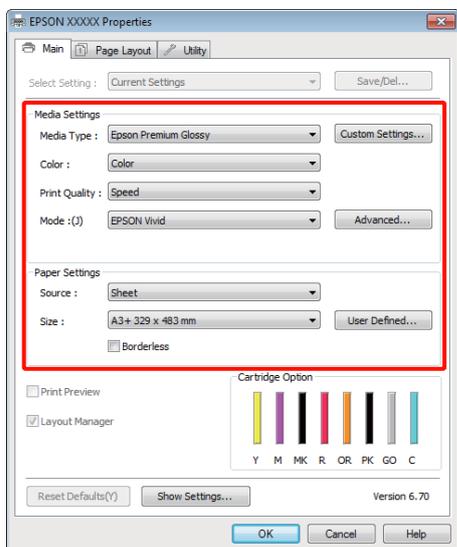
Pode redimensionar e deslocar objectos completos nos ecrãs Preference (Preferências) ou Arrangement Settings (Definições de disposição).

Consulte a ajuda do ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)** para obter mais informações sobre cada função.



## Variedades de Impressão

- 7** Faça clique em **File (Ficheiro) — Properties (Propriedades)** e efectue as definições de impressão no ecrã do controlador de impressão.



Defina **Media Type (Papel)**, **Source (Origem)**, **Size (Formato)**, etc.

- 8** Faça clique no menu **File (Ficheiro)** no ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)** e depois faça clique em **Print (Imprimir)**.

A impressão inicia.

## Gravar e Utilizar Definições do Gestor de Esquemas

Pode gravar a disposição do ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)** e definir conteúdos num ficheiro. Se precisar de fechar a aplicação a meio de uma tarefa, pode gravá-la num ficheiro e abri-lo mais tarde para continuar a trabalhar.

### Gravar

- 1** No ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**, faça clique no menu **File (Ficheiro)** e **Save as (Gravar Como)**.
- 2** Introduza o nome do ficheiro, seleccione a localização e faça clique em **Save (Gravar)**.
- 3** Feche o ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**.

## Abrir ficheiros gravados

- 1** Faça clique com o botão direito do rato no ícone do utilitário (  ) na taskbar (barra de tarefas) do Windows e seleccione **Layout Manager (Gestor de Esquemas)** no menu apresentado.

Aparece o ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**.

Se o ícone do utilitário não aparecer na taskbar (barra de tarefas) do Windows  [“Sumário do Separador Utilitários”](#) na página 41

- 2** No ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**, faça clique no menu **File (Ficheiro)** e em **Open (Abrir)**.
- 3** Seleccione a localização e abra o ficheiro necessário.

## Imprimir Directamente a partir de uma Câmara Digital

Pode imprimir directamente a partir de câmaras digitais e outros dispositivos compatíveis com PictBridge ligados via USB.

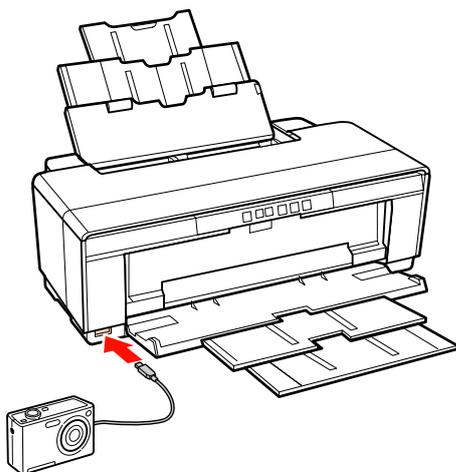
A única origem disponível é o alimentador automático.

### Impressão

- 1 Coloque papel no alimentador automático.

 “Colocar papel no alimentador automático” na página 22

- 2 Ligue a câmara digital e ligue-a utilizando um cabo USB.



- 3 Utilize a câmara digital para seleccionar as fotografias que pretende imprimir, seleccionar o número de cópias e efectuar outras definições, consoante necessário.

**Sugestão:**

- Para obter mais informações sobre os menus e saber como efectuar outras operações, consulte a documentação da câmara digital.
- Se a câmara digital não suportar o tamanho de papel ou a selecção de tipo de papel, o tamanho de papel e o tipo de papel serão os predefinidos para papel de fotografia de 4 × 6"

4

Comece a imprimir a partir da câmara digital.

---

# Impressão com Gestão de Cores

---

## Acerca da Gestão de Cores

Ainda que utilize os mesmos dados de imagem, a imagem original e a imagem apresentada podem parecer diferentes, e os resultados impressos podem parecer diferentes da imagem que vê no visor. Isto acontece devido à diferença de características, quando os dispositivos de entrada, como digitalizadores e câmaras digitais captam as cores como dados electrónicos e quando os dispositivos de saída, como visores e impressoras, reproduzem as cores com base nos dados de cor. O sistema de gestão de cores constitui um meio para ajustar as diferenças das características de conversão de cor entre os dispositivos de entrada e de saída. Para além de aplicações de processamento de imagens, cada sistema operativo está equipado com um sistema de gestão de cores, como ICM no Windows e ColorSync no Mac OS X.

Num sistema de gestão de cores, é utilizado um ficheiro de definição de cores, designado por “Perfil”, para efectuar a correspondência cromática entre dispositivos. (Este ficheiro também é chamado de Perfil ICC). O perfil de um dispositivo de entrada é designado por perfil de entrada (ou perfil de origem) e o de um dispositivo de saída, como, por exemplo, uma impressora, é designado por perfil da impressora (ou perfil de saída). No controlador desta impressora, está preparado um perfil para cada tipo de papel.

As áreas de conversão de cor do dispositivo de entrada e a área de reprodução de cor do dispositivo de saída diferem. Consequentemente, existem áreas de cor que não correspondem, mesmo quando efectua a correspondência cromática utilizando um perfil. Para além de especificar perfis, o sistema de gestão de cores especifica também as condições de conversão de áreas nas quais a correspondência cromática falhou como “objectivo”. O nome e tipo do objectivo varia dependendo do sistema de gestão de cores que utilizar.

Não pode fazer corresponder as cores dos resultados impressos e do visor através da gestão de cores entre o dispositivo de entrada e a impressora. Para fazer corresponder as cores de ambos, tem também de efectuar a gestão de cores entre o dispositivo de entrada e o visor.

## Impressão com Gestão de Cores

# Definições de Impressão da Gestão de Cores

Pode efectuar a impressão da gestão de cores utilizando o controlador de impressão desta impressora das duas formas seguintes.

Seleccione o melhor método de acordo com a aplicação que estiver a utilizar, o ambiente do sistema operativo, o objectivo da impressão, etc.

### Configurar a gestão de cores com as aplicações

Este método destina-se à impressão a partir de aplicações que suportam a gestão de cores. Todos os processos de gestão de cores são executados pelo sistema de gestão de cores da aplicação. Este método é útil quando pretende obter os mesmos resultados de impressão da gestão de cores utilizando uma aplicação comum entre ambientes com sistemas operativos diferentes.

 [“Configurar a gestão de cores com as aplicações” na página 82](#)

### Configurar a gestão de cores com o controlador de impressão

O controlador de impressão utiliza o sistema de gestão de cores do sistema operativo e executa todos os processos de gestão de cores. Pode efectuar definições de gestão de cores no controlador de impressão através dos dois métodos seguintes.

- Host ICM (ICMANfitrião) (Windows)/ColorSync (Mac OS X)

Defina quando imprimir a partir de aplicações que suportam a gestão de cores. Este método é eficaz por produzir resultados de impressão idênticos a partir de diferentes aplicações com os mesmos sistemas operativos.

 [“Impressão da gestão de cores através do ICM Anfitrião \(Windows\)” na página 84](#)

 [“Impressão da gestão de cores através do ColorSync \(Mac OS X\)” na página 85](#)

- Driver ICM (ICM Controlador) (apenas Windows)

Este método permite efectuar a impressão da gestão de cores a partir de aplicações que não suportam a gestão de cores.

 [“Impressão da gestão de cores através do ICM Controlador \(apenas Windows\)” na página 86](#)

## Perfis da definição

As definições de um perfil de entrada, perfil da impressora e objectivo (método de correspondência) variam entre três tipos de impressão da gestão de cores, uma vez que os respectivos motores de gestão de cores são utilizados de forma diferente. Isto porque a utilização da gestão de cores difere de uns motores para outros. Efectue as definições no controlador de impressão ou na aplicação conforme descrito na tabela seguinte.

|  | Definições de perfil de entrada | Definições do perfil da impressora | Definições do objectivo  |
|--|---------------------------------|------------------------------------|--------------------------|
| Driver ICM (ICM Controlador) (Windows) | Controlador de impressão        | Controlador de impressão           | Controlador de impressão |
| Host ICM (ICMANfitrião) (Windows)      | Aplicações                      | Controlador de impressão           | Controlador de impressão |
| ColorSync (Mac OS X)                   | Aplicações                      | Controlador de impressão           | Aplicações               |
| Aplicações                             | Aplicações                      | Aplicações                         | Aplicações               |

Os perfis da impressora para cada tipo de papel que é necessário quando efectua a gestão de cores são instalados com o controlador de impressão da impressora. Pode seleccionar o perfil no ecrã de definições do controlador de impressão.

Para obter mais informações, consulte a opção indicada a seguir.

 [“Impressão da gestão de cores através do ICM Controlador \(apenas Windows\)” na página 86](#)

## Impressão com Gestão de Cores

☞ “Impressão da gestão de cores através do ICM Anfitrião (Windows)” na página 84

☞ “Impressão da gestão de cores através do ColorSync (Mac OS X)” na página 85

☞ “Configurar a gestão de cores com as aplicações” na página 82

## Configurar a gestão de cores com as aplicações

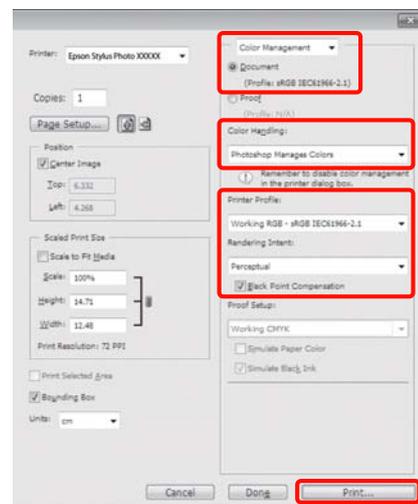
Imprima utilizando aplicações com uma função de gestão de cores. Efectue as definições de gestão de cores na aplicação e desactive a função de ajuste de cor do controlador de impressão.

**1** Efectue definições de gestão de cores nas aplicações.

Exemplo do Adobe Photoshop CS4:

Abra o ecrã **Print (Imprimir)**.

Selecione **Color Management (Gestão de Cores)** e **Document (Documento)**. Selecione **Photoshop Manages Colors (Cores geridas pelo Photoshop)** para a definição **Color Handling (Controlo das cores)**, selecione **Printer Profile (Perfil da Impressora)** e **Rendering Intent (Objectivo da Composição)**; em seguida, faça clique em **Print (Imprimir)**.



**2** Apresente o ecrã de definições do controlador de impressão (Windows) ou o ecrã Print (Imprimir) (Mac OS X).

Efectue as definições do controlador de impressão.

### Para Windows

☞ “Métodos de Impressão Básicos (Windows)” na página 30

## Impressão com Gestão de Cores

## Para Mac OS X

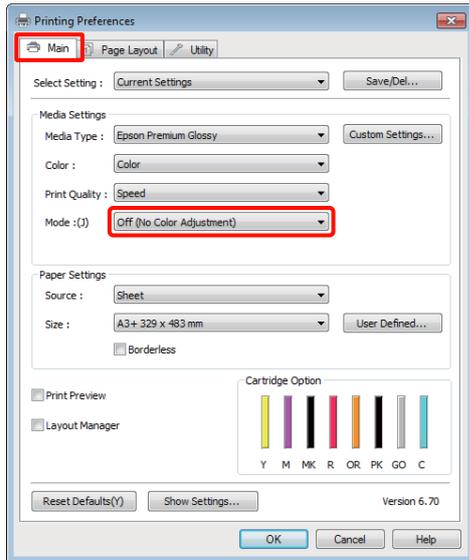
☞ “Métodos de Impressão Básicos (Mac OS X)” na página 31

3

Desactive a gestão de cores.

## Para Windows

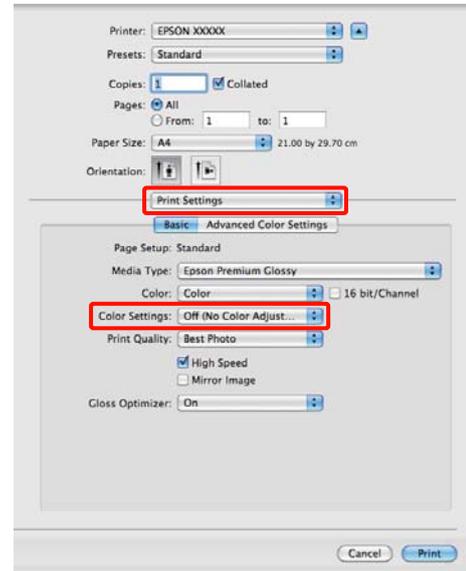
Selecione **Off (No Color Adjustment) (Desactivado (Sem Ajuste de Cor))** for **Mode (Modo)** no separador **Main (Principal)**.

**Sugestão:**

No Windows 7, Windows Vista e Windows XP (Service Pack (Service pack) 2 ou posterior e .NET 3.0), a opção **Off (No Color Adjustment) (Desactivado (Sem Ajuste de Cor))** é seleccionada automaticamente.

## Para Mac OS X

Selecione **Print Settings (Definições de Impressão)** na lista e selecione **Off (No Color Adjustment) (Desactivado (Sem Ajuste de Cor))** para a definição **Color Settings (Definições de Cor)**.



4

Verifique as outras definições e inicie a impressão.

**Impressão com Gestão de Cores**

# Configurar a gestão de cores com o controlador de impressão

## Impressão da gestão de cores através do ICM Anfitrião (Windows)

Utilize dados de imagem nos quais foi incluído um perfil de entrada. Além disso, a aplicação tem de suportar ICM.

**1** Efectue as definições para o ajuste de cor utilizando a aplicação.

Dependendo do tipo de aplicação, efectue as definições seguindo esta tabela.

Adobe Photoshop CS3 ou posterior  
 Adobe Photoshop Elements 6.0 ou posterior  
 Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior

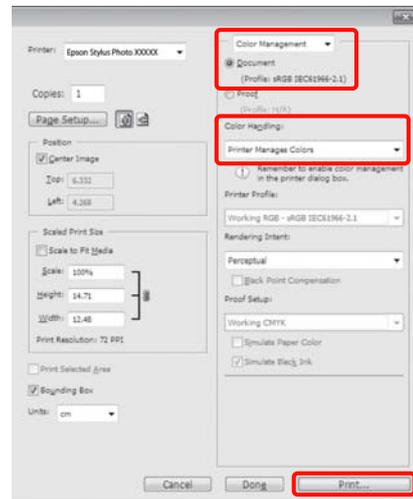
| Sistema Operativo   | Definições de gestão de cores                          |
|---|--|
| Windows 7<br>Windows Vista  | Printer Manages Colors (Cores geridas pela impressora) |
| Windows XP (Service Pack (Service pack) 2 ou posterior e .NET 3.0 ou posterior) |  |
| Windows XP (diferente do acima referido)  | No Color Management (Sem Gestão de Cores)              |

Nas outras aplicações, defina **No Color Management (Sem Gestão de Cores)**.

Exemplo do Adobe Photoshop CS4:

Abra o ecrã **Print (Imprimir)**.

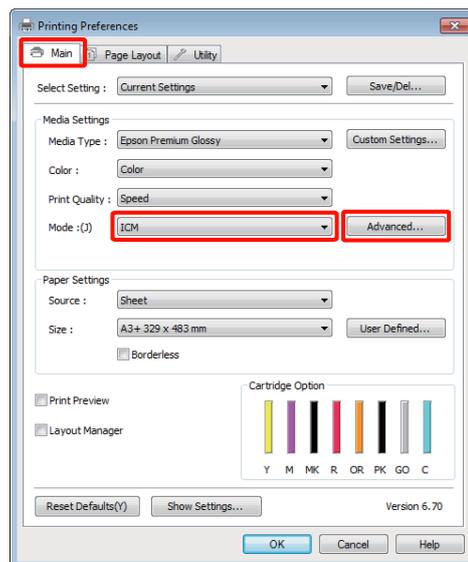
Selecione **Color Management (Gestão de Cores)** e **Document (Documento)**. Selecione **Printer Manages Colors (Cores geridas pela impressora)** para a definição **Color Handling (Controlo das cores)** e faça clique em **Print (Imprimir)**.



Quando utilizar aplicações sem uma função de gestão de cores, comece no ponto 2.

**2** Selecione **ICM para Mode (Modo)** no separador do controlador de impressora **Main (Principal)** e clique em **Advanced (Avançado)**.

[“Métodos de Impressão Básicos \(Windows\)” na página 30](#)

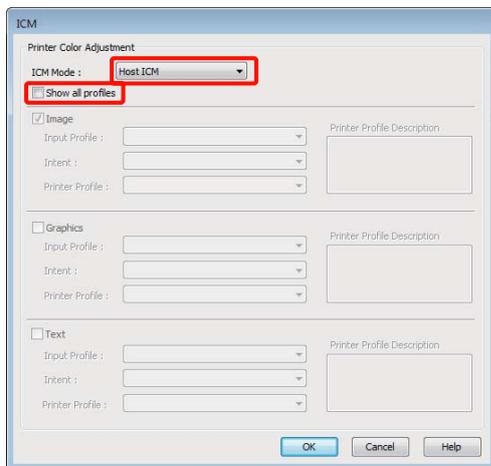


## Impressão com Gestão de Cores

### 3 Seleccione **Host ICM (ICMAfitrião)**.

Se o papel especial Epson estiver seleccionado a partir de **Media Type (Papel)** no ecrã **Main (Principal)**, o perfil da impressora correspondente ao tipo de papel é seleccionado e apresentado automaticamente na caixa **Printer Profile Description (Descrição do Perfil da Impressora)**.

Para alterar o perfil, seleccione **Show all profiles (Apresentar todos os perfis)** na parte inferior.



### 4 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

## Impressão da gestão de cores através do ColorSync (Mac OS X)

Utilize dados de imagem nos quais foi incluído um perfil de entrada. Além disso, a aplicação tem de suportar ColorSync.

### Em Mac OS X 10.5 ou 10.6

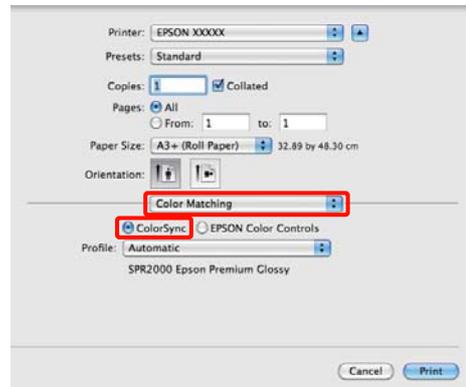
Consoante a aplicação, a impressão da gestão de cores através do **ColorSync** pode não ser suportada.

1 Desactive as funções de gestão de cores na aplicação.

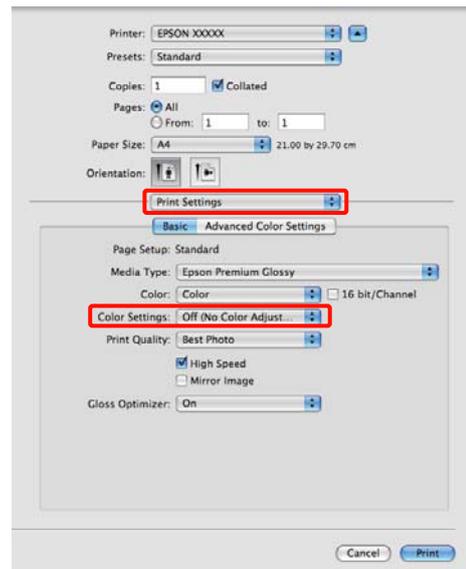
2 Visualize o ecrã Print (Imprimir).

 “Métodos de Impressão Básicos (Mac OS X)” na página 31

### 3 Seleccione **Color Matching (Correspondência de cores)** na lista e faça clique em **ColorSync**.



4 No Mac OS X 10.5 necessita também de seleccionar **Print Settings (Definições de Impressão)** na lista e, em seguida, seleccionar **Off (No Color Adjustment) (Desactivado (Sem Ajuste de Cor))** em **Color Settings (Definições de Cor)**.



### Em Mac OS X 10.4

1 Desactive as funções de gestão de cores na aplicação.

Dependendo do tipo de aplicação, efectue as definições seguindo esta tabela.

## Impressão com Gestão de Cores

| Aplicações  | Definições de gestão de cores                          |
|---|--|
| Adobe Photoshop CS3 ou posterior<br>Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior<br>Adobe Photoshop Elements 6 ou posterior | Printer Manages Colors (Cores geridas pela impressora) |
| Outras aplicações   | No Color Management (Sem Gestão de Cores)              |

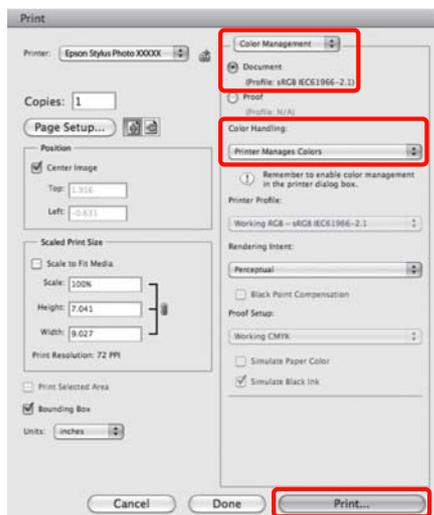
### Sugestão:

Para obter mais informações sobre os sistemas operativos suportados por cada aplicação, visite o site Web do distribuidor.

Exemplo do Adobe Photoshop CS4:

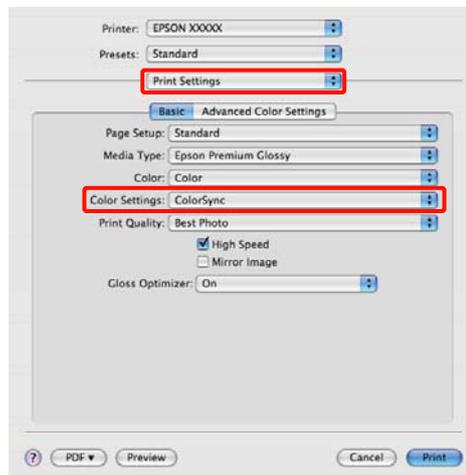
Abra o ecrã **Print (Imprimir)**.

Selecione **Color Management (Gestão de Cores)** e **Document (Documento)**. Selecione **Printer Manages Colors (Cores geridas pela impressora)** para a definição **Color Handling (Controlo das cores)** e faça clique em **Print (Imprimir)**.



- 2** Visualize o ecrã Print (Imprimir), seleccione **Print Settings (Definições de Impressão)** na lista e, de seguida, seleccione **ColorSync** para **Color Settings (Definições de Cor)**.

 “Métodos de Impressão Básicos (Mac OS X)” na página 31



- 3** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

## Impressão da gestão de cores através do ICM Controlador (apenas Windows)

O controlador de impressão utiliza os seus próprios perfis da impressora para efectuar a gestão de cores. Pode utilizar os dois métodos de correcção de cor seguintes.

- Driver ICM (Basic) (ICM Controlador (Básico))

Especifique um tipo de perfil e objectivo para processar os dados de imagem na totalidade.

- Driver ICM (Advanced) (ICM Controlador (Avançado))

O controlador de impressão distingue os dados de imagem nas áreas **Image (Imagem)**, **Graphics (Gráficos)** e **Text (Texto)**. Especifique três tipos de perfis e objectivos para processar cada área.

### Quando utilizar aplicações com uma função de gestão de cores

Efectue as definições para o processamento de cores utilizando a aplicação antes de efectuar as definições do controlador de impressão.

## Impressão com Gestão de Cores

Dependendo do tipo de aplicação, efectue as definições seguindo esta tabela.

Adobe Photoshop CS3 ou posterior  
 Adobe Photoshop Elements 6.0 ou posterior  
 Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior

| Sistema Operativo   | Definições de gestão de cores                          |
|---|--|
| Windows 7<br>Windows Vista  | Printer Manages Colors (Cores geridas pela impressora) |
| Windows XP (Service Pack (Service pack) 2 ou posterior e .NET 3.0 ou posterior) |  |
| Windows XP (diferente do acima referido)  | No Color Management (Sem Gestão de Cores)              |

Nas outras aplicações, defina **No Color Management (Sem Gestão de Cores)**.

**Sugestão:**

Para obter mais informações sobre os sistemas operativos suportados por cada aplicação, visite o site Web do distribuidor.

Exemplo do Adobe Photoshop CS4:

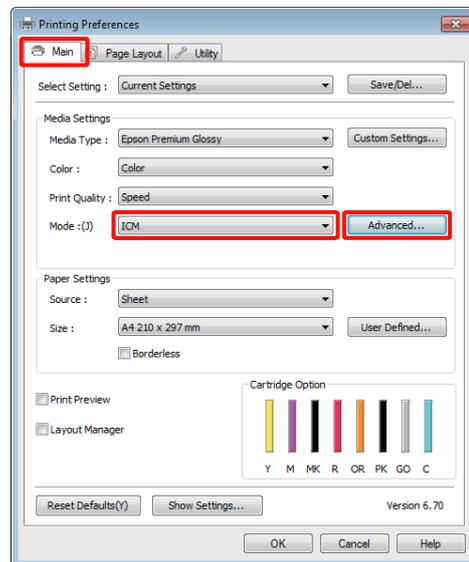
Abra o ecrã **Print (Imprimir)**.

Selecione **Color Management (Gestão de Cores)** e **Document (Documento)**. Selecione **Printer Manages Colors (Cores geridas pela impressora)** para a definição **Color Handling (Controlo das cores)** e faça clique em **Print (Imprimir)**.



**1** Selecione **ICM** para **Mode (Modo)** no separador do controlador de impressora **Main (Principal)** e clique em **Advanced (Avançado)**.

☞ “Métodos de Impressão Básicos (Windows)” na página 30



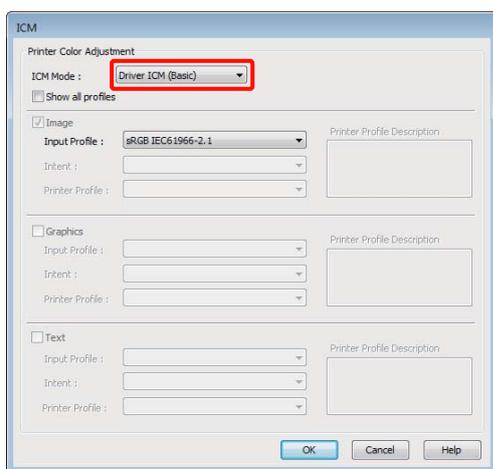
**2** A partir de **ICM Mode (Modo ICM)** no ecrã **ICM**, selecione **Driver ICM (Basic) (ICM Controlador (Básico))** ou **Driver ICM (Advanced) (ICM Controlador (Avançado))**.

Se seleccionar **Driver ICM (Advanced) (ICM Controlador (Avançado))**, pode especificar os perfis e o objectivo para cada imagem, como fotografias, gráficos e dados de texto.

| Objectivo                                     | Explicação   |
|---|--|
| Saturation (Saturação)                        | Mantém a saturação actual inalterada e converte os dados.  |
| Perceptual                                    | Converte os dados para que seja produzida uma imagem visualmente mais natural. Esta funcionalidade é utilizada quando se usa uma gama maior de cores para os dados de imagem.  |
| Relative Colorimetric (Colorimetria Relativa) | Converte os dados para que um conjunto de coordenadas de gama de cores e de ponto branco (ou temperatura da cor) dos dados originais se ajuste às coordenadas de impressão correspondentes. Esta funcionalidade é usada para muitos tipos de correspondência de cores. |

## Impressão com Gestão de Cores

| Objectivo                                     | Explicação  |
|---|---|
| Absolute Colorimetric (Colorimetria Absoluta) | Atribui coordenadas colorimétricas absolutas ao original e aos dados de impressão e converte os dados. Assim, o ajuste das tonalidades não é efectuado em nenhum ponto branco (ou temperatura da cor), nem no original nem nos dados para impressão. Esta funcionalidade é utilizada para fins especiais como a impressão de logótipos a cores. |



3

Verifique as outras definições e inicie a impressão.

# Manutenção

## Ajustar a Cabeça de Impressão

Tem de ajustar a cabeça de impressão se aparecerem linhas brancas nas impressões ou se a qualidade de impressão diminuir. Pode executar as funções de manutenção da impressora indicadas a seguir para manter a cabeça de impressão em boas condições e assim assegurar a melhor qualidade de impressão.

Efectue uma manutenção adequada consoante os resultados de impressão e o caso.

### Detectar a necessidade de limpeza dos jactos obstruídos

Se os jactos da cabeça de impressão estiverem obstruídos, os resultados de impressão podem apresentar faixas ou cores fora do comum. Se detectar este problema, verifique se os jactos estão obstruídos e efectue a limpeza das cabeças.

 [“Detectar jactos obstruídos” na página 89](#)

 [“Limpeza das Cabeças” na página 90](#)

### Auto Nozzle Check and Cleaning (Limpeza e verificação automática dos jactos)

Efectue uma limpeza da cabeça e, em seguida, a verificação dos jactos. A impressora efectua a verificação dos jactos e efectua automaticamente uma limpeza da cabeça caso verifique que os jactos estão obstruídos.

 [“Auto Nozzle Check and Cleaning \(Limpeza e verificação automática dos jactos\)” na página 91](#)

### Sugestão:

*Tenha em atenção os pontos seguintes quando efectuar a limpeza das cabeças.*

- Limpe a cabeça de impressão apenas se a qualidade de impressão diminuir; por exemplo, se a impressão estiver desfocada, se faltarem cores ou se as cores estiverem incorrectas.*
- A limpeza da cabeça utiliza tinta de todos os tinteiros. Mesmo que esteja a utilizar apenas o tinteiro de cor preta para a impressão a preto e branco, os tinteiros de cores são também utilizados.*
- Se os jactos ainda estiverem obstruídos depois de ter efectuado quatro ciclos de verificação e de limpeza das cabeças, desligue a impressora, aguarde pelo menos seis horas e volte a efectuar a verificação dos jactos e a limpeza das cabeças. O facto de deixar os tinteiros repousar durante algum tempo poderá fazer com que a tinta que está a provocar a obstrução se dissolva.*

*Se os jactos continuarem obstruídos, contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.*

### Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta)

Elimina inconsistências na densidade da tinta entre os tinteiros para a consistência da reprodução de cores.

 [“Ink Density Optimization \(Optimização da densidade da tinta\)” na página 91](#)

### Ajustar a posição da cabeça de impressão (Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças))

Se os resultados de impressão tiverem um aspecto granulado ou desfocado, efectue o Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças). A função Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças) corrige desalinhamentos de impressão.

 [“Corrigir o Desalinhamento da Impressão \(Print Head Alignment \(Alinhamento das Cabeças\)\)” na página 93](#)

## Detectar jactos obstruídos

Imprima um modelo de verificação dos jactos para determinar se o jacto da cabeça de impressão está obstruído. Se o modelo de verificação aparece esbatido ou com falhas, os jactos estão obstruídos. Efectue a limpeza das cabeças para limpar os jactos obstruídos.

A verificação dos jactos pode ser efectuada utilizando um dos seguintes métodos:

## Manutenção

- Através do computador
- A partir do painel de controlo

### Através do computador

As explicações desta secção utilizam como exemplo o controlador de impressão do Windows.

Utilize EPSON Printer Utility 4 para o Mac OS X.

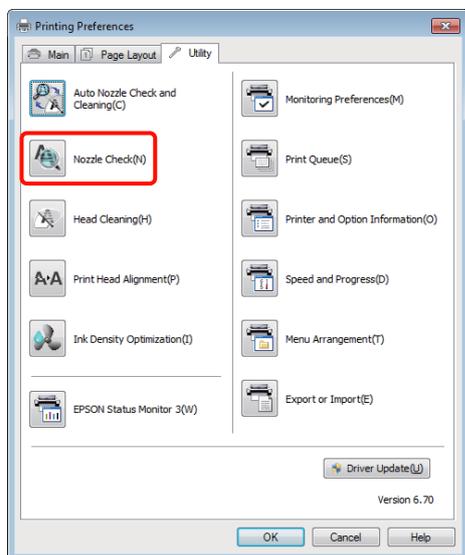
 [“Funções do Epson Printer Utility 4” na página 44](#)

- 1** Coloque papel normal A4 no alimentador automático.

 [“Colocar papel no alimentador automático” na página 22](#)

- 2** Faça clique em **Nozzle Check (Verificação dos Jactos)** a partir do separador **Utility (Utilitários)** no ecrã **Properties (Propriedades)** (ou **Print Settings (Definições de impressão)**) do controlador de impressão.

Siga as instruções apresentadas no ecrã.



### A partir do painel de controlo

- 1** Coloque papel normal A4 no alimentador automático.

 [“Colocar papel no alimentador automático” na página 22](#)

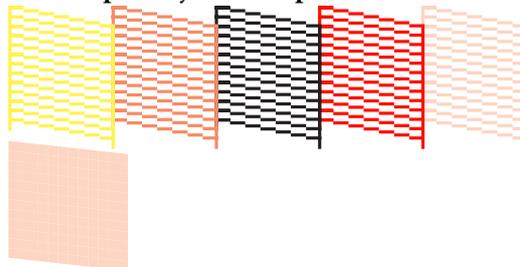
- 2** Desligue a impressora.

- 3** Prima o botão  enquanto prime o botão .

A impressora liga e imprime um modelo de verificação dos jactos.

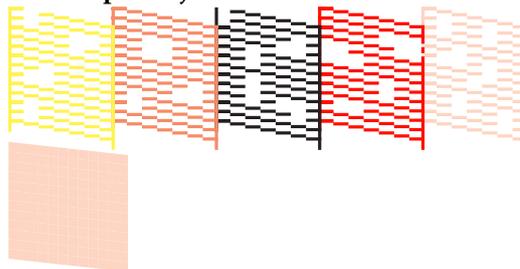
- 4** Verifique os resultados.

#### Exemplo de jactos limpos



Não existem falhas no modelo de verificação dos jactos.

#### Exemplo de jactos obstruídos



Se faltar algum segmento no modelo de verificação dos jactos, efectue a limpeza das cabeças.

## Limpeza das Cabeças

A limpeza da cabeça pode ser efectuada utilizando um dos seguintes métodos:

- Através do computador
- A partir do painel de controlo

### Através do computador

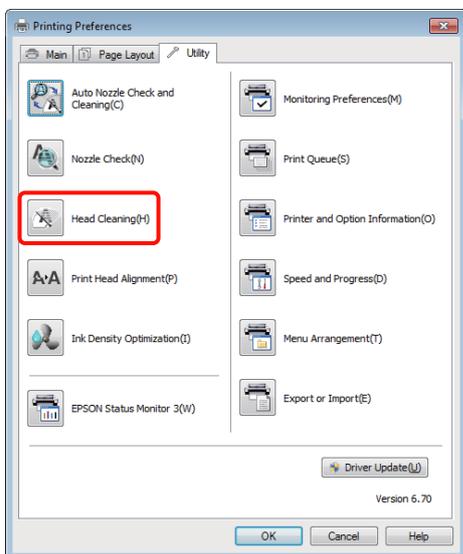
As explicações desta secção utilizam como exemplo o controlador de impressão do Windows.

Utilize EPSON Printer Utility 4 para o Mac OS X.

 [“Utilizar o Epson Printer Utility 4” na página 44](#)

## Manutenção

- 1 Faça clique em **Head Cleaning (Limpeza das Cabeças)** a partir do separador **Utility (Utilitários)** no ecrã **Properties (Propriedades)** (ou **Print Settings (Definições de impressão)**) do controlador de impressão.



- 2 Siga as instruções apresentadas no ecrã.

A limpeza da cabeça pode demorar cerca de três minutos.

### A partir do painel de controlo

Prima o botão  $\Delta$  durante três segundos ou mais para iniciar a limpeza da cabeça. O processo pode demorar cerca de três minutos.

## Auto Nozzle Check and Cleaning (Limpeza e verificação automática dos jactos)

Auto Nozzle Check and Cleaning (Limpeza e verificação automática dos jactos) imprime um modelo de verificação dos jactos que é lido por um sensor para verificar automaticamente a existência de jactos obstruídos. É efectuada a limpeza da cabeça se forem detectados jactos obstruídos.

Esta operação é efectuada a partir do computador.

As explicações desta secção utilizam como exemplo o controlador de impressão do Windows.

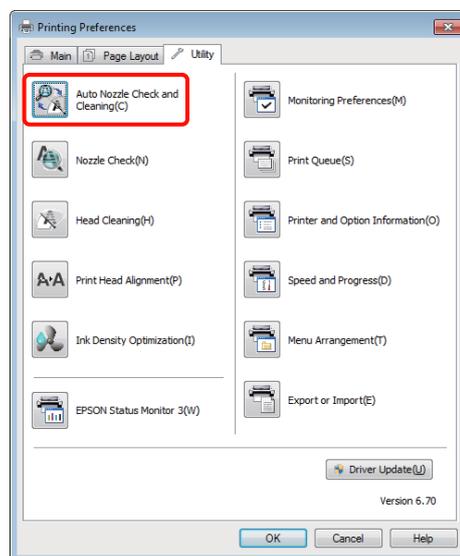
Utilize EPSON Printer Utility 4 para o Mac OS X.

“Utilizar o Epson Printer Utility 4” na página 44

- 1 Coloque papel normal A4 no alimentador automático.

“Colocar papel no alimentador automático” na página 22

- 2 Clique em **Auto Nozzle Check and Cleaning (Limpeza e verificação automática dos jactos)** no separador do controlador de impressora **Utility (Utilitários) Properties (Propriedades)** (ou diálogo **Print Settings (Definições de Impressão)**).



- 3 Siga as instruções apresentadas no ecrã.

Conforme a condição dos jactos, Auto Nozzle Check and Cleaning (Limpeza e verificação automática dos jactos) pode demorar de quatro a dez minutos.

## Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta)

Elimina inconsistências na densidade da tinta entre os tinteiros para a consistência da reprodução de cores. A cabeça de impressão desloca-se para a esquerda e para a direita para uniformizar a densidade da tinta.

## Manutenção

Conforme as predefinições, esta operação é efectuada automaticamente a períodos determinados (Auto Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta auto)). Recomendamos que esta definição não seja alterada.

Consulte o seguinte ao alterar a definição Auto Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta auto).

 “Ajustar as definições de Auto Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta auto)” na página 92

Se Off (Não) estiver seleccionado para Auto Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta auto), efectue a Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta) uma vez por semana.

 “A efectuar a Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta)” na página 92

### Ajustar as definições de Auto Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta auto)

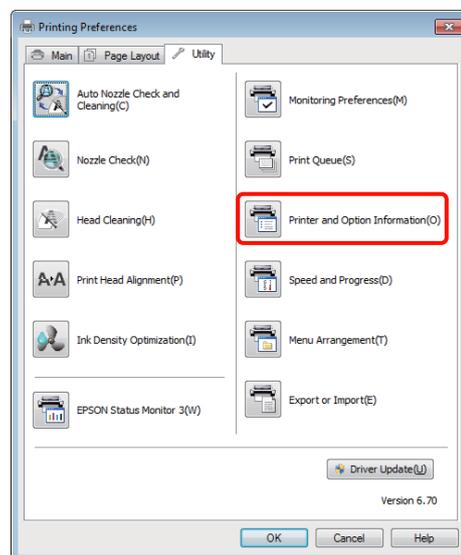
As explicações desta secção utilizam como exemplo o controlador de impressão do Windows.

Utilize EPSON Printer Utility 4 para o Mac OS X.

 “Utilizar o Epson Printer Utility 4” na página 44

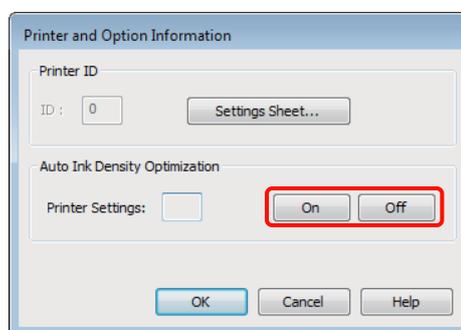
1

Clique em **Printer and Option Information (Dados s/ a Impressora e Opções)** no separador do controlador de impressora **Utility (Utilitários) Properties (Propriedades)** (ou diálogo **Print Settings (Definições de Impressão)**).



2

Selecione **On (Sim)** ou **Off (Não)** para **Auto Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta auto)**.



3

Clique em **OK** para fechar o diálogo.

### A efectuar a Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta)

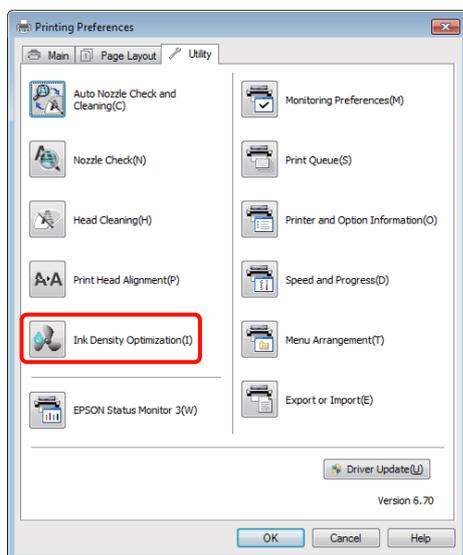
As explicações desta secção utilizam como exemplo o controlador de impressão do Windows.

Utilize EPSON Printer Utility 4 para o Mac OS X.

 “Utilizar o Epson Printer Utility 4” na página 44

## Manutenção

- 1 Clique em **Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta)** no separador do controlador de impressora **Utility (Utilitários) Properties (Propriedades)** (ou diálogo **Print Settings (Definições de Impressão)**).



- 2 Siga as instruções apresentadas no ecrã.

Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta) demora 30 segundos.

Não abra a tampa da impressora enquanto estiver a decorrer a optimização (enquanto a luz  estiver a piscar).

## Corrigir o Desalinhamento da Impressão (Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças))

Como existe uma pequena distância entre a cabeça de impressão e o papel, o desalinhamento pode ocorrer devido à humidade ou à temperatura, à força da inércia dos movimentos da cabeça por a cabeça ser deslocada bidireccionalmente. Por esses motivos, os resultados de impressão podem ter um aspecto granulado ou desfocado. Quando isto acontecer, efectue o Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças) para corrigir o desalinhamento da impressão.

Esta operação é efectuada a partir do computador.

As explicações desta secção utilizam como exemplo o controlador de impressão do Windows.

Utilize EPSON Printer Utility 4 para o Mac OS X.

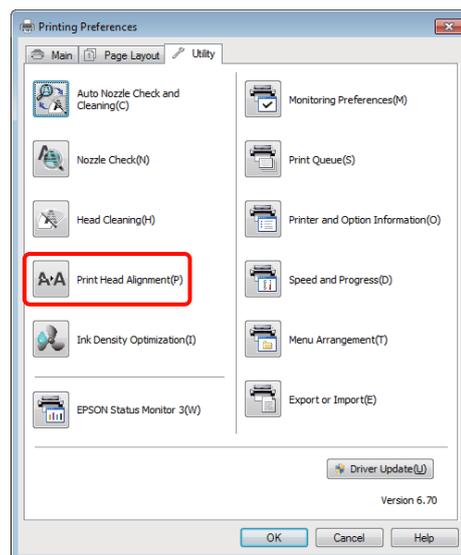
 [“Utilizar o Epson Printer Utility 4” na página 44](#)

- 1 Coloque o papel de tamanho A4 da EPSON Photo Quality Inkjet Paper (Papel de Qualidade Fotográfica para Jacto de Tinta) no alimentador automático.

 [“Colocar papel no alimentador automático” na página 22](#)

- 2 Faça clique em **Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças)** a partir do separador **Utility (Utilitários) Properties (Propriedades)** (ou **Print Settings (Definições de impressão)**) do controlador de impressão.

Siga as instruções apresentadas no ecrã.



## Substituir Tinteiros

### Referências dos Tinteiros

Os seguintes tinteiros podem ser utilizados com esta impressora.

| Cor da tinta                                 | Referência |
|--|------------|
| Yellow (Amarelo) (Y)                         | T1594      |
| Magenta (M)                                  | T1593      |
| Matte Black (Preto Mate) (MK)                | T1598      |
| Red (Vermelho) (R)                           | T1597      |
| Orange (Cor-de-laranja) (OR)                 | T1599      |
| Photo Black (Preto Fotográfico) (PK)         | T1591      |
| Gloss Optimizer (Optimizador de brilho) (GO) | T1590      |
| Cyan (Ciano) (C)                             | T1592      |

### Como substituir

Se um dos tinteiros instalados estiver vazio, não é possível imprimir. Se aparecer um aviso de pouca tinta, recomendamos que substitua o(s) tinteiro(s) o mais rapidamente possível.

Se um tinteiro acabar durante a impressão, pode continuar a imprimir depois de o substituir. Contudo, quando substitui tinta durante uma tarefa de impressão, pode aperceber-se de uma diferença na cor, em função das condições de secagem.

**Nota:**

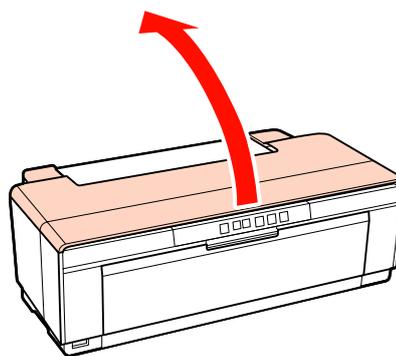
A Epson recomenda a utilização de tinteiros Epson genuínos. A Epson não pode garantir a qualidade ou fiabilidade de tinta não genuína. A utilização de tinta não genuína pode causar danos não cobertos pelas garantias Epson e, em determinadas circunstâncias, provocar um funcionamento irregular da impressora.

É possível que a informação sobre os níveis de tinta não genuína não seja apresentada e que a utilização de tinta não genuína fique registada para uma possível utilização no serviço de assistência.

No procedimento seguinte, é utilizado o amarelo a título exemplificativo. Pode utilizar o mesmo procedimento para substituir todos os tinteiros.

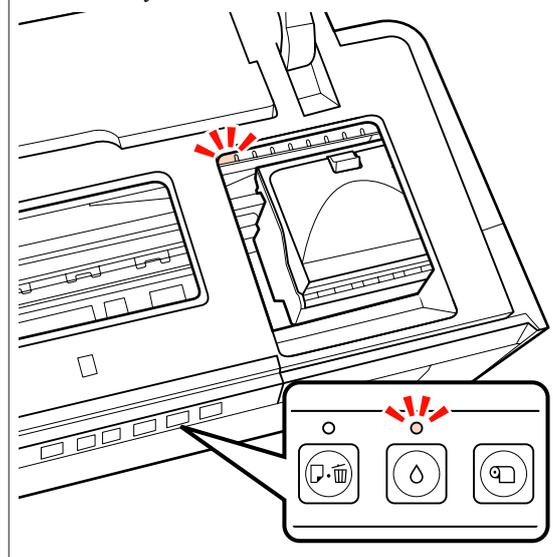
**1** Certifique-se de que a impressora está ligada.

**2** Abra a tampa da impressora.



**Sugestão:**

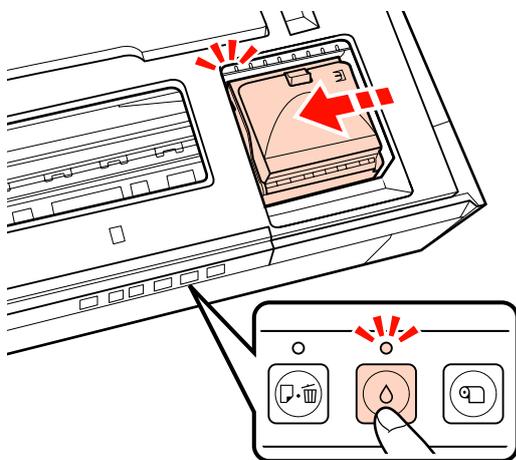
Quando for necessário substituir um tinteiro aparece acesa a luz de verificação de tinta para o tinteiro em falta.



## Manutenção

**3** Prima o botão  $\Delta$ .

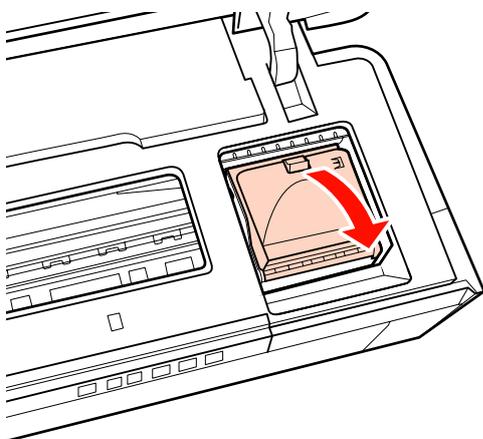
A cabeça de impressão desloca-se para a posição de substituição do tinteiro.



**4** Abra a tampa dos tinteiros.

**Nota:**

Toque apenas nas partes necessárias para efectuar a operação (mostrado a vermelho).



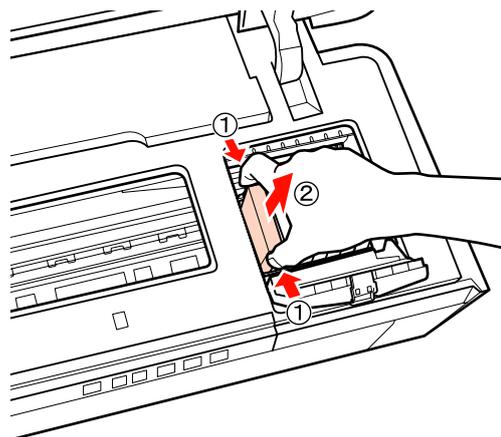
**5** Retire o tinteiro que será substituído.

Segure no tinteiro pelos ganchos e eleve-o a direito.

Se o tinteiro não sair facilmente, puxe com mais força.

**Nota:**

Como os tinteiros retirados podem ter tinta à volta da saída da tinta, tenha cuidado para não sujar a área circundante quando retirar os tinteiros.

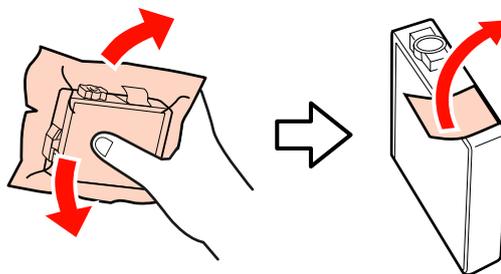


**6** Agite o novo tinteiro quatro ou cinco vezes e, em seguida, retire-o da embalagem e retire a película amarela.

Ao agitar o tinteiro e ao remover a película amarela, segure no tinteiro com a película amarela voltada para cima.

**Nota:**

Não toque na placa de circuitos integrados verde existente nos tinteiros. Poderá não conseguir imprimir correctamente.

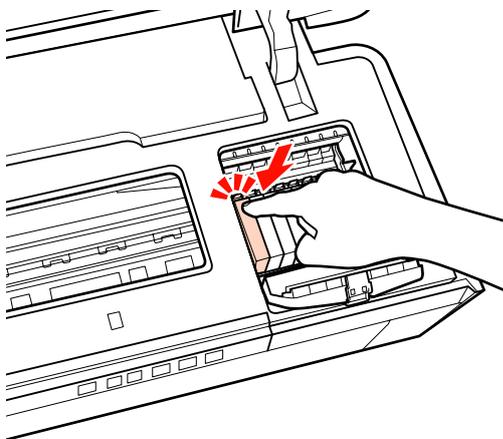
**Sugestão:**

Poderá ouvir um som tipo chocalho no interior do tinteiro quando o agitar.

## Manutenção

- 7** Insira um tinteiro novo.

Pressione o tinteiro até o encaixar.

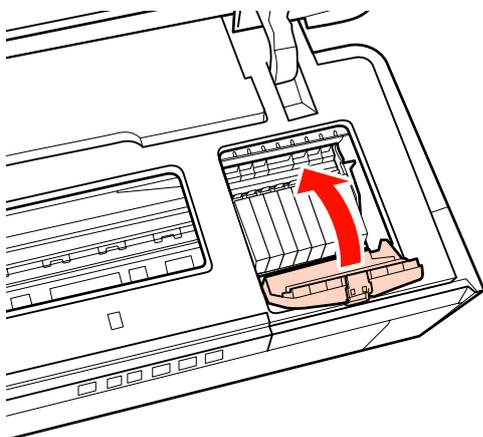


Repita os pontos de 5 a 7 para substituir outros tinteiros.

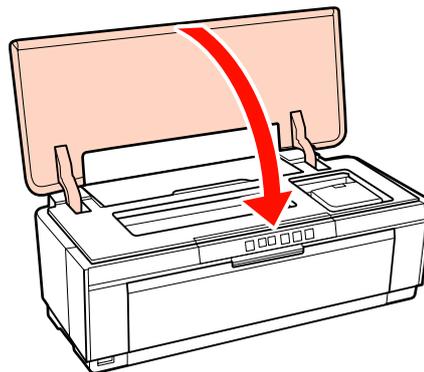
**Nota:**

*Instale tinteiros em todas as ranhuras. Não será possível imprimir se não tiver instalado tinteiros em todas as ranhuras.*

- 8** Feche a tampa dos tinteiros.



- 9** Feche a tampa da impressora.



- 10** Prima o botão  $\Delta$ .

O carregamento de tinta terá início. O carregamento de tinta pode demorar cerca de três minutos.

O carregamento está concluído quando a luz  $\Delta$  parar de piscar.

## Limpar a Impressora

Limpe a impressora periodicamente (cerca de uma vez por mês) para a manter em boas condições.

### Limpar o Exterior da Impressora

- 1** Remova todo o papel da impressora.
- 2** Desligue a impressora e desligue o cabo de ligação à tomada de parede.
- 3** Cuidadosamente, remova o pó e toda a sujidade utilizando um pano macio.

Manchas persistentes podem ser removidas com um pano humedecido em água com um detergente de limpeza suave. A impressora deve ser enxuta com um pano seco.

**Nota:**

*Não utilize detergentes voláteis tais como benzeno, diluente ou álcool. O não cumprimento desta recomendação pode resultar na descoloração ou deformação da impressora.*

## Limpar o Interior da Impressora

Limpe os rolos passando (alimentando e ejectando) um dos tipos de papel que se seguem pela impressora.

### Papel Normal

Se os resultados de impressão ficarem riscados ou esborratados, pode haver sujidade nos rolos. Passe (alimente e ejecte) papel normal através da impressora para remover a sujidade dos rolos.

### Folha de limpeza

Se for fornecida uma folha de limpeza com o papel especial Epson, pode passá-la (alimentá-la e ejectá-la) através da impressora para limpar os rolos, isto quando o papel normal não der os resultados pretendidos.

Para mais informações, consulte o manual fornecido com o papel.

**1** Ligue a impressora.

**2** Insira papel normal A3 ou A3+ ou uma folha de limpeza no alimentador automático.

Papel normal:

Se o papel for de um formato inferior a A3 ou A3+, só será limpa a área correspondente ao formato do papel.

Folha de limpeza:

Retire a cobertura de protecção da folha de limpeza e coloque a folha no alimentador automático. Por baixo da cobertura de protecção, há fita adesiva. Não toque na fita adesiva nem a cole a outros objectos.

**3** Prima o botão  para que o papel passe pela impressora (alimentar e ejectar).

Papel normal:

Continue a colocar papel na impressora até que não apareçam manchas de tinta.

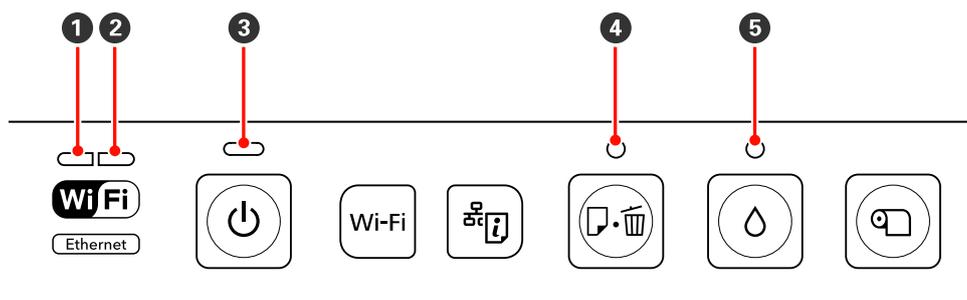
Folha de limpeza:

Passe três vezes a folha pela impressora.

# Resolver Problemas

## Luzes

A luz pisca ou permanece acesa para apresentar o estado da impressora. Siga as instruções da tabela abaixo se ocorrer um erro.



- ❶ Luz de rede (verde)
- ❷ Luz de rede (amarela)

- ❸ Luz de ligada/desligada
- ❹ Luz de papel

- ❺ Luz de tinta

## Funcionamento normal

| Luz de ligada/desligada |  | Estado   |
|-------------------------|--|--|
| Aceso                   |  | Impressora ligada e pronta a imprimir.   |
| Intermitente            |  | Faça um do seguinte: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> A impressora está a iniciar após ter sido ligada.</li> <li><input type="checkbox"/> A impressora está a desligar após ter sido desligada.</li> <li><input type="checkbox"/> Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta) em curso.</li> <li><input type="checkbox"/> A substituir tinteiros.</li> <li><input type="checkbox"/> A impressora esta a verificar a ligação à rede.</li> <li><input type="checkbox"/> Limpeza da cabeça em curso.</li> <li><input type="checkbox"/> A impressora está a receber dados ou a imprimir.</li> <li><input type="checkbox"/> Está ligado uma câmara digital ou outro dispositivo PictBridge.</li> <li><input type="checkbox"/> Uma actualização de firmware em curso.</li> </ul> |

| Luz de rede          | Luz de aceso/desligada | Estado   |
|----------------------|------------------------|--|
| Intermitente (verde) |                        | A impressora está a receber dados ou a imprimir enquanto liga a uma rede LAN Ethernet ou sem fios. |

## Resolver Problemas

| Luzes de rede                   |   | Estado   |
|---------------------------------|---|--|
| Aceso (verde)                   |  | Rede LAN sem fios ligada.  |
| Aceso (amarela)                 |  | Rede Ethernet LAN ligada.  |
| Intermitente (ambas)            |  | Faça um do seguinte: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Entrada WPS (código PIN ) em curso.</li> <li><input type="checkbox"/> A impressora está a preparar-se para ou a cancelar uma actualização de firmware.</li> </ul> |
| Intermitente (alternativamente) |  | Faça um do seguinte: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Configuração de WPS (botão) em curso.</li> <li><input type="checkbox"/> A impressora está a iniciar após ter sido ligada enquanto ligava a uma rede.</li> </ul>   |

## Erros

### Erros Relacionados com a Tinta

| Luz de tinta |   | Estado   | O que fazer   |
|--------------|---|--|---|
| Aceso        |  | Um dos tinteiros instalado está vazio ou um tinteiro não está instalado. | Instalar um novo tinteiro.<br><a href="#">"Substituir Tinteiros" na página 94</a> |
|              |   | A impressora não consegue detectar o novo tinteiro após a instalação.    | Retire e volte a colocar o tinteiro.  |
|              |   | Está instalado um tinteiro errado.                                       | Instale o tinteiro correcto.  |
| Intermitente |  | Um dos tinteiros está quase vazio.                                       | Prepare um novo tinteiro.   |

### Erros Relacionados com o Papel

| Luz de papel |   | Estado  | O que fazer  |
|--------------|---|---|--|
| Aceso        |  | Faça um do seguinte: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Papel ou CD/DVD não inserido.</li> <li><input type="checkbox"/> O suporte de CD/DVD não foi colocado correctamente.</li> <li><input type="checkbox"/> Entraram várias folhas de papel ao mesmo tempo.</li> </ul> | Insira o papel correctamente e prima o botão  . |

## Resolver Problemas

| Luz de papel |   | Estado  | O que fazer  |
|--------------|---|---|--|
| Intermitente |  | A tampa da impressora está aberta.  | Feche a tampa da impressora.   |
|              |   | Papel ou suporte de CD/DVD encravado.   | <p>Remova o papel encravado tal como descrito nas secções seguintes.</p> <p> <a href="#">"O Papel do Alimentador Automático Encrava" na página 108</a></p> <p> <a href="#">"Papel de belas-artes encravado" na página 110</a></p> <p> <a href="#">"Papel Grosso ou um CD ou DVD Engravado" na página 110</a></p> <p> <a href="#">"Encravamento de papel em rolo" na página 110</a></p> |
|              |   | A origem seleccionada no controlador de impressora não corresponde à origem actual. | Faça corresponder a origem seleccionada no controlador de impressora com a origem actual.  |

## Erros Relacionados com a Rede

| Luzes de rede      |   | Estado   | O que fazer  |
|--------------------|---|--|--|
| A piscar (amarela) |  | Ocorreu um erro durante a configuração WPS (botão).  | <p><input type="checkbox"/> Ajuste as definições e tente novamente.</p> <p>O ponto de acesso da LAN sem fios tem de estar também no modo de configuração. Pode tentar aproximar a impressora do ponto de acesso LAN sem fios (tente numa distância de 3 m ou inferior).</p> <p><input type="checkbox"/> Outro dispositivo sem fios dentro na mesma área está também a tentar ligar utilizando a configuração WPS (botão). Tente novamente após um pequeno intervalo.</p> |
|                    |   | Foi feita uma tentativa para ligar a uma rede sem fios com a impressora ligada a uma LAN Ethernet. | Termina a ligação à LAN Ethernet antes de ajustar as definições da rede sem fios.  |

## Outros Erros

|                      | Luz de papel  | Luz de tinta  | Estado   | O que fazer   |
|----------------------|---|---|--|---|
| Intermitente (ambas) |  |  | Ocorreu um erro irreversível.                                  | Desligue a impressora e volte a ligar.  |
|                      |   |   | Um hub USB está ligado ao conector para dispositivos externos. | Não ligue câmaras digitais ou outros dispositivos PictBridge através de um hub USB. Ligue directamente esses dispositivos ao conector da impressora para dispositivos externos. |

## Resolver Problemas

|   | Luz de papel  | Luz de tinta  | Estado  | O que fazer  |
|---|---|---|---|--|
| Intermitente<br>(alternativa-<br>mente) |  |  | As almofadas de tinta da impressora acabaram.                     | As almofadas de tinta da impressora não podem ser substituídas pelo utilizador. Contacte o seu fornecedor ou a Assistência Técnica da Epson para pedir a substituição. Só pode utilizar a impressora após a substituição das almofadas; isto impede que a tinta se espalhe.<br><br>O período entre as substituições depende da frequência de com que a impressora é utilizada. |
|   |   |   | O alimentador manual frontal não se encontra na posição correcta. | Ao imprimir em CDs, DVDs ou em papel grosso, abra o alimentador manual frontal e coloque o disco ou o papel na posição correcta.<br><br>O alimentador manual frontal deve estar fechado ao imprimir em qualquer outro material.  |
|   |   |   | Está ligado um dispositivo USB que não suporta PictBridge.        | A impressora não consegue imprimir dados de dispositivos que não suportem PictBridge. Desligue o dispositivo do conector para dispositivos externos.   |

## Resolução de Problemas

### Não pode imprimir (porque a impressora não funciona)

#### A impressora não liga.

■ **O cabo de alimentação está ligado à tomada eléctrica ou à impressora?**

Certifique-se de que o cabo de alimentação está bem ligado à impressora.

■ **Existe algum problema com a tomada eléctrica?**

Certifique-se de que a tomada funciona ligando o cabo de alimentação de outro aparelho eléctrico.

■ **Mantenha pressionada a tecla .**

#### Não é possível imprimir

■ **Confirme que a impressora está a funcionar.**

Imprima um modelo de verificação dos jactos.

 ["Detectar jactos obstruídos" na página 89](#)

Se o modelo de verificação dos jactos for impresso, a impressora não está avariada. Verifique o seguinte.

 ["Não é possível imprimir a partir do controlador de impressão" na página 102](#)

Se o modelo de verificação dos jactos não for impresso correctamente, a impressora pode necessitar de ser reparada.

Contacte o seu revendedor ou a assistência técnica da Epson.

#### Não é possível imprimir a partir do controlador de impressão

■ **O cabo está devidamente inserido?**

Certifique-se de que o cabo de interface da impressora está bem ligado ao terminal correcto do computador e à impressora. Certifique-se também de que o cabo não está partido ou dobrado. Se tiver um cabo de reserva, tente ligar com esse cabo.

■ **A especificação do cabo de interface corresponde às especificações do computador?**

Certifique-se de que as características do cabo de interface correspondem às características do computador e da impressora.

 ["Tabela de Especificações" na página 117](#)

■ **O cabo de interface está ligado directamente ao computador?**

Se utilizar um dispositivo de comutação de impressoras ou uma extensão entre a impressora e o computador, poderá não conseguir imprimir em função das respectivas combinações. Ligue a impressora e o computador directamente com o cabo de interface e verifique se pode imprimir normalmente.

■ **Se estiver a ser utilizado um concentrador USB, o mesmo está a ser utilizado correctamente?**

Na especificação USB, são possíveis daisy-chains de até cinco concentradores USB. No entanto, recomendamos que ligue a impressora ao primeiro concentrador que estiver ligado directamente ao computador. Dependendo do concentrador que está a utilizar, o funcionamento da impressora pode tornar-se instável. Se isso acontecer, ligue o cabo USB directamente à porta USB do computador.

■ **O concentrador USB é reconhecido correctamente?**

Certifique-se de que o concentrador USB é reconhecido correctamente no computador. Se o concentrador USB for reconhecido correctamente, desligue todos os concentradores USB da porta USB do computador e depois ligue o conector da interface USB da impressora directamente à porta USB do computador. Contacte com o fabricante do concentrador USB para obter informações sobre o funcionamento do concentrador USB.

■ **O ícone da impressora aparece na pasta Devices and Printers (Dispositivos e Impressoras), Printers (Impressoras) ou Printers and Faxes (Impressoras e faxes) (Windows)?**

Se o ícone da impressora não aparecer, o controlador de impressão não está instalado. Instale o controlador de impressão.

## Resolver Problemas

### ■ A definição da porta da impressora corresponde à porta de conexão da impressora? (Windows)

Verifique a porta da impressora.

Faça clique no separador **Ports (Portas)** no ecrã Propriedades do controlador de impressão e seleccione **Print to the following port(s) (Imprimir na(s) seguinte(s) porta(s))**.

- USB: **USB xxx** (x representa o número da porta) para a ligação USB
- Rede: O endereço IP correcto para a ligação de rede

Se não for indicado, o controlador de impressão não está instalado correctamente. Apague e reinstale o controlador de impressão.

 "Desinstalar o controlador de impressão" na página 43

### ■ A impressora foi adicionada à lista de impressoras? (Mac OS X)

Faça clique no Menu Apple, na pasta **System Preferences (Preferências do Sistema)** e depois na pasta **Print & Fax (Impressão e Fax)**.

Se o nome da impressora não for apresentado, adicione a impressora.

## Não pode imprimir em ambiente de rede.

### ■ Ligue a impressora directamente ao computador utilizando um cabo USB e tente imprimir.

Se conseguir imprimir via USB, existem alguns problemas no ambiente de rede. Consulte o *Guia de Rede* (PDF). Se não conseguir imprimir via USB, consulte a secção adequada neste Guia do Utilizador.

## A impressora tem um erro.

### ■ Verifique as luzes no painel de controlo.

 "Luzes" na página 98

## A impressora parou de imprimir.

### ■ O estado da fila de impressão é Pause (Pausa)? (Windows)

Se parou de imprimir ou a impressora parou de imprimir devido a um erro, a fila de impressão entra em estado **Pause (Pausa)**. Não pode imprimir neste estado.

Faça clique duas vezes no ícone da impressora na pasta **Devices and Printers (Dispositivos e Impressoras)**, **Printers (Impressoras)** ou **Printers and Faxes (Impressoras e faxes)**; se a impressão estiver em pausa, anule a selecção de **Pause Printing (Pausa na Impressão)** no menu **Printer (Impressora)**.

### ■ A impressão parou? (Mac OS X)

Mac OS X 10.5 e 10.6:

Se fizer clique em **Pause Printer (Parar impressora)** em **Print & Fax (Impressão e Fax)**, a impressora só inicia a impressão quando essa definição for cancelada.

- (1) Faça clique no Menu Apple, na pasta **System Preferences (Preferências do Sistema)** e depois na pasta **Print & Fax (Impressão e Fax)**.
- (2) Faça clique duas vezes na impressora que está em pausa.
- (3) Faça clique em **Resume Printer (Retomar impressão)**.

Mac OS X 10.4:

Se fizer clique em **Stop Jobs (Parar trabalhos)** no **Printer Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora)**, a impressora só inicia a impressão quando essa definição for cancelada.

- (1) Faça clique duas vezes na pasta **Applications (Aplicações)**, na pasta **Utilities (Utilitários)** e depois em **Printer Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora)**.
- (2) Faça clique duas vezes na impressora que está em pausa.
- (3) Seleccione a tarefa que está em pausa e clique em **Start Jobs (Iniciar trabalhos)**.

Se **Printer Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora)** aparecer em Dock, siga os passos abaixo.

- (1) Clique no ícone **Printer Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora)** em Dock.
- (2) Faça clique duas vezes na impressora que está em pausa.
- (3) Seleccione a tarefa que está em pausa e faça clique em **Start Jobs (Iniciar Trabalhos)**.

## Resolver Problemas

### O problema não está indicado aqui.

#### ■ **Determine se o problema é provocado pelo controlador de impressão ou pela aplicação. (Windows)**

Efectue uma impressão de teste a partir do controlador de impressão para poder verificar se a ligação entre a impressora e o computador está correcta e se as definições do controlador de impressão são as correctas.

(1) Certifique-se de que a impressora está ligada e no estado operacional, e coloque papel A4 ou superior.

(2) Abra a pasta **Devices and Printers (Dispositivos e Impressoras)**, **Printers and Faxes (Impressoras e faxes)** ou **Printers (Impressoras)**.

(3) Faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora e seleccione **Properties (Propriedades)**.

(4) No separador **General (Geral)**, faça clique na tecla **Print Test Page (Imprimir Página de Teste)**.

Após algum tempo, a impressora começa a imprimir uma página de teste.

Se a página de teste for impressa correctamente, a ligação entre a impressora e o computador está correcta. Vá para a secção seguinte.

Se a página de teste não for impressa correctamente, verifique os pontos acima descritos novamente.

 ["Não pode imprimir \(porque a impressora não funciona\)" na página 102](#)

A "Versão do Controlador" apresentada na página de teste é o número da versão do controlador interno do Windows. Esta versão difere da versão do controlador de impressão Epson que instalou.

### A impressora faz barulho mas não imprime nada

#### ■ **Substituiu os tinteiros com a impressora desligada?**

Se os tinteiros forem substituídos com a impressora desligada, a impressora não consegue determinar correctamente o nível de tinta, conseqüentemente as luzes de tinta podem não acender quando for necessário substituir novamente os tinteiros e a impressora pode não imprimir normalmente. Certifique-se de que segue os procedimentos descritos neste manual ao substituir os tinteiros.

 ["Substituir Tinteiros" na página 94](#)

#### ■ **A impressora não é utilizada há muito tempo?**

Se a impressora não for utilizada durante um longo período de tempo, os jactos podem ter secado e estarão obstruídos. Se a impressora não for utilizada há muito tempo, certifique-se de que os jactos da cabeça de impressão não estão obstruídos antes de retomar a impressão. Se os jactos da cabeça de impressão estiverem obstruídos, efectue a limpeza da cabeça.

 ["Detectar jactos obstruídos" na página 89](#)

## Resolução/Resultados de impressão

### A qualidade de impressão é fraca, irregular, demasiado clara ou demasiado escura.

#### ■ **Os jactos da cabeça de impressão estão obstruídos?**

Se os jactos estiverem obstruídos, há jactos específicos que não projectam a tinta e a qualidade de impressão diminui. Tente imprimir um modelo de verificação dos jactos.

 ["Detectar jactos obstruídos" na página 89](#)

Se os jactos estiverem obstruídos, efectue a limpeza das cabeças.

 ["Limpeza das Cabeças" na página 90](#)

#### ■ **Foi efectuada a Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças)?**

Com a impressão bidireccional, a cabeça de impressão imprime enquanto se movimenta da esquerda para a direita e vice-versa. Se a cabeça estiver desalinhada, as linhas que deveriam ficar alinhadas podem ficar desalinhadas. Se as linhas que devem ficar alinhadas na vertical ficarem desalinhadas quando está a utilizar a impressão bidireccional, efectue o Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças).

 ["Corrigir o Desalinhamento da Impressão \(Print Head Alignment \(Alinhamento das Cabeças\)\)" na página 93](#)

## Resolver Problemas

■ **Está a utilizar um tinteiro Epson genuíno?**  
Esta impressora foi desenvolvida para ser utilizada com tinteiros Epson. Se utilizar tinteiros que não sejam da Epson, a impressão pode ficar esborratada ou as cores da imagem impressa podem ficar alteradas porque o nível de tinta restante não é detectado correctamente. Certifique-se de que utiliza o tinteiro correcto.

■ **Está a utilizar um tinteiro usado?**  
A qualidade de impressão diminui quando se utiliza um tinteiro antigo. Substitua o tinteiro antigo por um tinteiro novo. Recomendamos a utilização do tinteiro antes do fim do prazo de validade impresso na embalagem (seis meses após a instalação na impressora).

■ **As definições de Media Type (Papel) estão correctas?**  
A qualidade da impressão é afectada se o papel colocado actualmente na impressora não corresponder ao **Media Type (Papel)** seleccionado no controlador de impressão no separador **Main (Principal)** (Windows) ou no ecrã Print (Imprimir) (Mac OS X). Certifique-se de que a definição do tipo de papel corresponde ao papel que está colocado na impressora.

■ **Off (Não) está seleccionado para Auto Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta auto)?**  
Podem ocorrer inconsistências na densidade da tinta no interior dos tinteiros quando Off (Não) está seleccionado para Auto Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta auto). A efectuar a Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta).

 ["A efectuar a Ink Density Optimization \(Optimização da densidade da tinta\)" na página 92](#)

Normalmente, recomendamos que seleccione On (Sim) para Auto Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta auto).

 ["Ajustar as definições de Auto Ink Density Optimization \(Optimização da densidade da tinta auto\)" na página 92](#)

■ **A velocidade de impressão está priorizada em relação à qualidade de impressão?**  
A qualidade de impressão pode diminuir se for dada prioridade à velocidade utilizando **Print Quality (Resolução) > Quality Options (Qualidade)** no controlador de impressora. Para impressões com melhor qualidade, escolha as definições que atribuem prioridade à qualidade.

■ **A gestão de cores foi efectuada?**  
Efectue a gestão de cores.  
 ["Impressão com Gestão de Cores" na página 80](#)

■ **Comparou os resultados de impressão com a imagem apresentada no ecrã?**  
Uma vez que os ecrãs e as impressoras têm métodos diferentes de produzir cores, as cores impressas nem sempre são exactamente iguais às cores apresentadas no ecrã.

■ **Há tinta suficiente?**  
A qualidade da impressão pode diminuir se houver pouca tinta. Recomendamos que substitua o tinteiro por um novo. Se existir uma diferença na cor após substituir o tinteiro, efectue, algumas vezes, a limpeza da cabeça.  
Sugestão: A quantidade de tinta restante pode ser visualizada na janela EPSON Status Monitor.  
Windows:  ["Sumário do Separador Utilitários" na página 41](#)  
Mac OS X:  ["Funções do Epson Printer Utility 4" na página 44](#)

■ **Está a imprimir com PhotoEnhance (ajuste automático da qualidade de impressão)?**  
O PhotoEnhance optimiza os dados que não têm uma saturação ou um contraste adequado para obter resultados mais nítidos quando imprimir. Consequentemente, as cores das imagens impressas com PhotoEnhance podem ser diferentes em relação às que são apresentadas no ecrã.  
 ["Correcção de Cor Automática e Impressão de Fotografias \(PhotoEnhance\)" na página 47](#)

■ **Imprimiu uma fotografia ou outra imagem a cores em papel normal?**  
O tipo de papel utilizado para a impressão a cores tem um grande efeito sobre a qualidade dos resultados. Seleccione um papel (incluindo papéis especiais e papel normal) de acordo com o objectivo específico.

■ **Imprimiu do lado errado do papel?**  
Os papéis especiais têm uma parte de trás não imprimível. Coloque o papel com a parte frontal (lado imprimível) virada para cima.

## Resolver Problemas

### As cores não estão iguais às obtidas noutra impressora.

- As cores podem ser diferentes dependendo do tipo de impressora, devido às características de cada impressora.**  
Como as tintas, os controladores de impressão e os perfis de impressão são desenvolvidos para cada modelo de impressora, as cores impressas por diferentes modelos de impressora não são exactamente iguais.

Pode obter cores idênticas com o mesmo método de ajuste de cor ou a mesma definição gama utilizando o controlador de impressão.

["Impressão com Gestão de Cores" na página 80](#)

### A impressão não fica correctamente posicionada no papel.

- Especificou a área de impressão?**  
Verifique a área de impressão nas definições da aplicação e da impressora.
- A definição do formato de papel é a correcta?**  
Se a definição **Paper Size (Formato)** do controlador de impressão e o formato do papel colocado não coincidirem, a impressão pode não ficar onde pretendem ou ficar cortada parcialmente. Se for esse o caso, verifique as definições de impressão.

### As linhas que devem ficar alinhadas na vertical estão desalinhadas.

- A cabeça de impressão está desalinhada? (na impressão bidireccional)**  
Com a impressão bidireccional, a cabeça de impressão imprime enquanto se movimenta da esquerda para a direita e vice-versa. Se a cabeça estiver desalinhada, as linhas que deveriam ficar alinhadas podem ficar desalinhadas. Se as linhas que devem ficar alinhadas na vertical ficarem desalinhadas quando está a utilizar a impressão bidireccional, efectue o Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças).

["Corrigir o Desalinhamento da Impressão \(Print Head Alignment \(Alinhamento das Cabeças\)\)" na página 93](#)

### A superfície impressa apresenta vergões ou está suja.

- Será o papel demasiado espesso ou demasiado fino?**  
Verifique se as especificações do papel são compatíveis com esta impressora. Para mais informações acerca dos tipos de papel e das definições adequadas para imprimir em papel de outros fabricantes ou para quando utilizar software RIP, consulte o manual fornecido com o papel, ou contacte o revendedor do papel ou o fabricante do RIP.
- O papel fica com vincos ou dobras?**  
Não utilize papel que já tenha sido utilizado, ou papel que esteja dobrado. Utilize sempre papel novo.
- O papel está ondulado ou com folgas?**  
As folhas soltas ficam onduladas ou com folga devido a alterações de temperatura ou de humidade, que podem fazer com que a impressora não consiga reconhecer correctamente o formato do papel. Alise o papel antes de o colocar na impressora ou utilize papel novo.
- A cabeça de impressão está a amarrotar a superfície de impressão?**  
A cabeça de impressão pode amarrotar a superfície de impressão se utilizar papel grosso. Se tal acontecer, ajuste as definições do controlador de impressora como descrito abaixo.

Windows:

Abra o separador **Utility (Utilitários)**, clique em **Speed and Progress (Velocidade & Evolução)**, e seleccione **Reduce scraping**.

Mac OS X:

Selecione **Thick paper (Papel espesso)** no separador **Extension Settings (Definições de Extensão)**.

## Resolver Problemas

■ **Está a imprimir a partir de um dispositivo compatível com PictBridge?**

Se a superfície de impressão estiver amarrotada ou suja quando imprime a partir de uma câmara digital ou outro dispositivo PictBridge, imprima no modo "reduce scraping" (reduzir sujidade).

- (1) Desligue a impressora.
- (2) Com o dispositivo compatível PictBridge ligado, prima o botão  enquanto prime o botão .
- (3) Liberte os botões quando a luz da impressora  começar a piscar. O modo "reduce scraping" está activo.

Permanece activo enquanto a impressora estiver ligada.

■ **O interior da impressora está sujo?**

Poderá haver sujidade nos rolos. Passe (alimente e ejecte) papel através da impressora para limpar os rolos.

 ["Limpar o Interior da Impressora" na página 97](#)

## O papel fica com vincos.

■ **Está a utilizar a impressora a uma temperatura ambiente normal?**

O papel especial Epson deve ser utilizado a uma temperatura ambiente normal (temperatura: 15 a 25 °C; humidade: 40 a 60%). Para mais informações sobre um tipo de papel, como, por exemplo, papel fino de outros fabricantes, que exija um manuseamento especial, consulte o manual fornecido com o papel.

## Está a ser projectada demasiada tinta.

■ **As definições de Media Type (Papel) estão correctas?**

Certifique-se de que as definições de **Media Type (Papel)** do controlador de impressão correspondem ao papel que está a utilizar. A quantidade de tinta a projectar é controlada em função do tipo de papel. Se as definições não corresponderem ao papel colocado, pode ser projectada demasiada tinta.

■ **Agitou o tinteiro antes de o instalar na impressora?**

A impressora utiliza tintas pigmentadas, para as quais é necessário agitar o tinteiro antes de o instalar a fim de misturar a tinta.

 ["Substituir Tinteiros" na página 94](#)

## Aparecem margens na impressão sem margens.

■ **As definições dos dados de impressão da aplicação estão correctas?**

Certifique-se de que as definições do papel na aplicação e no controlador de impressão estão correctas.

 ["Impressão sem margens" na página 53](#)

■ **As definições do papel estão correctas?**

Certifique-se de que as definições de papel da impressora correspondem ao papel que está a ser utilizado.

■ **Alterou o valor de ampliação?**

Ajuste o valor de ampliação para impressão sem margens. Podem ser criadas margens se definir **Min (Mín)** para o valor de ampliação.

 ["Impressão sem margens" na página 53](#)

■ **O papel está armazenado correctamente?**

O papel pode expandir-se ou contrair se não for guardado correctamente, pelo que podem aparecer margens mesmo que tenha sido definida a impressão sem margens. Consulte o manual fornecido com o papel para obter mais informações sobre o método de conservação.

■ **Está a utilizar papel que suporte impressão sem margens?**

O papel que não suporta a impressão sem margens pode expandir-se ou contrair durante a impressão, o que pode fazer com que apareçam margens mesmo que tenha sido definida a impressão sem margens. Recomendamos que utilize papel concebido para suportar a impressão sem margens.

 ["Papel Suportado" na página 112](#)

## Resolver Problemas

### Não é Possível Colocar ou Ejectar Papel.

#### ■ O papel foi colocado na posição correcta?

Consulte o que se segue para obter informações sobre as posições de alimentação de papel correctas.

-  ["Colocar Folhas Soltas" na página 22](#)
-  ["Colocar e Cortar o Papel em Rolo" na página 26](#)
-  ["Colocar e Retirar CDs e DVDs" na página 28](#)

Se o papel tiver sido colocado correctamente, verifique se o papel que está a utilizar está em boas condições.

#### ■ O papel foi colocado na direcção correcta?

Coloque as folhas soltas na vertical. Se o papel não for colocado com a orientação correcta, a impressora não irá reconhecê-lo ou alimentá-lo correctamente, provocando erros.

-  ["Colocar Folhas Soltas" na página 22](#)

#### ■ O papel fica com vincos ou dobras?

Não utilize papel que já tenha sido utilizado, ou papel que esteja dobrado. Utilize sempre papel novo.

#### ■ O papel está húmido?

Não utilize papel que esteja húmido. Além disso, todo o papel especial Epson deve ficar dentro do saco até ser utilizado. Se ficar fora do saco durante muito tempo, o papel enrola e fica húmido, o que faz com que não seja alimentado correctamente.

#### ■ O papel está ondulado ou com folgas?

As folhas cortadas ficam onduladas ou com folga devido a alterações de temperatura ou de humidade, que podem fazer com que a impressora não consiga reconhecer correctamente o formato do papel. Alise o papel antes de o colocar na impressora ou utilize papel novo.

#### ■ Será o papel demasiado espesso ou demasiado fino?

Verifique se as especificações do papel são compatíveis com esta impressora. Para mais informações acerca dos tipos de papel e das definições adequadas para imprimir em papel de outros fabricantes ou para quando utilizar software RIP, consulte o manual fornecido com o papel, ou contacte o revendedor do papel ou o fabricante do RIP.

#### ■ Está a utilizar a impressora a uma temperatura ambiente normal?

O papel especial Epson deve ser utilizado a uma temperatura ambiente normal (temperatura: 15 a 25 °C; humidade: 40 a 60%).

#### ■ Os rolos existentes no interior da impressora podem estar sujos.

Se for fornecida uma folha de limpeza com o papel, passe-a (alimente-a e ejecte-a) através da impressora para limpar os rolos.

-  ["Limpar o Interior da Impressora" na página 97](#)

#### ■ O papel encravou na impressora?

Abra a tampa da impressora e verifique se há papel encravado ou se existem objectos estranhos dentro da impressora. Se o papel estiver encravado, consulte o que se segue e retire o papel encravado.

### O Papel do Alimentador Automático Encrava

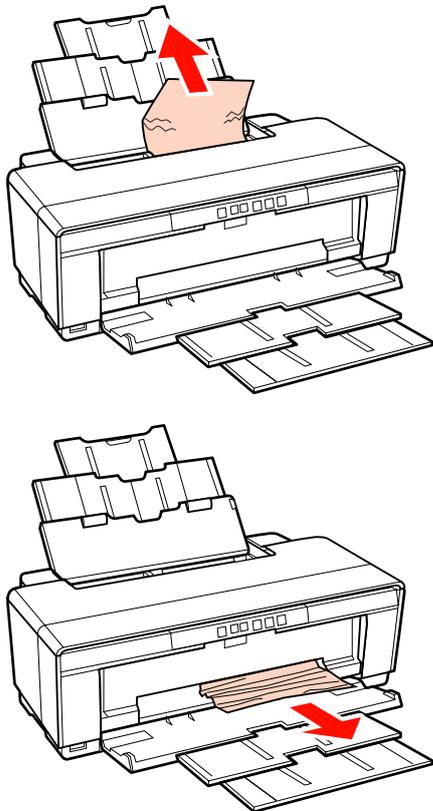
Para resolver o encravamento, efectue as operações apresentadas em seguida:

#### **Nota:**

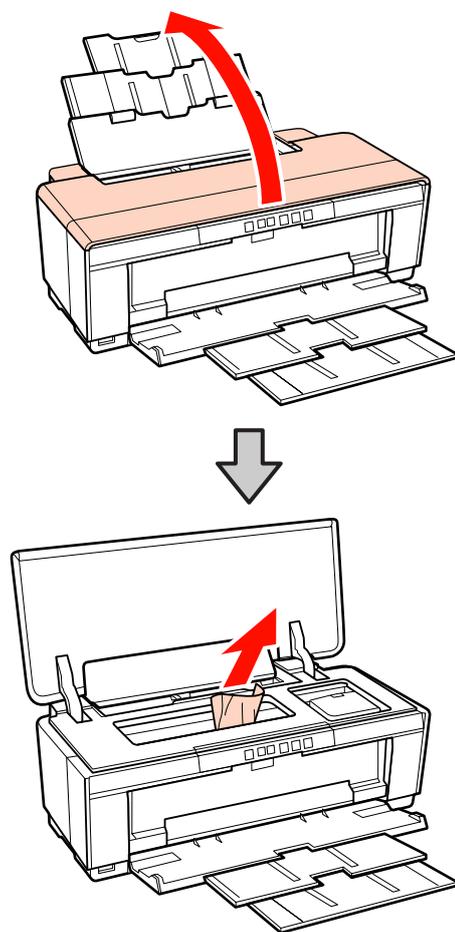
*Não utilize a força. Se tentar retirar o papel encravado à força, pode danificar a impressora.*

## Resolver Problemas

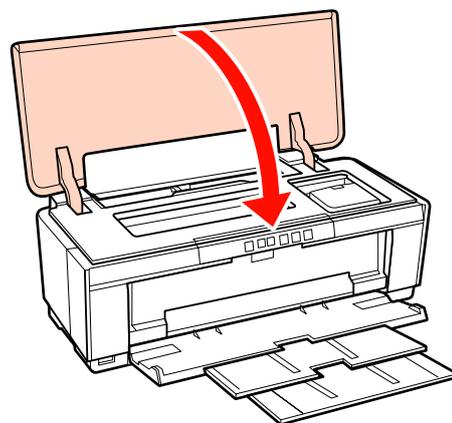
- 1** Puxe lentamente o papel encravado para fora da impressora.



- 2** Abra a tampa da impressora e puxe lentamente o papel encravado para fora da impressora.



- 3** Depois de retirar o papel, feche a tampa da impressora e prima o botão  para cancelar o erro.



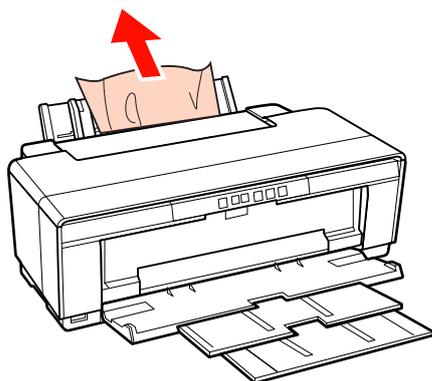
- 4** Se não conseguir retirar o papel, contacte o seu revendedor ou a assistência técnica da Epson.

## Resolver Problemas

### Papel de belas-artes encravado

Para retirar papel encravado, efectue as operações apresentadas em seguida:

- 1 Prima o botão  durante três segundos ou mais para ejectar o papel da parte posterior da impressora.
- 2 Retire o papel da parte posterior da impressora.



- 3 Após remover o papel, prima o botão  para cancelar o erro.
- 4 Se não conseguir remover o papel, desligue a impressora e puxe suavemente o papel para fora pela parte posterior da impressora.

Se não conseguir retirar o papel pela parte posterior, mas conseguir puxar pela parte da frente, puxe pela parte da frente.

**Nota:**

Se tentar retirar o papel encravado à força, pode danificar a impressora.

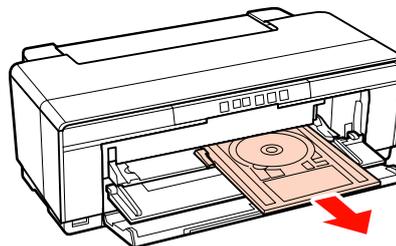
- 5 Se não conseguir retirar o papel, contacte o seu revendedor ou a assistência técnica da Epson.

### Papel Grosso ou um CD ou DVD Encravado

Para resolver o encravamento, efectue as operações apresentadas em seguida:

Aparece um disco na imagem, mas o mesmo procedimento aplica-se ao papel.

- 1 Puxe o papel ou o disco para fora pela parte frontal.

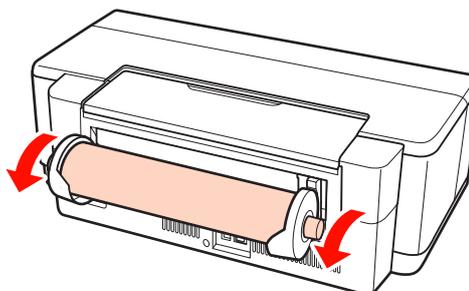


- 2 Após remover o papel encravado, prima o botão  para cancelar o erro.
- 3 Se não conseguir retirar o item, contacte o seu revendedor ou a assistência técnica da Epson.

### Encravamento de papel em rolo

Para retirar papel encravado, efectue as operações apresentadas em seguida:

- 1 Prima o botão  durante três segundos ou mais para ejectar o papel da parte posterior da impressora.
- 2 Rode o botão do suporte de papel em rolo para retirar o excesso de papel.



- 3 Prima o botão  para cancelar o erro.
- 4 Se não conseguir remover o papel, desligue a impressora e puxe suavemente o papel para fora pela parte posterior da impressora.

Se não conseguir retirar o papel pela parte posterior, mas conseguir puxar pela parte da frente, corte o papel no papel em rolo de puxe o papel pela parte da frente.

## Resolver Problemas

**Nota:**

Se tentar retirar o papel encravado à força, pode danificar a impressora.

**5**

Se não conseguir retirar o papel, contacte o seu revendedor ou a assistência técnica da Epson.

---

## Outros

### A tinta de cor acaba muito depressa mesmo quando se imprime no modo Preto ou dados a preto.

- **A tinta de cor é consumida durante o processo de limpeza das cabeças.**  
Todos os jactos são limpos durante a limpeza das cabeças, utilizando todos os tinteiros. (Mesmo quando está seleccionado o modo Preto, durante a limpeza é consumida tinta de todas as cores.)

 ["Limpeza das Cabeças" na página 90](#)

### O estado da impressora pode não ser apresentado correctamente quando utilizar o EPSON Status Monitor 3 numa rede.

- **Epson Network Utility (Utilitário de Rede EPSON) pode não estar instalado. (Windows)**  
Selecione **Epson Network Utility (Utilitário de Rede EPSON)** da **Software List (Lista de software)** no disco de software fornecido com a impressora e instale.

### A Impressora Abana e Faz Sons

- **Espere que a operação em curso termine.**  
Se a luz  piscar enquanto a impressora abana e faz sons, a Auto Ink Density Optimization (Optimização da densidade da tinta auto) está em curso. Aguarde que o processo pare; isto pode demorar de 15 segundos a 3 minutos, consoante as condições.

 ["Ink Density Optimization \(Optimização da densidade da tinta\)" na página 91](#)

---

# Anexo

---

## Papel Suportado

Os seguintes materiais podem ser utilizados com esta impressora.

Recomendamos que utilize o papel especial Epson para obter resultados de impressão de elevada qualidade.

**Sugestão:**

*Para mais informações acerca dos tipos de papel e das definições adequadas para imprimir em papel que não seja papel especial Epson ou para quando utilizar software de processamento de imagens Raster (RIP), consulte o manual fornecido com o papel, contacte o revendedor do papel ou o fabricante do RIP.*

---

## Descrições

Nome: descreve o nome do papel.

Formato: descreve o formato de papel para folhas soltas ou a largura para papel em rolo.

Capacidade: descreve quantas folhas podem ser colocadas no alimentador automático. Apenas para folhas soltas.

Origem: descreve a origem a partir da qual o papel é alimentado.

Sem margens: descreve se a impressão sem margens está disponível.

Perfil ICC: descreve o perfil ICC para o papel. O nome de ficheiro do perfil é usado como nome do perfil, no controlador de impressão ou na aplicação.

Media Type (Papel): Descreve o tipo de papel seleccionado no controlador de impressão.

## Anexo

## Papel Especial Epson

| Nome  | Forma-<br>to                                      | Capa-<br>cidade | Ori-<br>gem         | Sem<br>Mar-<br>gens | Perfil ICC                               | Papel (contro-<br>lador de im-<br>pressão) |
|---|---|-----------------|---------------------|---------------------|--|--|
| Premium Glossy<br>Photo Paper (Pa-<br>pel Fotográfico Bri-<br>lhante Premium)                   | 13 × 18<br>cm<br>(5 × 7")                         | 30              | Folha               | ✓                   | SPR2000 Epson Premium Glos-<br>sy.icc    | Epson Premium<br>Glossy                    |
|   | Grande<br>formato<br>16 : 9<br>(102 × 18<br>1 mm) | 20              |                     |                     |  |  |
|   | 10 × 15<br>cm<br>(4 × 6")                         | 30              |                     |                     |  |  |
|   | A4  | 30              |                     |                     |  |  |
|   | A3  | 10              |                     |                     |  |  |
|   | A3+   | 10              |                     |                     |  |  |
|   | 329 mm<br>(A3+)                                   | -               | Papel<br>em<br>Rolo |                     |  |  |
| Glossy Photo Pa-<br>per (Papel Fotográ-<br>fico Brilhante)                                      | 13 × 18<br>cm<br>(5 × 7")                         | 30              | Folha               | ✓                   | SPR2000 Epson Glossy.icc                 | Epson Glossy                               |
|   | 10 × 15<br>cm<br>(4 × 6")                         | 30              |                     |                     |  |  |
|   | A4  | 30              |                     |                     |  |  |
| Premium Semi-<br>gloss Photo Paper<br>(Papel Fotográfico<br>Semibrilhante Pre-<br>mium)         | 10 × 15<br>cm<br>(4 × 6")                         | 30              | Folha               | ✓                   | SPR2000 Epson Premium Semi-<br>gloss.icc | Epson Premium<br>Semigloss                 |
|   | A4  | 30              |                     |                     |  |  |
|   | A3  | 10              |                     |                     |  |  |
|   | A3+   | 10              |                     |                     |  |  |
|   | 329 mm<br>(A3+)                                   | -               | Papel<br>em<br>Rolo |                     |  |  |
| Photo Quality Ink-<br>jet Paper (Papel de<br>Qualidade Foto-<br>gráfica para Jacto<br>de Tinta) | A4  | 100             | Folha               | -                   | SPR2000 Epson Photo Qlty IJP.icc         | Epson Photo<br>Quality Ink Jet             |
|   | A3  | 50              |                     |                     |  |  |
|   | A3+   | 50              |                     |                     |  |  |

## Anexo

| Nome  | Forma-<br>to | Capa-<br>cidade | Ori-<br>gem     | Sem<br>Mar-<br>gens | Perfil ICC                                   | Papel (contro-<br>lador de im-<br>pressão) |
|---|--------------|-----------------|-----------------|---------------------|--|--|
| Matte Paper-Heavyweight (Papel Mate — Gramagem Elevada)                         | A4           | 30              | Folha           | ✓                   | SPR2000 Epson Matte Paper-HW.icc             | Epson Matte                                |
|   | A3           | 10              |                 |                     |  |  |
|   | A3+          | 10              |                 |                     |  |  |
| Archival Matte Paper (Papel Mate de Arquivo)                                    | A4           | 30              | Folha           | ✓                   | SPR2000 Epson Archival Matte.icc             | Epson Archival Matte                       |
|   | A3           | 10              |                 |                     |  |  |
|   | A3+          | 10              |                 |                     |  |  |
| Bright White Ink Jet Paper (Papel Branco Brilhante para Jacto de Tinta)         | A4           | 80              | Folha           | ✓                   | SPR2000 Standard.icc                         | plain papers (Papel Normal)                |
| Watercolor Paper — Radiant White (Papel para Aguarela — Branco Resplandecente)  | A3+          | 1               | Parte posterior | ✓                   | SPR2000 Watercolor Paper — Radiant White.icc | Watercolor Paper — Radiant White           |
| Velvet Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Suave)                              | A3+          | 1               | Parte posterior | ✓                   | SPR2000 Velvet Fine Art Paper.icc            | Velvet Fine Art Paper                      |
| Photo Quality Self Adhesive sheets (Papel Autocolante de Qualidade Fotográfica) | A4           | 1               | Folha           | ✓                   | SPR2000 Epson Photo Qlty IJP.icc             | Epson Photo Quality Ink Jet                |
| Premium Ink Jet Plain Paper (Papel Normal)                                      | A4           | 80              | Folha           | -                   | SPR2000 Standard.icc                         | plain papers (Papel Normal)                |

## Papéis Utilizáveis Disponíveis Comercialmente

**Nota:**

- Não utilize papel com vincos, que tenha sido esfregado, rasgado ou que esteja sujo.
- Embora o papel normal possa ser colocado e alimentado na impressora desde que cumpram as especificações indicadas, a Epson não pode garantir a qualidade de impressão.
- Para além do papel normal, pode colocar na impressora materiais que satisfaçam as seguintes especificações; note, no entanto, que a Epson não pode garantir a qualidade de impressão ou que o papel será alimentado correctamente.

## Anexo

| <b>Name (Nome)</b>           | <b>Size (Formato)</b>                                   | <b>Capacidade</b>        | <b>Espessura</b>                          | <b>Origem</b>                               | <b>Sem Margens</b> | <b>Papel (controlador de impressão)</b>   |
|------------------------------|---|--------------------------|---|---|--------------------|---|
| Papel normal (folhas soltas) | A4, B5, A5, A6, Letter                                  | 12 mm total de espessura | 0,08—0,11 mm<br>(64—90 g/m <sup>2</sup> ) | Alimentador automático                      | -                  | Plain Papers (Papel Normal)   |
|                              | A3, B4, Legal   | 5 mm total de espessura  |   |   |                    |   |
|                              | Formatos não normalizados<br>(89 × 127—329 × 1117,6 mm) | 1                        |   |   |                    |   |
| Papel espesso                | A3+   | 1                        | 1,3 mm                                    | Alimentação frontal manual (papel grosso)   | -                  | *1  |
| CDs/DVDs                     | 12 cm, 8 cm   | 1                        | -   | Alimentação frontal manual (suporte CD/DVD) | -                  | É necessária uma aplicação especial para imprimir CDs e DVDs. Utilize a aplicação Epson Print CD fornecida. |
| CD/DVD Premium Surface       | 12 cm, 8 cm   | 1                        | -   | Alimentação frontal manual (suporte CD/DVD) | -                  |   |

\*1 Consulte o manual fornecido com o papel e ajuste as definições conforme adequado.

## Transportar a Impressora

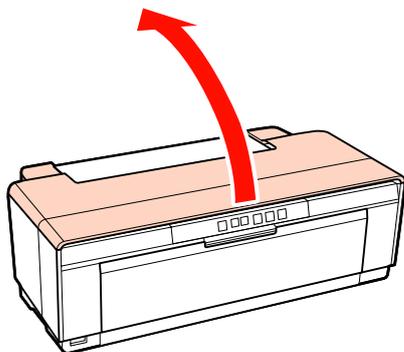
Quando deslocar ou transportar a impressora, siga os passos apresentados em seguida. Para proteger a impressora de choques e vibrações, embale-a utilizando a caixa e os materiais de embalagem originais.

**Nota:**

- ❑ *Segure apenas na zona necessária; caso contrário, pode danificar a impressora.*
- ❑ *Desloque e transporte a impressora com os tinteiros instalados. Não retire os tinteiros; se o fizer, os jactos podem obstruir, deixando de ser possível imprimir, ou a tinta pode verter.*

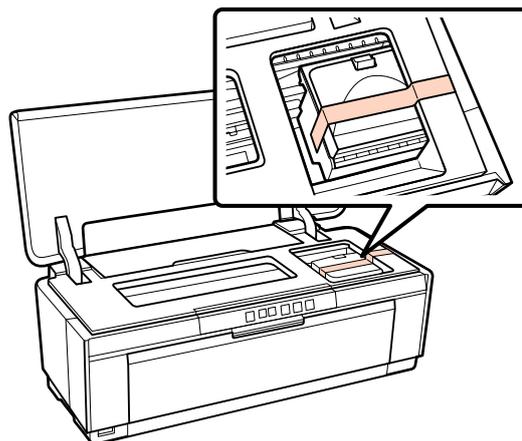
## Preparar a Impressora para o Transporte

- 1 Desligue a impressora e retire todos os cabos.
- 2 Retire todo o papel.
- 3 Abra a tampa da impressora.



- 4 Fixe a cabeça de impressão no local utilizando fita adesiva normal.

Quando aplicar a fita adesiva, tenha cuidado para não tocar nos componentes internos da impressora. Algumas fitas adesivas podem ser difíceis de remover se as deixar no local durante muito tempo. Retire a fita adesiva imediatamente após o transporte.



- 5 Feche a tampa da impressora.
- 6 Mantendo a impressora numa posição nivelada, embale-a com esferovite ou outro material de protecção e coloque-a na caixa.

## Após o Transporte

Antes de utilizar a impressora pela primeira vez após o transporte, verifique se a cabeça de impressão não está obstruída.

👉 [“Detectar jactos obstruídos” na página 89](#)

## Tabela de Especificações

| Características Técnicas |  |
|--------------------------|--|
| Método de impressão      | Por jacto de tinta   |
| Disposição dos jactos    | 108 jactos × 8 (Yellow (Amarelo), Magenta, Matte Black (Preto mate), Red (Vermelho), Orange (Laranja), Photo Black (Preto fotográfico), Gloss Optimizer (Optimizador de brilho), Cyan (Ciano))   |
| Resolução (máxima)       | 5760 × 1440 ppp  |
| Código de controlo       | ESC/P raster (comandos não revelados)<br>ESC/P-R   |
| Método de alimentação    | Alimentação por fricção  |
| Temperatura              | Em funcionamento: 10 a 35 °C (50 a 95 °F)<br><br>Em armazém (antes da desembalagem):<br>-20 a 60 °C (-4 a 140 °F) (num período de 120 horas a 60 °C (140 °F), no período de um mês a 40 °C (104 °F))<br><br>Em armazém (após a desembalagem):<br>-20 a 40 °C (-4 a 104 °F) (no período de um mês a 40 °C (104 °F)) |
| Humidade relativa        | Em funcionamento: 20 a 80% (sem condensação)<br><br>Em armazém (antes da desembalagem): 5 a 85% (sem condensação)<br><br>Em armazém (após a desembalagem): 5 a 85% (sem condensação)   |

| Características Técnicas |   |
|--------------------------|---|
|                          |   |
| Dimensões externas       | Dimensões de armazenamento: (L) 622 × (P) 324 × (A) 219 mm<br>Dimensões normais: (L) 622 × (P) 797 × (A) 418 mm   |
| Gramagem                 | Aprox. 12,3 kg<br>(sem tinteiros e acessórios fornecidos)   |
| Interface                | USB de alta velocidade × 1 (para PictBridge)<br>USB de alta velocidade × 1 (para ligação a computador)<br>Ethernet 10Base-T/100Base-TX*<br>IEEE 802.11b/g/n |

\* Utilize um cabo blindado de par trançado (Categoria 5 ou superior).

| Características eléctricas |                     |                     |
|----------------------------|---------------------|---------------------|
|                            | Modelo de 100—120 V | Modelo de 220—240 V |
| Variação da voltagem       | CA 90—132 V         | CA 198—264 V        |
| Frequência                 | 50—60 Hz            |                     |
| Variação da frequência     | 49,5—60,5 Hz        |                     |
| Corrente                   | 0,6 A               | 0,3 A               |

## Anexo

| Características eléctricas |                   |                            |                            |
|----------------------------|-------------------|----------------------------|----------------------------|
| Consumo                    | Impressão         | Aprox. 21 W (ISO/IEC24712) | Aprox. 21 W (ISO/IEC24712) |
|                            | Modo operacional  | Aprox. 7,7 W               | Aprox. 7,7 W               |
|                            | Modo de repouso   | Aprox. 3,5 W               | Aprox. 3,7 W               |
|                            | Produto desligado | Aprox. 0,2 W               | Aprox. 0,4 W               |

| Formatos de ficheiro de imagem suportados (com ligação a dispositivos compatíveis com PictBridge) |
|---|
| Ficheiros JPEG compatíveis com Exif versão 2.3  |

| Rede         |                      |   |
|--------------|----------------------|---|
| LAN sem fios | Norma:               | IEEE 802.11b/g/n*1  |
|              | Segurança:           | Compatível com WPA-PSK (TKIP/AES) WPA2, WEP (64/128 bits) |
|              | Banda de frequência: | 2,4 GHz   |
|              | Modo de comunicação: | Infra-estrutura, ad hoc*2                                 |
| LAN com fios | Norma:               | Ethernet 100BASE-TX/10 BASE-T                             |

\*1 Conformidade com IEEE 802.11b/g/n ou IEEE 802.11b/g, consoante o local de compra.

\*2 IEEE 802.11n não é suportada.

| Características da Tinta |  |
|--------------------------|--|
| Tipo                     | Tinteiros especiais  |
| Tinta pigmentada         | Yellow (Amarelo), Magenta, Matte Black (Preto mate), Red (Verme-lho), Orange (Laranja), Photo Black (Preto fotográfico), Gloss Optimizer (Optimizador de brilho), Cyan (Ciano) |
| Utilização até à data    | Consulte a data impressa na embalagem (a uma temperatura normal)   |

| Características da Tinta                       |  |
|--|--|
| Validade da garantia da qualidade de impressão | Seis meses (após instalação na impressora)   |
| Temperatura de conservação                     | Tinteiros não instalados:<br>-20 a 40 °C (no período de um mês a 40 °C)<br><br>Tinteiros instalados:<br>-20 a 40 °C (no período de um mês a 40 °C) |

**Nota:**

- A tinta congela se for deixada a uma temperatura inferior a -15 °C durante muito tempo. Se a tinta congelar, deixe-a estar à temperatura ambiente (25 °C, sem condensação) durante pelo menos três horas antes de a utilizar.
- Não recarregue a tinta.

| Sistemas operativos suportados |
|--------------------------------|
| Windows XP/Windows XP x64      |
| Windows Vista                  |
| Windows 7                      |
| Mac OS X 10.4.11—10.6          |

**Sugestão:**

Para obter a mais recente informação sobre sistemas operativos suportados, consulte o site em:

<http://www.epson.com>

## Normas e Certificações

**Modelo dos E.U.A.:**

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Segurança                        | UL60950-1<br>CAN/CSA-C22.2 N.º 60950-1                                 |
| Compatibilidade electromagnética | FCC Parte 15 Subparte B Classe B<br>CAN/CSA-CEI/IEC CISPR 22, Classe B |

Este equipamento contém o seguinte módulo sem fios.

Fabricante: Marvell Semiconductor Inc.

Tipo: SP88W8786-MD0-2C2T00

## Anexo

Este produto está em conformidade com a Parte 15 das regras FCC e RSS-210 das regras IC. A Epson não pode assumir qualquer responsabilidade por qualquer incumprimento dos requisitos de protecção resultante de uma modificação não recomendada do produto. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições: (1) este dispositivo não pode provocar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam provocar um funcionamento indesejado do dispositivo.

Para evitar interferências de rádio no serviço autorizado, este dispositivo destina-se a ser utilizado em interiores e em locais afastados de janelas, oferecendo assim a máxima protecção. O equipamento (ou a respectiva antena de transmissão) que seja instalado no exterior está sujeito a autorização.

### Modelo europeu:

|   |   |
|---|---|
| Directiva de baixa tensão 2006/95/CE  | EN60950-1   |
| Directiva 2004/108/CE relativa à compatibilidade electromagnética (EMC)                             | EN55022 Classe B<br>EN61000-3-2<br>EN61000-3-3<br>EN55024 |
| Directiva 1999/5/CE relativa aos equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações | EN300 328<br>EN301 489-1<br>EN301 489-17<br>EN60950-1     |

Para utilizadores da Europa:

Nós, Seiko Epson Corporation, declaramos por este meio que este equipamento, modelo B472A, está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/CE.

Apenas para utilização na Irlanda, Reino Unido, Áustria, Alemanha, Liechtenstein, Suíça, França, Bélgica, Luxemburgo, Países Baixos, Itália, Portugal, Espanha, Dinamarca, Finlândia, Noruega, Suécia, Islândia, Chipre, Grécia, Eslovénia, Bulgária, República Checa, Estónia, Hungria, Letónia, Lituânia, Polónia, Roménia e Eslováquia.

Em França, só permitida a utilização no interior.

Em Itália, é necessária uma autorização geral caso este equipamento seja utilizado fora das suas próprias instalações.

A Epson não pode assumir qualquer responsabilidade por qualquer incumprimento dos requisitos de protecção resultante de uma modificação não recomendada dos produtos.



### Modelo australiano:

|                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| Compatibilidade electromagnética | AS/NZS CISPR22 Classe B |
|----------------------------------|-------------------------|

A Epson declara, por este meio, que este produto, Modelo B472A, está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da AS/NZS4771. A Epson não pode assumir qualquer responsabilidade por qualquer incumprimento dos requisitos de protecção resultante de uma modificação não recomendada do produto.

---

## Onde Obter Ajuda

---

### Sítio Web de assistência técnica

O Web site de Assistência Técnica da Epson ajuda a resolver os problemas que não podem ser solucionados com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação do produto. Se possui um programa de acesso à Internet, pode visitar o sítio em:

<http://support.epson.net/>

Se necessitar de versões mais recentes dos controladores, de consultar as respostas às perguntas mais frequentes (FAQ's), de manuais ou de outros ficheiros descarregáveis, aceda ao sítio em:

<http://www.epson.com>

Depois, seleccione a secção de assistência a clientes do sítio de Web da Epson do seu local.

---

## Contactar a Assistência Técnica da Epson

---

### Antes de contactar a Epson

Se o produto Epson não funcionar correctamente e não for possível resolver o problema com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação do produto, contacte a assistência técnica Epson.. Se a assistência técnica da Epson da sua área não se encontrar listado em baixo, contacte a loja onde adquiriu o produto.

A assistência técnica da Epson poderá ajudá-lo rapidamente se lhe fornecer as seguintes informações:

- Número de série do produto  
(A etiqueta do número de série está geralmente na parte de trás do produto.)
- Modelo do produto
- Versão do software do produto  
(Clique em **About (Sobre)**, **Version Info (Inf. Versão)**, ou outro botão idêntico no produto de software.)
- Marca e modelo do computador
- Nome e versão do sistema operativo do computador
- Nomes e versões das aplicações utilizadas geralmente com o produto

## Onde Obter Ajuda

### Assistência a utilizadores na América do Norte

A Epson fornece os serviços de assistência técnica listados a seguir.

#### Assistência via Internet

Visite o Web site da assistência técnica da Epson <http://epson.com/support> e seleccione o seu produto para obter soluções para os problemas mais comuns. Pode descarregar controladores e documentação, consultar as respostas às perguntas mais frequentes (FAQs) e obter conselhos sobre como resolver problemas, ou enviar uma mensagem de correio electrónico (email) para a Epson expondo as suas dúvidas ou problemas.

#### Falar com um Representante da Assistência Técnica a Clientes

Marque: (562) 276- 1300 (E.U.A.), ou (905) 709-9475 (Canadá), 6 am às 6 pm, Hora do Pacífico, de Segunda-feira a Sexta-feira. Os dias e horas de Assistência podem ser alteradas sem aviso prévio. Aplicam-se as tarifas das chamadas internacionais.

Antes de telefonar para a Epson, tenha as seguintes informações à mão:

- Nome do produto
- Número de série do produto
- Prova de compra (p. ex. o recibo da loja onde adquiriu o produto) e a data de compra
- Configuração do computador
- Uma descrição do problema

**Nota:**

*No caso de usar outro software no sistema, consulte a documentação desse software para obter informações sobre a assistência técnica.*

### Consumíveis e Acessórios

Pode adquirir produtos Epson genuínos, tais como tinteiros, fitas, papel e acessórios em qualquer revendedor autorizado da Epson. Para encontrar o revendedor mais próximo, telefone para 800-GO-EPSON (800-463-7766). Também pode adquirir os produtos via Internet, em <http://www.epsonstore.com> (apenas para E.U.A.) ou em <http://www.epson.ca> (apenas Canadá).

### Ajuda para os Utilizadores na Europa

Consulte o seu **Pan-European Warranty Document (Documento de Garantia Pan-europeia)** para obter informações sobre como contactar a assistência técnica da EPSON.

### Assistência a utilizadores na Tailândia

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

**World Wide Web (<http://www.epson.com.tw>)**

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento e perguntas sobre produtos.

**Epson HelpDesk (serviço de atendimento telefónico)  
(Telefone: +0280242008)**

A nossa equipa pode, por telefone, atendê-lo sobre:

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Dúvidas e problemas relativos à utilização de produtos
- Perguntas sobre reparação de avarias e garantias

## Onde Obter Ajuda

## Centro de Assistência:

| N.º telefone | N.º fax     | Endereço  |
|--------------|-------------|---|
| 02-23416969  | 02-23417070 | No. 20, Beiping E. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan               |
| 02-27491234  | 02-27495955 | 1F., No. 16, Sec. 5, Nanjing E. Rd., Songshan Dist., Taipei City 105, Taiwan    |
| 02-32340688  | 02-32345299 | No. 1, Ln. 359, Sec. 2, Zhongshan Rd., Zhonghe City, Taipei County 235, Taiwan  |
| 039-605007   | 039-600969  | No. 342-1, Guangrong Rd., Luodong Township, Yilan County 265, Taiwan            |
| 038-312966   | 038-312977  | No. 87, Guolian 2nd Rd., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan               |
| 02-82273300  | 02-82278866 | 5F.-1, No. 700, Zhongzheng Rd., Zhonghe City, Taipei County 235, Taiwan         |
| 03-2810606   | 03-2810707  | No. 413, Huannan Rd., Pingzhen City, Taoyuan County 324, Taiwan                 |
| 03-5325077   | 03-5320092  | 1F., No. 9, Ln. 379, Sec. 1, Jingguo Rd., North Dist., Hsinchu City 300, Taiwan |
| 04-23291388  | 04-23291338 | 3F., No. 510, Yingcai Rd., West Dist., Taichung City 403, Taiwan                |
| 04-23805000  | 04-23806000 | No. 530, Sec. 4, Henan Rd., Nantun Dist., Taichung City 408, Taiwan             |
| 05-2784222   | 05-2784555  | No. 463, Zhongxiao Rd., East Dist., Chiayi City 600, Taiwan                     |
| 06-2221666   | 06-2112555  | No. 141, Gongyuan N. Rd., North Dist., Tainan City 704, Taiwan                  |
| 07-5520918   | 07-5540926  | 1F., No. 337, Minghua Rd., Gushan Dist., Kaohsiung City 804, Taiwan             |

| N.º telefone | N.º fax    | Endereço  |
|--------------|------------|---|
| 07-3222445   | 07-3218085 | No. 51, Shandong St., Sanmin Dist., Kaohsiung City 807, Taiwan        |
| 08-7344771   | 08-7344802 | 1F., No. 113, Shengli Rd., Pingtung City, Pingtung County 900, Taiwan |

## Ajuda para os Utilizadores na Austrália

A Epson Australia está empenhada em prestar um bom serviço de assistência aos seus clientes. Para além da documentação dos produtos, disponibilizamos ainda as seguintes fontes de informação:

### O seu revendedor

Não se esqueça de que o seu revendedor pode frequentemente ajudá-lo a identificar e resolver problemas. Para aconselhamento sobre problemas, deve contactar sempre em primeiro lugar o Serviço de Assistência a Clientes EPSON, pois pode solucionar os problemas de forma rápida e simples e também aconselhar sobre o passo seguinte.

### URL na Internet

<http://www.epson.com.au>

Aceder às páginas da World Wide Web da Epson Australia. Vale a pena levar o modem a estas páginas para uma navegação ocasional! O site dispõe de uma área de transferência de controladores, pontos de contacto Epson, informações sobre novos produtos e assistência técnica (e-mail).

### Epson Helpdesk (serviço de atendimento telefónico)

Os serviços de atendimento telefónico da Epson existem para que os clientes possam ser atendidos e aconselhados. Os operadores deste serviço ajudam-nos a instalar, configurar e utilizar o seu produto Epson. O pessoal do Pre-sales Helpdesk (serviço de atendimento telefónico pré-venda) pode fornecer-lhe brochuras sobre os novos produtos Epson e indicar-lhe a morada do revendedor ou agente EPSON mais próximo. Aqui encontra muitas respostas para as suas dúvidas.

## Onde Obter Ajuda

Os números do serviço de atendimento telefónico são:

Telefone: 1300 361 054  
Fax: (02) 8899 3789

Aconselhamo-lo a, antes de telefonar para a Epson, ter todas as informações importantes à mão. Quanto mais informações tiver reunido, mas rapidamente o poderão ajudar a resolver o problema. Essas informações incluem a documentação do seu produto Epson, o tipo de computador, o sistema operativo, as aplicações e quaisquer outras informações que considere virem a ser necessárias.

---

### Assistência a utilizadores em Singapura

Os serviços de informações, assistência e reparação disponibilizados pela Epson Singapore são:

#### World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento, Perguntas Mais Frequentes (FAQ), Perguntas sobre vendas e Assistência técnica por email.

#### Epson HelpDesk (serviço de atendimento telefónico) (Telefone: (65) 6586 3111)

A nossa equipa pode, por telefone, atendê-lo sobre:

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Dúvidas e problemas relativos à utilização de produtos
- Perguntas sobre reparação de avarias e garantias

---

### Assistência a utilizadores na Tailândia

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

#### World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento, Perguntas Mais Frequentes (FAQ) e email.

#### Epson Hotline (linha directa) (Telefone: (66) 2685-9899)

A nossa equipa pode, por telefone, atendê-lo sobre:

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Dúvidas e problemas relativos à utilização de produtos
- Perguntas sobre reparação de avarias e garantias

---

### Assistência a utilizadores no Vietname

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

Epson Hotline (linha directa) (Tel.): 84-8-823-9239

Service Center (centro de assistência): 80 Truong Dinh Street, District 1, Ho Chi Minh City Vietnam

---

### Assistência a utilizadores na Indonésia

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

#### World Wide Web (<http://www.epson.co.id>)

- Informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento
- Perguntas mais frequentes (FAQ), Perguntas sobre vendas, perguntas por email

## Onde Obter Ajuda

### Epson Hotline (linha directa)

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Assistência técnica

Telefone (62) 21-572 4350

Fax (62) 21-572 4357

### Centro de Assistência da Epson

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor N.º 3A/B  
Jl. Arteri Mangga Dua,  
Jakarta

Telefone/fax: (62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor  
Jl. Gatot Subroto N.º 2  
Bandung

Telefone/fax: (62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall It IIB N.º 12  
Jl. Kusuma Bangsa 116 — 118  
Surabaya

Telefone: (62) 31-5355035  
Fax: (62) 31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda  
Jl. Malioboro N.º 60  
Yogyakarta

Telefone: (62) 274-565478

Medan Wisma HSBC 4th floor  
Jl. Diponegoro N.º 11  
Medan

Telefone/fax: (62) 61-4516173

Makassar MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8  
Jl. Ahmad Yani N.º 49  
Makassar

Telefone: (62)  
411-350147/411-350148

### Assistência a utilizadores em Hong Kong

Para obter assistência técnica e outros serviços pós-venda, deve contactar a Epson Hong Kong Limited.

### Página de Internet

A Epson Hong Kong criou uma página de internet em chinês e inglês, onde fornece as seguintes informações:

- Product information (informações sobre produtos)
- Answers to Frequently Asked Questions (FAQs) (respostas às perguntas mais frequentes)
- Latest versions of Epson product drivers (últimas versões dos drivers dos produtos Epson)

Pode aceder à página em:

<http://www.epson.com.hk>

### Technical Support Hotline (linha directa dos serviços de assistência técnica)

Pode contactar os nossos técnicos pelos seguintes números de telefone e fax:

Telefone: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

### Assistência a utilizadores na Malásia

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

### World Wide Web (<http://www.epson.com.my>)

- Informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento
- Perguntas mais frequentes (FAQ), Perguntas sobre vendas, perguntas por email

## Onde Obter Ajuda

### Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Sede.

Telefone: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

#### **Epson Helpdesk (serviço de atendimento telefónico)**

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos (Infoline)

Telefone: 603-56288222

- Perguntas sobre serviços de reparação e garantias, utilização de produtos e assistência técnica (Techline)

Telefone: 603-56288333

## Assistência a utilizadores na Índia

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

### World Wide Web

(<http://www.epson.co.in>)

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento e perguntas sobre produtos.

### Sede da Epson India — Bangalore

Telefone: 080-30515000

Fax: 30515005

### Divisões Regionais da Epson India:

| Cidade | N.º telefone         | N.º fax      |
|--------|----------------------|--------------|
| Mumbai | 022-28261515 / 16/17 | 022-28257287 |

| Cidade     | N.º telefone                       | N.º fax      |
|------------|------------------------------------|--------------|
| Delhi      | 011-30615000                       | 011-30615005 |
| Chennai    | 044-30277500                       | 044-30277575 |
| Kolkata    | 033-22831589 / 90                  | 033-22831591 |
| Hyderabad  | 040-66331738/ 39                   | 040-66328633 |
| Cochin     | 0484-2357950                       | 0484-2357950 |
| Coimbatore | 0422-2380002                       | ND           |
| Pune       | 020-30286000 / 30286001 / 30286002 | 020-30286000 |
| Ahmedabad  | 079-26407176 / 77                  | 079-26407347 |

### Linha de ajuda

Para assistência e informações sobre produtos, ou para encomendar tinteiros — 18004250011 (9AM — 9PM) — Chamada gratuita.

Para assistência técnica (CDMA e por telemóvel) — 3900 1600 (9AM — 6PM) Prefixo e código STD local

## Assistência a utilizadores nas Filipinas

Para obter assistência técnica e outros serviços pós-venda, deve contactar a Epson Philippines Corporation, pelos seguintes números de telefone e fax e endereço de email:

Linha principal: (63-2) 706 2609

Fax: (63-2) 706 2665

Linha de atendimento directo: (63-2) 706 2625

E-mail: [epchelpdesk@epc.epson.com.ph](mailto:epchelpdesk@epc.epson.com.ph)

### World Wide Web

(<http://www.epson.com.ph>)

## Onde Obter Ajuda

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento, Perguntas Mais Frequentes (FAQ) e perguntas por email.

**N.º gratuito 1800-1069-EPSON(37766)**

A nossa equipa pode, por telefone, atendê-lo sobre:

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Dúvidas e problemas relativos à utilização de produtos
- Perguntas sobre reparação de avarias e garantias